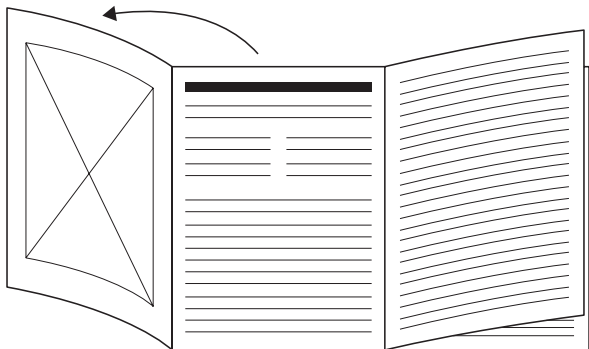


beurer

FC 95



DE Gesichtsbürste Gebrauchsanweisung.....	PL Szczoteczka do twarzy Instrukcja obsługi	4	62
EN Facial brush Instructions for use.....	NL Gezichtsborstel Gebruiksaanwijzing	13	71
FR Brosse de visage Mode d'emploi	DA Ansigtsbørste Betjeningsvejledning.....	20	79
ES Cepillo facial Instrucciones de uso	SV Ansiktsborste Bruksanvisning.....	28	87
IT Spazzola facciale Istruzioni per l'uso	NO Ansiktsbørste Bruksanvisning.....	37	95
TR Yüz Fırçası Kullanma Talimatı.....	FI Kasvoharja Käyttöohje	45	102
RU Электрическая щетка для чистки лица Инструкция по применению.....		53	



DE Klappen Sie vor dem Lesen der Gebrauchsanweisung die Seite 3 aus.

EN Unfold page 3 before reading the instructions for use.

FR Dépliez la page 3 avant de lire le mode d'emploi.

ES Despliegue la página 3 antes de leer las instrucciones de uso.

IT Prima di leggere le istruzioni per l'uso, aprire la pagina 3.

TR Kullanım kılavuzunu okumadan önce 3. sayfayı açın.

RU Перед ознакомлением с инструкцией по применению разложите страницу 3.

PL Przed przeczytaniem instrukcji obsługi otworzyć stronę 3.

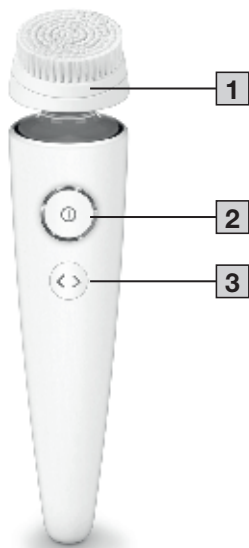
NL Vouw pagina 3 uit voordat u de gebruiksaanwijzing begint te lezen.

DA Fold side 3 ud, før du læser betjeningsvejledningen.

SV Vik ut sidan 3 innan du läser bruksanvisningen.

NO Slå opp på side 3 før du leser bruksanvisningen.

FI Avaa sivu 3 ennen käyttöohjeen lukemista.





Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Befolgen Sie die Warn- und Sicherheitshinweise. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für den späteren Gebrauch auf. Machen Sie die Gebrauchsanweisung anderen Benutzern zugänglich. Geben Sie bei Weitergabe des Produkts auch die Gebrauchsanweisung mit.

⚠ WARNUNG

- Das Gerät ist nur für den Einsatz im häuslichen/privaten Umfeld bestimmt, nicht im gewerblichen Bereich.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigungs und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie entsorgt werden. Ist sie nicht abnehmbar, muss das Gerät entsorgt werden.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls öffnen oder reparieren, da sonst eine einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet ist. Bei Nichtbeachtung erlischt die Garantie.

INHALT

1. Lieferumfang.....	5	8. Reinigung und Pflege	9
2. Zeichenerklärung	5	9. Zubehör- und Ersatzteile	9
3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	6	10. Reinigung und Pflege	10
4. Warn- und Sicherheitshinweise.....	6	11. Was tun bei Problemen?	10
5. Produktbeschreibung	7	12. Entsorgung	11
6. Inbetriebnahme	8	13. Technische Angaben	12
7. Anwendung	8	14. Garantie	12

1. LIEFERUMFANG

Überprüfen Sie den Lieferumfang auf äußere Unversehrtheit der Kartonverpackung und auf die Vollständigkeit des Inhalts. Vor dem Gebrauch ist sicherzustellen, dass das Produkt und die mitgelieferten Komponenten keine sichtbaren Schäden aufweisen und jegliches Verpackungsmaterial entfernt wird. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.

- 4 x Schutzkappe
- Bürstenaufsatz für normale Haut
- 1 x Bürstenaufsatz für porentiefe Reinigung
- 1 x Ladestation
- 1 x Netzadapter
- 1 x Handgerät
- 1 x Bürstenaufsatz für sensible Haut
- 1 x Bürstenaufsatz für tiefenreinigendes Peeling
- 1 x Diese Gebrauchsanweisung

2. ZEICHENERKLÄRUNG

Auf dem Produkt, in der Gebrauchsanweisung, auf der Verpackung und auf dem Typschild des Produkts werden folgende Symbole verwendet:

GEFAHR

Bezeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, sind Tod oder schwerste Verletzungen die Folge.

WARNUNG

Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können Tod oder schwerste Verletzungen die Folge sein.

VORSICHT

Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können leichte oder geringfügige Verletzungen die Folge sein.

HINWEIS

Bezeichnet eine möglicherweise schädliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, kann die Anlage oder etwas in ihrer Umgebung beschädigt werden.

	Produktinformation Hinweis auf wichtige Informationen
	Anweisung lesen
	(Elektro-)Gerät darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden
	Schadstoffhaltige Batterien nicht im Hausmüll entsorgen
	Hersteller

	CE-Kennzeichnung Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.
	Kennzeichnung zur Identifikation des Verpackungsmaterials. A = Materialabkürzung, B = Materialnummer: 1-7 = Kunststoffe, 20-22 = Papier und Pappe
	Produkt und Verpackungskomponenten trennen und entsprechend der kommunalen Vorschriften entsorgen.
	Gerät der Schutzklasse II
	Die Produkte entsprechen nachweislich den Anforderungen der Technischen Regelwerke der EAWU
	Konformitätsbewertungszeichen für Großbritannien
	Geeignet für die Verwendung in der Badewanne oder Dusche
	Nur zum Gebrauch in geschlossenen Räumen
	Sicherheitstrenntransformator, kurzschlussicher
	Energie Effizienz Level 6
	Schaltnetzteil
	Gleichstrom
	Polarität des DC-Stromanschlusses
	Geschützt gegen feste Fremdkörper, 1mm Durchmesser und größer und gegen allseitiges Spritzwasser

	Nenn-Umgebungstemperatur
	Importeur
	Verwenden Sie den Netzadapter nicht, wenn der Stecker beschädigt ist.
	Schutz gegen zeitweiliges Untertauchen. Gerät kann bis zu 30 Minuten bis zu 1 Meter Tiefe eingetaucht werden.

3. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich im menschlichen Gesicht (ausgenommen Augenpartien).

Verwenden Sie die Gesichtsbürste nicht an Tieren! Das Gerät ist nicht für Personen unter 8 Jahren geeignet!

Das Gerät ist nur für den in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zweck vorgesehen. Der Hersteller kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch unsachgemäßen oder leichtsinnigen Gebrauch entstehen.

4. WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

⚠️ WARNUNG

- Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial! Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch das Gerät und Zubehör auf sichtbare Schäden. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.
- Halten Sie den Netzadapter von Wasser fern.

- Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das abnehmbare Netzteil, das mit diesem Gerät geliefert wird
- **Explosionsgefahr! Brandgefahr!**
Nichtbeachtung der genannten Punkte kann zu Personenschäden, Überhitzung, Auslaufen, Entlüftung, Bruch, Explosion oder Feuer führen.
- Zum Laden immer das richtige oder mitgelieferte Ladekabel/Ladegerät/Netzteil verwenden.
- Dauerhaftes Laden oder eine Überladung vermeiden.
- Das Gerät unter Aufsicht laden und dabei auf Hitzeentwicklung, Deformierung und Ausgasung achten. Im Zweifelsfall Ladevorgang abbrechen.
- Defekte Batterien/Ladekabel/Ladegerät nicht mehr verwenden und schnellstmöglich ordnungsgemäß entsorgen (s. Kapitel Entsorgung).
- Das Gerät oder Batterien nicht ins Feuer werfen.
- Das Gerät oder Batterien niemals zwangsentladen, erhitzen, zerlegen, öffnen, zerkleinern, deformieren, einpackeln, modifizieren oder Stößen aussetzen.
- Niemals Batterien und die Anschlüsse des batteriebetriebenen Geräts kurzschließen.
- Das Gerät oder Batterien vor direkter Sonneneinstrahlung, Regen, Hitze und Wasser schützen.
- Werden Batterien einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt, kann dies zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammenden Flüssigkeiten und Gasen führen.
- Wenn Flüssigkeit aus einer Batterie mit Haut oder Augen in Kontakt kommt, die betroffene Stelle mit Wasser auswaschen und ärztliche Hilfe aufsuchen.

HINWEIS

- Dieses Gerät enthält eine Batterie, die nicht austauschbar ist. Wenn eine Batterie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss das Gerät ordnungsgemäß entsorgt werden (s. Kapitel Entsorgung).
- Informationen zum Entfernen und / oder Austauschen der Batterie finden Sie auf der Homepage.

⚠️ WARNUNG

Verwenden Sie das Gerät **NICHT**,

- wenn Sie rissige Haut haben.
- auf offenen Wunden.
- wenn Sie an Hautkrankheiten oder Hautirritationen leiden.
- direkt nach einem Sonnenbad.
- wenn Sie Medikamente einnehmen, die Steroide enthalten.

⚠️ VORSICHT

Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie das Gerät im Falle einer Störung oder Beschädigung durch eine qualifizierte Fachwerkstatt reparieren.

5. PRODUKTBESCHREIBUNG

Die dazugehörigen Zeichnungen sind auf Seite 3 abgebildet.

- | | |
|----------|----------------------------------|
| 1 | Bürstenaufsatz |
| 2 | EIN-/AUS-/Geschwindigkeitstaste |
| 3 | Rotationstaste |
| A | Bürstenaufsatz für normale Haut |
| B | Bürstenaufsatz für sensible Haut |

- C** Bürstenaufsatz für porentiefe Reinigung
- D** Bürstenaufsatz für tiefenreinigendes Peeling

6. INBETRIEBNAHME

6.1 Gerät aufladen

Laden Sie das Gerät vor dem erstmaligen Betrieb für mindestens 1,5 Stunden auf. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

1. Stecken Sie das Stromkabel in die Ladestation.
2. Stecken Sie den Netzadapter in die Steckdose.
3. Stecken Sie die Gesichtsbürste von oben in die Ladestation. Während des Ladevorgangs leuchten die LED-Lichter der EIN-/AUS-/Geschwindigkeitstaste abwechselnd im Kreis. Sobald die Gesichtsbürste vollständig geladen ist, leuchten die LED-Lichter der EIN-/AUS-/Geschwindigkeitstaste dauerhaft.

6.2 Bürste aufsetzen

Das Gerät besitzt vier verschiedene Bürstenaufsätze.

- Bürstenaufsatz für normale Haut
- Bürstenaufsatz für sensible Haut
- Bürstenaufsatz für porentiefe Reinigung
- Peeling-Bürstenaufsatz zur sanften Entfernung überschüssiger Hautpartikel

1. Stecken Sie Ihren gewünschten Bürstenaufsatz von oben auf die Befestigungsvorrichtung des Geräts.
2. Um den Bürstenaufsatz nach der Anwendung wieder abzunehmen, ziehen Sie ihn nach oben ab.

7. ANWENDUNG

1. Befeuchten Sie den aufgesetzten Bürstenaufsatz mit Wasser. Verwenden Sie das Gerät nie mit einem trockenen Bürstenaufsatz, da dies die Haut reizen könnte.

2. Tragen Sie ein Reinigungsgel auf die Gesichtshaut auf.
3. Um das Gerät einzuschalten, halten Sie die *EIN-/AUS-/Geschwindigkeitstaste* für 1 Sekunde gedrückt. Der Bürstenaufsatz beginnt sich zu drehen.
4. Das Gerät besitzt eine langsame, eine mittlere und eine schnelle Geschwindigkeitsstufe. Um zwischen den einzelnen Geschwindigkeitsstufen zu wechseln, drücken Sie kurz die *EIN-/AUS-/Geschwindigkeitstaste*. Die gewählte Geschwindigkeitsstufe wird anhand der entsprechend leuchtenden LEDs angezeigt.
5. Wählen Sie mit der *Rotationstaste* Ihre gewünschte Rotationsstufe. Das Gerät besitzt eine kreisförmige Rotation für eine sanfte Gesichtsreinigung und eine oszillierende Rotation für eine gründliche Gesichtsreinigung.
6. Führen Sie nun das Gerät zum Gesicht und reinigen Sie Ihre Gesichtshaut mit gleichmäßigen Bewegungen um Rückstände, Schmutz und abgestorbene Hautzellen zu entfernen.

HINWEIS

Um eine angenehme Behandlung zu gewährleisten, drücken Sie den rotierenden Bürstenaufsatz nicht zu fest auf die Haut. Behandeln Sie eine Hautpartie maximal 20 Sekunden lang.

Die Bürste verfügt über einen 1-Minuten-Timer und stoppt alle 20 Sekunden für eine Sekunde, um den Wechsel des Reinigungsbereichs zu signalisieren. Nach 3x 20 Sekunden schaltet sich die Gesichtsbürste automatisch ab. Die empfohlene Anwendungsdauer pro Anwendung beträgt 1 Minute.

7. Schalten Sie nach der Behandlung das Gerät wieder aus. Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die *EIN-/AUS-/Geschwindigkeitstaste* für 1 Sekunde gedrückt.

8. Reinigen Sie Ihre Haut gründlich mit Wasser, um jegliche Rückstände von Ihrer Haut zu entfernen.
9. Tupfen Sie Ihr Gesicht mit einem Handtuch trocken und tragen Sie anschließend eine Feuchtigkeitscreme mit gleichmäßigen, kreisenden Bewegungen auf.

8. REINIGUNG UND PFLEGE

8.1 Reinigung der Bürstenaufsätze

⚠ VORSICHT

Bevor Sie mit der Reinigung beginnen, ziehen Sie den Bürstenaufsatz nach oben vom Gerät ab.

- Reinigen Sie den Bürstenaufsatz nach jeder Anwendung gründlich mit Wasser.

8.2 Reinigung des Geräts und der Ladestation

- Reinigen Sie das Gerät nur in der angegebenen Weise.
- Reinigen Sie das Gerät nach Gebrauch mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Bei stärkerer Verschmutzung können Sie das Tuch auch mit einer leichten Seifenlauge befeuchten. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät vollkommen trocken ist, bevor Sie es in die Ladestation einsetzen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Falls dies doch einmal der Fall sein sollte, verwenden Sie das Gerät erst dann wieder, wenn es völlig trocken ist.
- Reinigen Sie die Ladestation von Zeit zu Zeit mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.
- Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizungskörper).

9. ZUBEHÖR- UND ERSATZTEILE

Für Nachkauf- / Zusatzartikel besuchen Sie www.beurer.com oder wenden Sie sich an die jeweilige Serviceadresse in ihrem Land (laut Serviceadresse).

Die Nachkauf-/ Zusatzartikel sind zusätzlich im Handel erhältlich.

Bürstentyp **A**

Verwendungszweck	Tägliche Reinigung
Hauttyp	Normale Haut, Misch-Haut, fettige Haut
Austausch	Nach 4 Monaten
Artikel- bzw. Bestellnummer	605.56

Bürstentyp **B**

Verwendungszweck	Sanfte tägliche Reinigung
Hauttyp	Empfindliche Haut
Austausch	Nach 4 Monaten
Artikel- bzw. Bestellnummer	605.57

Bürstentyp **C**

Verwendungszweck	Wöchentliches Peeling zur sanften Entfernung überschüssiger Hautpartikel
Hauttyp	Alle Hauttypen
Austausch	Nach 4 Monaten
Artikel- bzw. Bestellnummer	605.58

Bürstentyp **D**

Verwendungszweck	Porentiefe tägliche Reinigung zur Bekämpfung von vergrößerten und verstopften Poren
Hauttyp	Alle Hauttypen
Austausch	Nach 6 Monaten
Artikel- bzw. Bestellnummer	605.59

10. REINIGUNG UND PFLEGE

10.1 Reinigung der Bürstenaufsätze

▲ VORSICHT

Bevor Sie mit der Reinigung beginnen, ziehen Sie den Bürstenaufsatz nach oben vom Gerät ab.

- Reinigen Sie den Bürstenausatz nach jeder Anwendung gründlich mit Wasser.

10.2 Reinigung des Geräts und der Ladestation

- Reinigen Sie das Gerät nur in der angegebenen Weise.
- Reinigen Sie das Gerät nach Gebrauch mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Bei stärkerer Verschmutzung können Sie das Tuch auch mit einer leichten Seifenlauge befeuchten. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät vollkommen trocken ist, bevor Sie es in die Ladestation einsetzen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Falls dies doch einmal der Fall sein sollte, verwenden Sie das Gerät erst dann wieder, wenn es völlig trocken ist.

- Reinigen Sie die Ladestation von Zeit zu Zeit mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.
- Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizkörper).

11. WAS TUN BEI PROBLEMEN?

Problem	Behebung
Das Gerät lädt nicht auf.	Vergewissern Sie sich, dass die Ladestation an eine funktionierende Steckdose angeschlossen ist und das Gerät korrekt auf der Ladestation aufliegt. Wenn Sie alles korrekt angeschlossen haben und das Gerät immer noch nicht auflädt, kontaktieren Sie den Kundendienst
Das Gerät lässt sich nicht einschalten	Vergewissern Sie sich, dass Sie die EIN-/AUS-Taste beim Einschalten lang und fest genug gedrückt haben. Laden Sie das Gerät wie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben auf. Falls sich das Gerät immer noch nicht einschalten lässt, kontaktieren Sie den Kundendienst.
Das Gerät reinigt nicht mehr so gut wie zu Beginn	Die Bürste ist abgenutzt. Tauschen Sie die Bürste aus. Wenn Sie keine Ersatzbürsten mehr haben, können Sie welche nachbestellen (siehe "11. Ersatz- und Verschleißteile").

Falls Ihr Problem hier nicht aufgeführt wurde, kontaktieren Sie unseren Kundenservice.

12. ENTSORGUNG

Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entfernt werden. Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften bei der Entsorgung der Materialien. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde. Rücknahmestellen für Ihre Altgeräte erhalten Sie z. B. bei der örtlichen Gemeinde- bzw. Stadtverwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsunternehmen oder bei Ihrem Händler.



Hinweise für Verbraucher zur Altgeräteentsorgung und Verschrottung in Deutschland

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch die öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten unentgeltlich abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Die Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben.

Außerdem ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern möglich.

Gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) sind die folgenden Verreiber zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet:

- Elektro-Fachgeschäfte, mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern
- Lebensmittelläden mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte

anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

- Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt. Für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen IT- u. Telekommunikationsgeräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Diese Verreiber sind verpflichtet,

- bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandels-geschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

Sie können sich bei Ihrem Händler über Rückgabemöglichkeiten vor Ort informieren.

Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie bzw. Lampe entsorgt werden.

Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

13. TECHNISCHE ANGABEN

Netzbetrieb: Eingang Ausgang	100-240 V~; 50/60 Hz; 0,2 A 5,0 V $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$ 1,0 A; 5,0 W
Durchschnitt- liche Effizienz im Betrieb:	$\geq 73,62 \%$
Leistungsaufnah- me bei Nulllast:	$\leq 0,1 \text{ W}$
Maße	18,5 x 4 x 4 cm
Gewicht	ca. 120 g
Akku: Kapazität Nennspannung Typbezeichnung	800 mAh 3,7 V Li-Ion

14. GARANTIE

Nähere Informationen zur Garantie und den Garantiebedingungen finden Sie im mitgelieferten Garantie-Faltblatt.

ENGLISH



Read these instructions for use carefully. Follow the warnings and safety notes. Keep these instructions for use for future reference. Make the instructions for use accessible to other users. If the product is passed on, provide the instructions for use to the next user as well.

⚠ WARNING

- The device is only intended for domestic/private use, not for commercial use.
- This device may be used by children over the age of eight and by people with reduced physical, sensory or mental skills or a lack of experience or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the device safely, and are fully aware of the consequent risks of use.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless supervised.
- If the mains connection cable of this device is damaged, it must be disposed of. If it cannot be removed, the device must be disposed of.
- Under no circumstances should you open or repair the device yourself, as faultless functionality can no longer be guaranteed thereafter. Failure to comply will invalidate the warranty.

CONTENTS

1. Included in delivery	14
2. Signs and symbols	14
3. Intended use	15
4. Warnings and safety notes	15
5. Product description	16
6. Initial use	16
7. Usage	17

1. INCLUDED IN DELIVERY

Check that the exterior of the cardboard delivery packaging is intact and make sure that all contents are included in the delivery. Before use, ensure that there is no visible damage to the product and supplied components, and that all packaging material has been removed. If you have any doubts, do not use the product and contact your retailer or the specified Customer Services address.

- 4 x protective cap
- 1 x brush attachment for normal skin
- 1 x brush attachment for deep-pore cleansing
- 1 x charger
- 1 x mains adapter
- 1 x hand-held device
- 1 x brush attachment for sensitive skin
- 1 x brush attachment for deep-cleansing exfoliation
- 1 x set of instructions for use

2. SIGNS AND SYMBOLS

The following symbols are used on the product, in these instructions for use, on the packaging and on the type plate for the product:

DANGER

Indicates an imminent danger. If it is not avoided, it will result in death or serious injury.

8. Cleaning and maintenance	17
9. Accessories and replacement parts	18
10. Cleaning and maintenance	18
11. What if there are problems?	19
12. Disposal	19
13. Technical specifications	19
14. Guarantee	19

WARNING

Indicates a potentially impending danger. If it is not avoided, there is a risk of death or serious injury.

CAUTION

Indicates a potentially impending danger. If it is not avoided, slight or minor injuries may result.

NOTICE

Indicates a potentially harmful situation. If it is not avoided, the system or something in its vicinity may be damaged.

	Product information Note on important information
	Read the instructions
	The electronic device must not be disposed of with household waste
	Do not dispose of batteries containing harmful substances with household waste
	Manufacturer
	CE labelling This product satisfies the requirements of the applicable European and national directives.

	Marking to identify the packaging material. A = material abbreviation, B = material number: 1–7 = plastics, 20–22 = paper and cardboard
	Separate the product and packaging elements and dispose of them in accordance with local regulations.
	Protection class II device
	The products demonstrably meet the requirements of the Technical Regulations of the EAEU
	Conformity assessed marking for the United Kingdom
	Suitable for use in a bath or shower
	For indoor use only
	Safety isolating transformer, short-circuit proof
	Energy efficiency level 6
	Switch mode power supply unit
	Direct current
	Polarity of d.c. power connector
	Protected against solid foreign objects that are 1 mm in diameter and larger, and against splashing water from all sides
	Rated ambient temperature
	Importer
	Do not use the power adapter if the plug is damaged.
	Protection against temporary submersion. Device can be immersed to a depth of 1 metre for up to 30 minutes.

3. INTENDED USE

The device is only to be used on the human face (apart from the eye area).

Do not use the facial brush on animals. The device is not suitable for children under 8 years.

The device is only intended for the purpose described in these instructions for use. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper or careless use.

4. WARNINGS AND SAFETY NOTES

⚠ WARNING

Danger of suffocation by packaging material. Keep packaging material away from children.

Before use, inspect the device and accessories for visible damage. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Services address.

Keep the mains adapter away from water. To charge the battery, only use the detachable mains adapter supplied with this device.

Risk of explosion! Risk of fire! Failure to comply with the points mentioned can result in personal injury, overheating, leakage, venting, breakage, explosion, or fire.

Always use the correct or supplied charging cable/charger/mains adapter for charging. Avoid continuous charging or overcharging. Charge the device under supervision, paying attention to any heat generated, deformation, or release of gases. If in doubt, stop charging.

If batteries/charging cables/chargers are defective, stop using them and dispose of them properly as soon as possible (see chapter on disposal).

Do not throw the device or batteries into a fire.

Never forcibly discharge, heat, disassemble, open, crush, deform, encapsulate, modify, or knock the device or batteries.

Never short-circuit batteries or the connections of the battery-powered device.

Protect the device or batteries from direct sunlight, rain, heat, and water.

Exposure of batteries to an environment with extremely high temperatures or an extremely low air pressure may result in explosion or leakage of flammable liquids and gases.

If fluid from a battery comes into contact with your skin or eyes, wash the affected areas with water and seek medical assistance.

NOTICE

- This device contains a battery that is not replaceable. Once a battery has reached the end of its service life, the device must be disposed of properly (see chapter on disposal).
- Information on how to remove and/or replace the battery can be found on the website.

WARNING

Do **NOT** use the device:

- on broken skin.
- on open wounds.
- if you suffer from a skin disease or irritated skin.
- immediately after sunbathing.
- if you are taking medication that contains steroids.

Notes on handling batteries

- This device contains batteries that are not replaceable.
- If your skin or eyes come into contact with fluid from the battery cell, flush out the affected areas with plenty of water and seek medical assistance.
- Risk of explosion! Never throw batteries into a fire.
- Do not disassemble, split or crush the batteries.
- Only use chargers specified in the instructions for use.

- Batteries must be charged correctly prior to use. The instructions from the manufacturer and the specifications in these instructions for use regarding correct charging must be observed at all times.
- Fully charge the battery prior to initial use (see Chapter 7.1).
- In order to achieve as long a battery service life as possible, fully charge the battery at least twice per year.

CAUTION

Only specialist personnel may perform repairs on electrical devices. Improper repairs may subject users to considerable danger. In the event of a fault or damage, have the device repaired by a certified specialist workshop.

5. PRODUCT DESCRIPTION

The related illustrations are on page 3.

1 Brush attachment

2 ON/OFF/speed button

3 Rotation button

A Brush attachment for normal skin

B Brush attachment for sensitive skin

C Brush attachment for deep-pore cleansing

D Brush attachment for deep-cleansing exfoliation

6. INITIAL USE

6.1 Charging the device

Charge the device for at least 1,5 hours before initial operation. To do this, proceed as follows:

1. Insert the mains cable into the charger.
2. Insert the mains adapter into the socket.

3. Insert the facial brush into the charger from above. While charging is in progress, the LED lights for the ON/OFF/speed button light up alternately in a circle. Once the facial brush has been fully charged, the LED lights for the ON/OFF/speed button light up permanently.

6.2 Attaching the brush

The device features four different brush attachments.

- Brush attachment for normal skin
- Brush attachment for sensitive skin
- Brush attachment for deep-pore cleansing
- Exfoliating brush attachment to gently remove excess skin cells

1. The attachment you wish to use should be fixed from above onto the mounting fixture of the device.
2. To remove the brush attachment after use, pull it up and off.

7. USAGE

1. Moisten the attached brush attachment with water. Never use the device with a dry brush attachment as this can irritate the skin.
2. Apply the cleansing gel to your facial skin.
3. To switch on the device, press and hold the ON/OFF/speed button for 1 second. The brush attachment will begin to rotate.
4. The device features a slow, medium and fast speed setting. To switch between the individual speed settings, briefly press the ON/OFF/speed button. The selected speed setting is displayed via the corresponding LEDs that are lit up.
5. Using the *rotation button*, select your desired rotation level. The device has circular rotation for gentle facial cleansing and oscillating rotation for thorough facial cleansing.

6. Now apply the device gently to your face and cleanse your facial skin using even movements to remove residue, dirt and dead skin cells.

NOTICE

To ensure comfortable treatment, do not apply the rotating brush attachment too firmly to the skin. Treat each section of skin for a maximum of 20 seconds only. The brush features a 1-minute timer and stops every 20 seconds for 1 second to indicate that you should switch to cleansing a different area. The facial brush switches itself off automatically after 3x 20 seconds. The recommended application period per use is 1 minute.

7. Switch off the device after use. To switch off the device, press and hold the ON/OFF/speed button for 1 second.
8. Cleanse your face thoroughly with water to remove any residue from your skin.
9. Pat your skin dry with a towel and then apply a moisturising cream using even, circular movements.

8. CLEANING AND MAINTENANCE

8.1 Cleaning the brush attachments

⚠ CAUTION

Before beginning cleaning, pull the brush attachment up and off.

- Clean the brush attachment thoroughly with water after each use.

8.2 Cleaning the device and the charger

- Only clean the appliance in the manner specified.
- Clean the unit after use with a soft, slightly moistened cloth. In case of more extreme soiling you can also moisten the

cloth with mild soapy water. Do not use any abrasive cleaning products.

- Ensure that the device is fully dry before placing it into the charger.
- Ensure that no water enters the device. If this should happen, the device should only be used again once it has fully dried out.
- Clean the charger from time to time with a soft, slightly damp cloth.
- Protect the device from impacts, humidity, dust, chemicals, marked temperature fluctuations and nearby sources of heat (ovens, heaters).

9. ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS

For replacement parts and additional items visit www.beurer.com or contact the corresponding service address in your country (according to the service address list). Replacement parts and additional items are also available from retailers.

Brush type **A**

Intended purpose	Daily cleansing
Skin type	Normal skin, combination skin, oily skin
Replacements	After 4 months
Item number and/or order number	605.56

Brush type **B**

Intended purpose	Gentle daily cleansing
Skin type	Sensitive skin
Replacements	After 4 months
Item number and/or order number	605.57

Brush type **C**

Intended purpose	Weekly exfoliation to gently remove excess skin cells
Skin type	All skin types
Replacements	After 4 months
Item number and/or order number	605.58

Brush type **D**

Intended purpose	Deep-pore daily cleansing for combating enlarged and blocked pores
Skin type	All skin types
Replacements	After 6 months
Item number and/or order number	605.59

10. CLEANING AND MAINTENANCE

10.1 Cleaning the brush attachments

⚠ CAUTION

Before beginning cleaning, pull the brush attachment up and off.

- Clean the brush attachment thoroughly with water after each use.

10.2 Cleaning the device and the charger

- Only clean the appliance in the manner specified.
- Clean the unit after use with a soft, slightly moistened cloth. In case of more extreme soiling you can also moisten the cloth with mild soapy water. Do not use any abrasive cleaning products.
- Ensure that the device is fully dry before placing it into the charger.

- Ensure that no water enters the device. If this should happen, the device should only be used again once it has fully dried out.
- Clean the charger from time to time with a soft, slightly damp cloth.
- Protect the device from impacts, humidity, dust, chemicals, marked temperature fluctuations and nearby sources of heat (ovens, heaters).

11. WHAT IF THERE ARE PROBLEMS?

Problem	Solution
The device does not charge.	Ensure that the charger is connected to a functioning socket and that the device is correctly positioned on the charger. If you have connected everything correctly and the device still fails to charge, contact Customer Services.
The device will not switch on.	When switching on, ensure that you press the ON/OFF button with sufficient force and hold the button down for a sufficient amount of time. Charge the device as described in these instructions for use. If it is still not possible to switch on the device, contact Customer Services.
The device does not cleanse as well as it did to begin with.	The brush is worn. Replace the brush. If you do not have any replacement brushes, they can be reordered (see "11. Replacement parts and wearing parts").

If you cannot find a solution to your problem here, contact our Customer Services.

12. DISPOSAL

For environmental reasons, do not dispose of the device in household waste at the end of its service life. Dispose of the device at a suitable local collection or recycling point in your country. Observe the local regulations for material disposal. Dispose of the device in accordance with EC Directive Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal. You can obtain the location of collection points for old devices from the local or municipal authorities, local waste disposal companies or your retailer, for example.



13. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Mains operation:	100-240 V~; 50/60 Hz;
Input	0.2 A
Output	5.0 V $\overline{\overline{=}}$ 1.0 A; 5.0 W
Average active efficiency:	$\geq 73.62\%$
No-load power consumption:	$\leq 0.1\text{ W}$
Dimensions	18,5 x 4 x 4 cm
Weight	approx. 120 g
Battery:	
Capacity	800 mAh
nominal voltage	3,7 V
type designation	Li-Ion

14. GUARANTEE

Further information on the guarantee and guarantee conditions can be found in the guarantee leaflet supplied.



Lisez attentivement l'intégralité de ce mode d'emploi. Respectez les consignes d'avertissement et de mise en garde. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir s'y référer ultérieurement. Mettez le mode d'emploi à la disposition des autres utilisateurs. En cas de transmission du produit à un tiers, remettez-lui également le mode d'emploi.

⚠ AVERTISSEMENT

- L'appareil ne doit être utilisé que dans un environnement domestique/privé et pas dans un cadre professionnel.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans ainsi que les déficients physiques, sensoriels ou mentaux et les personnes ayant peu de connaissances ou d'expérience à la condition qu'ils soient surveillés ou sachent comment l'utiliser en toute sécurité et en comprennent les risques.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si le câble d'alimentation électrique de l'appareil est endommagé, il doit être mis au rebut. S'il n'est pas détachable, l'appareil doit être mis au rebut.

- Vous ne devez en aucun cas ouvrir ou réparer l'appareil ; le bon fonctionnement de l'appareil ne serait plus assuré. Le non-respect de cette consigne annulerait la garantie.

TABLE DES MATIÈRES

1. Contenu.....	21	7. Utilisation.....	24
2. Symboles utilisés.....	21	8. Nettoyage et entretien.....	25
3. Utilisation conforme aux recommandations.....	22	9. Accessoires et pièces de rechange.....	25
4. Consignes d'avertissement et de mise en garde.....	23	10. Nettoyage et entretien.....	26
5. Description du produit.....	24	11. Que faire en cas de problèmes ?	26
6. Mise en service.....	24	12. Élimination.....	27
		13. Caractéristiques techniques.....	27
		14. Garantie.....	27

1. CONTENU

Vérifiez si l'emballage carton extérieur est intact et si tous les éléments sont inclus. Avant l'utilisation, assurez-vous que le produit et les composants qui l'accompagnent ne présentent aucun dommage visible et que la totalité de l'emballage a bien été retirée. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.

- 4 x embout de protection
- 1 x embout de brosse pour peau normale
- 1 x embout de brosse pour un nettoyage en profondeur
- 1 x station de charge
- 1 x adaptateur secteur
- 1 x appareil portatif
- 1 x embout de brosse pour peau sensible
- 1 x embout de brosse pour un gommage en profondeur
- 1 x mode d'emploi

2. SYMBOLES UTILISÉS

Les symboles suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, sur l'emballage et sur la plaque signalétique du produit :

DANGER

Indique un danger imminent. S'il n'est pas évité, il peut entraîner la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

Désigne un danger potentiel. S'il n'est pas évité, il peut entraîner la mort ou des blessures graves.

ATTENTION

Désigne un danger potentiel. S'il n'est pas évité, il peut entraîner des blessures légères ou mineures.

AVIS

Désigne une situation potentiellement dangereuse. Si elle n'est pas évitée, l'installation ou un élément de son environnement peut être endommagé.

	Informations sur le produit Indication d'informations importantes
	Lire les instructions
	Les appareils (électriques) ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères
	Ne pas jeter les piles à substances nocives avec les déchets ménagers
	Fabricant
	Sigle CE Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur.
	Marquage d'identification du matériau d'emballage. A = abréviation du matériau, B = numéro de matériau : 1-7 = plastique, 20-22 = papier et carton
	Séparer le produit et les composants d'emballage et les éliminer conformément aux réglementations communales.
	Équipement de classe de protection II
	Les produits sont tout à fait conformes aux exigences des règlements techniques de l'UEEA
	Marque d'évaluation de la conformité au Royaume-Uni
	Adapté à une utilisation dans la baignoire ou la douche
	Pour une utilisation en intérieur uniquement
	Transformateur d'isolement de sécurité résistant aux courts-circuits

	Efficacité énergétique – Niveau 6
	Bloc d'alimentation à découpage
	Courant continu
	Polarité du connecteur d'alimentation en courant continu
	Protection contre les corps solides de 1 mm de diamètre ou plus, et contre les projections d'eau de toutes directions
	Température ambiante nominale
	Importateur
	N'utilisez pas l'adaptateur secteur lorsque la fiche est abîmée.
	Protection contre l'immersion temporaire. L'appareil peut être immergé jusqu'à 30 minutes à une profondeur de 1 mètre.

3. UTILISATION CONFORME AUX RECOMMANDATIONS

Utilisez l'appareil exclusivement pour le traitement du visage humain (à l'exception du contour des yeux).

N'utilisez pas la brosse pour le visage sur des animaux ! L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants de moins de 8 ans !

L'appareil est conçu pour l'utilisation décrite dans ce mode d'emploi. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou non conforme.

4. CONSIGNES D'AVERTISSEMENT ET DE MISE EN GARDE

⚠ AVERTISSEMENT

L'emballage présente un risque d'étouffement. Éloignez les enfants de l'emballage. Avant l'utilisation, vérifiez si l'appareil et les accessoires présentent des dégâts visibles. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.

Tenez l'adaptateur secteur éloigné de l'eau. Pour charger la batterie, utilisez uniquement l'adaptateur secteur amovible fourni avec cet appareil.

Risque d'explosion ! Risque d'incendie !

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures, une surchauffe, une fuite, une évacuation, une rupture, une explosion ou un incendie.

Utilisez toujours le câble de charge/chargeur/adaptateur secteur correct ou fourni pour la charge.

Évitez une charge prolongée ou une surcharge.

Chargez l'appareil sous surveillance en faisant attention au dégagement de chaleur, à la déformation et au dégazage. En cas de doute, interrompez le processus de charge. N'utilisez plus des piles/câbles de charge/chargeurs défectueux et éliminez-les correctement le plus rapidement possible (voir chapitre Destruction).

Ne jetez pas l'appareil ou les piles dans le feu.

Ne déchargez, chauffez, démontez, ouvrez, écrasez, déformez, encapsulez, modifiez ou n'exposez jamais l'appareil ou les piles à des chocs.

Ne court-circuitez jamais les piles et les connexions de l'appareil alimenté par piles. Protégez l'appareil ou les piles de la lumière directe du soleil, de la pluie, de la chaleur et de l'eau.

L'exposition des piles à des températures extrêmement élevées ou à une pression

d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquides et de gaz inflammables.

Si du liquide de la pile entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.

AVIS

Cet appareil contient une pile non remplaçable. Lorsqu'une pile a atteint la fin de sa durée de vie, l'appareil doit être mis au rebut de manière appropriée (voir chapitre Destruction).

Consultez la page d'accueil pour savoir comment retirer et/ou remplacer la pile.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez **PAS** l'appareil :

- si votre peau présente des crevasses ;
- sur des plaies ouvertes ;
- si vous souffrez de maladies ou d'irritations de la peau ;
- juste après un bain de soleil ;
- si vous prenez des médicaments qui contiennent des stéroïdes.

Remarques relatives aux batteries

- Cet appareil contient des piles qui ne sont pas remplaçables.
- Si du liquide de la cellule de batterie entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez abondamment la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.
- Risque d'explosion ! Ne jetez pas les batteries dans le feu.
- Ne démontez, n'ouvrez ou ne cassez pas les batteries.
- N'utilisez que le chargeur indiqué dans le mode d'emploi.
- Les batteries doivent être chargées correctement avant utilisation. Pour charger l'appareil, respectez toujours les instructions du fabricant ou les informations contenues dans ce mode d'emploi.

- Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie (voir chapitre 7.1).
- Rechargez la batterie complètement au moins 2 fois par an pour atteindre une durée de vie maximale de la batterie.

⚠ ATTENTION

Seul un spécialiste peut réparer des appareils électriques. Toute réparation inappropriée peut engendrer un danger important pour l'utilisateur. En cas de panne ou d'endommagement, faites réparer l'appareil dans un atelier qualifié.

5. DESCRIPTION DU PRODUIT

Les schémas correspondants sont illustrés en page 3.

1 Embout de brosse

2 Touche Marche/Arrêt/vitesse

3 Touche de rotation

A Embout de brosse pour peau normale

B Embout de brosse pour peau sensible

C Embout de brosse pour un nettoyage en profondeur

D Embout de brosse pour un gommage en profondeur

6. MISE EN SERVICE

6.1 Charger l'appareil

Avant la première utilisation, chargez l'appareil pendant 1,5 heures minimum. Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Branchez le chargeur sur le secteur.
2. Branchez l'adaptateur secteur sur la prise.
3. Placez la brosse de visage sur la station de charge par le haut. Pendant le charge-

ment, les voyants LED de la touche Marche/Arrêt/vitesse s'allument un par un en rond. Dès que la brosse de visage est complètement rechargée, les voyants LED de la touche Marche/Arrêt/vitesse s'allument en continu.

6.2 Placement d'une brosse

L'appareil dispose de quatre embouts de brosse différents.

- Embout de brosse pour peau normale
- Embout de brosse pour peau sensible
- Embout de brosse pour un nettoyage en profondeur
- Embout pour un gommage en profondeur pour l'élimination en douceur des particules de peaux mortes

1. Insérez l'embout de brosse souhaité par le haut sur le dispositif de fixation de l'appareil.
2. Pour retirer l'embout de brosse après utilisation, tirez-le par le haut.

7. UTILISATION

1. Humidifiez légèrement l'embout de brosse. N'utilisez jamais l'appareil avec un embout de brosse sec, cela pourrait irriter la peau.
2. Utilisez un gel nettoyant pour le visage.
3. Pour allumer l'appareil, maintenez la touche MARCHE/ARRÊT/vitesse enfoncée pendant 1 seconde. L'embout de brosse se met à tourner.
4. L'appareil propose trois vitesses : lente, normale et rapide. Pour passer d'une vitesse à une autre, appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt/vitesse. *La vitesse sélectionnée est indiquée par le voyant LED correspondant.*
5. Sélectionnez le niveau de rotation souhaité avec la touche de rotation. L'appareil propose une rotation circulaire pour un nettoyage doux et une rotation oscillante pour un nettoyage en profondeur.

6. Passez l'appareil sur votre peau et nettoyez-la en effectuant des mouvements uniformes pour éliminer les résidus, poussières et cellules mortes.

AVIS

Pour un traitement plus agréable, n'appuyez pas trop l'embout de brosse rotative sur la peau. Ne traitez pas une zone de votre peau plus de 20 secondes.

La brosse dispose d'un minuteur de 1 minute et s'arrête toutes les 20 secondes pendant une seconde pour vous indiquer de changer de zone de nettoyage. Au bout de 3 fois 20 secondes, la brosse de visage s'éteint automatiquement. Nous recommandons d'utiliser l'appareil pendant 1 minute.

7. Après utilisation, éteignez l'appareil. Pour éteindre l'appareil, maintenez la touche MARCHE/ARRÊT/vitesse enfoncée pendant 1 seconde.
8. Rincez soigneusement votre peau à l'eau pour enlever tout résidu sur votre peau.
9. Séchez votre visage en le tamponnant avec une serviette, puis appliquez une crème hydratante avec un mouvement circulaire uniforme.

8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

8.1 Nettoyage de l'embout de brosse

⚠ ATTENTION

Avant de procéder au nettoyage, retirez l'embout de brosse de l'appareil.

- Nettoyez soigneusement l'embout de brosse à l'eau après chaque utilisation.

8.2 Nettoyage de l'appareil et de la station de charge

- Nettoyez l'appareil uniquement selon la méthode indiquée.

- Après chaque utilisation, nettoyez l'appareil avec un chiffon doux légèrement humide. S'il est très sale, vous pouvez utiliser un chiffon humecté d'une lessive de savon légère. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs.
- Assurez-vous que l'appareil est complètement sec avant de le placer dans la station de charge.
- Assurez-vous que l'eau ne s'infiltre pas à l'intérieur. Si cela devait se produire, utilisez de nouveau l'appareil uniquement lorsqu'il est complètement sec.
- De temps en temps, nettoyez la station de charge avec un chiffon doux légèrement humide.
- Protégez l'appareil contre les coups, l'humidité, la poussière, les produits chimiques, les fortes variations de température et les sources de chaleur trop proches (four, radiateur).

9. ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE

Pour commander des consommables/articles supplémentaires, rendez-vous sur le site www.beurer.com ou contactez le service après-vente concerné dans votre pays (cf. la liste des adresses du service après-vente).

Les consommables/articles supplémentaires sont disponibles à la vente.

Type de brosse **A**

Usage prévu	Nettoyage quotidien
Type de peau	Peau normale, peau mixte, peau grasse
Échange	Après 4 mois
Numéro d'article et référence	605.56

Type de brosse **B**

Usage prévu	Nettoyage quotidien doux
Type de peau	Peau sensible
Échange	Après 4 mois
Numéro d'article et référence	605.57

Type de brosse **C**

Usage prévu	Exfoliation hebdomadaire pour l'élimination en douceur des particules de peaux mortes
Type de peau	Tous les types de peau
Échange	Après 4 mois
Numéro d'article et référence	605.58

Type de brosse **D**

Usage prévu	Nettoyage quotidien en profondeur contre les pores dilatés et obstrués.
Type de peau	Tous les types de peau
Échange	Après 6 mois
Numéro d'article et référence	605.59

10. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

10.1 Nettoyage de l'embout de brosse

⚠ ATTENTION

Avant de procéder au nettoyage, retirez l'embout de brosse de l'appareil.

- Nettoyez soigneusement l'embout de brosse à l'eau après chaque utilisation.

10.2 Nettoyage de l'appareil et de la station de charge

- Nettoyez l'appareil uniquement selon la méthode indiquée.
- Après chaque utilisation, nettoyez l'appareil avec un chiffon doux légèrement humide. S'il est très sale, vous pouvez utiliser un chiffon humecté d'une lessive de savon légère. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs.
- Assurez-vous que l'appareil est complètement sec avant de le placer dans la station de charge.
- Assurez-vous que l'eau ne s'infiltre pas à l'intérieur. Si cela devait se produire, utilisez de nouveau l'appareil uniquement lorsqu'il est complètement sec.
- De temps en temps, nettoyez la station de charge avec un chiffon doux légèrement humide.
- Protégez l'appareil contre les coups, l'humidité, la poussière, les produits chimiques, les fortes variations de température et les sources de chaleur trop proches (four, radiateur).

11. QUE FAIRE EN CAS DE PROBLÈMES ?

Problème	Solution
L'appareil ne se charge pas correctement.	Assurez-vous que le chargeur est branché à une prise électrique qui fonctionne et que l'appareil est correctement placé sur la station de charge. Si tout est connecté correctement mais que l'appareil ne démarre toujours pas, contactez le service client.

Problème	Solution
Il est impossible d'allumer l'appareil.	Assurez-vous d'avoir appuyé suffisamment longtemps et fermement sur la touche Marche/Arrêt. Chargez l'appareil comme décrit dans ce mode d'emploi. Si l'appareil ne s'allume toujours pas, contactez le service client.
L'appareil ne nettoie pas aussi bien qu'au début.	La brosse est usée. Changez la brosse. Lorsque vous n'avez plus de brosse de rechange, vous pouvez en recommander (voir chapitre 11 « Pièces de rechange et consommables »).

Si votre problème ne figure pas ici, contactez notre service client.

12. ÉLIMINATION

Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Son élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Vous devez vous conformer aux réglementations locales en matière d'élimination des matériaux.

Éliminez l'appareil conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Pour toute question à ce sujet, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits. Pour de plus amples renseignements sur les points de collecte, prenez contact avec la mairie, l'entreprise locale de traitement des déchets ou le revendeur.



13. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fonctionnement sur secteur :	100-240 V~; 50/60 Hz;
Entrée	0,2 A
Sortie	5,0 V --- 1,0 A; 5,0 W
Efficacité moyenne en fonctionnement :	$\geq 73,62 \%$
Consommation électrique hors charge :	$\leq 0,1 \text{ W}$
Dimensions	18,5 x 4 x 4 cm
Poids	env. 120 g
Batterie :	
Capacité	800 mAh
Tension nominale	3.7 V
Type	Li-Ion

14. GARANTIE

Pour de plus amples renseignements sur la garantie et les conditions de garantie, consultez la fiche de garantie fournie.



Lea detenidamente estas instrucciones de uso. Siga las indicaciones de advertencia y de seguridad. Conserve estas instrucciones de uso para futuras consultas. Ponga estas instrucciones de uso a disposición de otros usuarios. Si entrega el producto a un tercero, incluya también las instrucciones de uso.

⚠ ADVERTENCIA

- Este aparato está diseñado exclusivamente para su uso privado o en el hogar y no para uso industrial.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con poca experiencia o conocimientos, siempre que estén vigilados o se les indique cómo usarlo de forma segura y entiendan los peligros que conlleva.
- Los niños no deberán jugar nunca con el aparato.
- Las tareas de limpieza y de mantenimiento ordinario no deberán ser realizados por niños sin supervisión.
- Si el cable de alimentación de red de este aparato se daña, deberá sustituirse. Si el cable no se puede extraer, el aparato deberá sustituirse.

- No debe abrir ni reparar el aparato bajo ningún concepto; en caso contrario, ya no se garantizará su correcto funcionamiento. El incumplimiento de esta disposición anula la garantía.

ÍNDICE

1. Artículos suministrados.....	29	8. Limpieza y cuidado	33
2. Explicación de los símbolos.....	29	9. Accesorios y piezas de repuesto	33
3. Uso correcto.....	30	10. Limpieza y cuidado	34
4. Indicaciones de advertencia y de seguridad.....	30	11. Resolución de problemas.....	35
5. Descripción del producto.....	32	12. Eliminación	35
6. Puesta en funcionamiento.....	32	13. Datos técnicos.....	35
7. Aplicación.....	32	14. Garantía.....	36

1. ARTÍCULOS SUMINISTRADOS

Compruebe que el embalaje de los artículos suministrados esté intacto y que su contenido esté completo. Antes de utilizar el producto deberá asegurarse de que ni este ni los componentes suministrados presentan daños visibles y de que se retira el material de embalaje correspondiente. En caso de duda, no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección de atención al cliente indicada.

- 4 x tapa protectora
- 1 x accesorio de cepillado para piel normal
- 1 x accesorio de cepillado para limpieza de poros profunda
- 1 x estación de carga
- 1 x adaptador de red
- 1 x aparato
- 1 x accesorio de cepillado para piel sensible
- 1 x accesorio de cepillado para limpieza exfoliante profunda
- 1 x instrucciones de uso

2. EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

En el producto, en las instrucciones de uso, en el embalaje y en la placa de características del producto se utilizan los siguientes símbolos:

PELIGRO

Indica un peligro inminente. Si no se evita, el resultado es la muerte o lesiones muy graves.

ADVERTENCIA

Indica un posible peligro inminente. Si no se evita, puede causar la muerte o lesiones muy graves.

ATENCIÓN

Indica un posible peligro inminente. Si no se evita, pueden producirse lesiones menores o leves.

AVISO

Indica una situación potencialmente perjudicial. Si no se evita, el aparato o algo de su entorno podrían resultar dañados.

	Información sobre el producto Indicación de información importante
	Leer las instrucciones
	No está permitido eliminar los aparatos (electrónicos) junto con la basura doméstica
	No desechar con la basura doméstica pilas que contengan sustancias tóxicas
	Fabricante
	Marcado CE Este producto cumple los requisitos de las directrices europeas y nacionales vigentes
	Etiquetado para identificar el material de embalaje. A = abreviatura del material, B = número de material: 1-7 = plásticos, 20-22 = papel y cartón
	Separar el producto y los componentes del embalaje, y eliminarlos conforme a las disposiciones municipales
	Aparato de la clase de protección II
	Está demostrado que los productos cumplen los requisitos de las normas técnicas de la Unión Económica Euroasiática
	Marca de evaluación de la conformidad para el Reino Unido
	Apto para su utilización en la bañera o en la ducha
	Solo para uso en interiores
	Transformador de aislamiento de seguridad, resistente a cortocircuitos

	Nivel de eficiencia energética 6
	Fuente de alimentación conmutada
	Corriente continua
	Polaridad del conector de potencia de corriente continua
	Protección contra cuerpos extraños sólidos con un diámetro ≥ 1 mm y contra salpicaduras de agua en todos los lados
	Temperatura ambiente nominal
	Importador
	No utilice el adaptador de red si el enchufe está dañado.
	Protección contra inmersión temporal. El dispositivo puede sumergirse hasta una profundidad de 1 metro durante un máximo de 30 minutos.

3. USO CORRECTO

Utilice el aparato exclusivamente en el rostro humano (excepto la zona de los ojos). ¡No utilice el cepillo facial en animales! El uso de este aparato no está recomendado para personas menores de 8 años. Este aparato solo está diseñado para el fin descrito en estas instrucciones de uso. El fabricante no se responsabiliza de los daños derivados de un uso indebido o irresponsable.

4. INDICACIONES DE ADVERTENCIA Y DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

- Peligro de asfixia por el material de embalaje. Mantenga a los niños alejados del material de embalaje.

- Antes de utilizar el equipo, compruebe si el equipo o los accesorios presentan defectos visibles. En caso de duda no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección de atención al cliente indicada.
- Mantenga el adaptador de red alejado del agua.
- Para cargar la batería, utilice únicamente la fuente de alimentación extraíble suministrada con este aparato.
- **¡Peligro de explosión! ¡Peligro de incendio!** El incumplimiento de estas indicaciones podría producir lesiones personales, sobrecalentamiento, fugas, escapes, roturas, explosión o incendio.
- Para la carga, utilice siempre el cable de carga/cargador/bloque de alimentación correcto o suministrado.
- Evite la carga prolongada o la sobrecarga.
- Cargue el equipo bajo supervisión y preste atención a la generación de calor, deformación y desgasificación. En caso de duda: interrumpa el proceso de carga.
- Deje de utilizar pilas/cables de carga/cargadores defectuosos y deséchelos correctamente lo antes posible (véase el capítulo Eliminación).
- No arroje el aparato ni las pilas al fuego.
- No descargue, caliente, desmonte, abra, triture, deforme, encapsule, modifique ni someta a impactos nunca el aparato ni las pilas.
- No cortocircuite nunca las pilas ni los terminales del dispositivo alimentado por pilas.
- Proteja el aparato o las pilas de la luz solar directa, la lluvia, el calor y el agua.
- La exposición de las pilas a temperaturas elevadas o una presión atmosférica extremadamente baja puede provocar explosiones o fugas de líquidos y gases inflamables.
- En caso de que el líquido de una pila entre en contacto con la piel o los

ojos, lave la zona afectada con agua y busque asistencia médica.

AVISO

- Este aparato contiene una pila que no se puede cambiar. Cuando una pila llegue al final de su vida útil se debe desechar el aparato de forma adecuada (véase el capítulo Eliminación).
- Consulte la página de inicio para obtener información sobre cómo retirar y/o sustituir la pila.

⚠ ADVERTENCIA

NO utilice el aparato:

- si tiene la piel agrietada,
- sobre heridas abiertas,
- si sufre de enfermedades o irritaciones de la piel,
- nada más tomar el sol,
- si está tomando medicamentos que contienen esteroides.

Indicaciones para el manejo con baterías

- Este aparato contiene pilas que no se pueden cambiar.
- En caso de que el líquido de las baterías entre en contacto con la piel o los ojos, lave la zona afectada con abundante agua y busque asistencia médica.
- ¡Peligro de explosión! No arroje las baterías al fuego.
- No despiece, abra ni triture las baterías.
- Utilice solo los cargadores indicados en las instrucciones de uso.
- Las baterías deben estar correctamente cargadas antes de su uso. Deben cumplirse en todo momento las indicaciones del fabricante o las de estas instrucciones de uso para una carga correcta.
- Cargue la batería completamente antes de la primera puesta en funcionamiento (véase el capítulo 7.1).
- Cargue completamente la batería al menos dos veces al año para prolongar su vida útil el mayor tiempo posible.

⚠ ATENCIÓN

Las reparaciones de los aparatos eléctricos solo debe llevarlas a cabo personal especializado, ya que una reparación inadecuada puede originar peligros considerables para el usuario. En caso de avería o daño, repare el aparato en un taller cualificado.

5. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Los dibujos correspondientes se muestran en la página 3.

- 1** Accesorio de cepillado
- 2** Tecla de velocidad/encendido/apagado
- 3** Tecla de rotación

- A** Accesorio de cepillado para piel normal
- B** Accesorio de cepillado para piel sensible
- C** Accesorio de cepillado para una limpieza de poros profunda
- D** Accesorio de cepillado para una exfoliación profunda

6. PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

6.1 Carga del aparato

Cargue el aparato al menos durante 1,5 horas antes del primer uso. Proceda para ello de la siguiente manera:

1. Conecte el cable de corriente a la estación de carga.
2. Conecte el adaptador de red a la toma de corriente.
3. Conecte el cepillo facial desde arriba a la estación de carga. Durante el proceso de carga, las luces LED de la tecla de velocidad/encendido/apagado se iluminan alternativamente en círculo. En cuanto el

cepillo facial está completamente cargado, las luces LED de la tecla de velocidad/encendido/apagado se iluminan permanentemente.

6.2 Colocación del cepillo

El aparato dispone de cuatro accesorios de cepillado diferentes.

- Accesorio de cepillado para piel normal
- Accesorio de cepillado para piel sensible
- Accesorio de cepillado para limpieza de poros profunda
- Accesorio de cepillado exfoliante para la eliminación suave de partículas de piel sobrantes

1. Coloque el accesorio de cepillado deseado desde arriba en el dispositivo de sujeción del aparato.
2. Para extraer el accesorio de cepillado después de su uso, tire de él hacia arriba.

7. APLICACIÓN

1. Humedezca el accesorio de cepillado con agua. No utilice nunca el aparato con un accesorio de cepillado seco, ya que esto podría irritar la piel.
2. Aplique un gel limpiador sobre el rostro.
3. Para encender el aparato mantenga pulsada la tecla de velocidad/encendido/apagado durante un segundo. El accesorio de cepillado comienza a girar.
4. El aparato dispone de un nivel de velocidad rápido, uno medio y uno lento. Para cambiar entre los niveles de velocidad, pulse brevemente la tecla de *velocidad/encendido/apagado*. El nivel de velocidad seleccionado se indicará mediante la iluminación del LED correspondiente.
5. Seleccione con la *tecla de rotación* el nivel de rotación que desee. El aparato dispone de una rotación circular para una limpieza suave del rostro y una rotación oscilante para una limpieza en profundidad.

6. Lévese el aparato al rostro y limpie su piel efectuando movimientos homogéneos para eliminar residuos, suciedad y células cutáneas muertas.

AVISO

Para garantizar un tratamiento agradable, no presione el accesorio de cepillado con demasiada fuerza sobre la piel mientras rota. Trate una zona durante 20 segundos como máximo.

El cepillo dispone de un temporizador de 1 minuto y se detiene cada 20 segundos durante un segundo para señalar el cambio de la zona de limpieza. Después de tres intervalos de 20 segundos, el cepillo facial se apaga automáticamente. La duración recomendada de cada aplicación es de 1 minuto.

7. Vuelva a apagar el aparato tras el tratamiento. Para apagar el aparato mantenga pulsada la tecla de velocidad/encendido/apagado durante un segundo.
8. Limpie la piel a fondo con agua para eliminar cualquier residuo que haya podido quedar.
9. Séquese la cara dándose golpecitos con una toalla y aplíquese a continuación una crema hidratante realizando movimientos circulares y homogéneos.

8. LIMPIEZA Y CUIDADO

8.1 Limpieza de los accesorios de cepillado

⚠ ATENCIÓN

Antes de proceder a limpiar el aparato, extraiga el accesorio de cepillado del aparato tirando hacia arriba.

- Limpie el accesorio de cepillado a fondo con agua después de cada aplicación.

8.2 Limpieza del aparato y de la estación de carga

- Limpie el aparato únicamente de la manera indicada.
- Después del uso, limpie el aparato con un paño suave, ligeramente humedecido. Si el aparato está demasiado sucio, puede usted también humedecer el paño en una ligera jabonadura. No use productos abrasivos.
- Asegúrese de que el aparato esté completamente seco antes de colocarlo en la estación de carga.
- Evite que entre agua en el aparato. Si esto sucediera, no vuelva a utilizar el aparato hasta que esté completamente seco.
- Limpie la estación de carga de vez en cuando con un paño suave ligeramente humedecido.
- Proteja el aparato de golpes, humedad, polvo, sustancias químicas, fuertes cambios de temperatura y de la cercanía de fuentes de calor (hornos o radiadores).

9. ACCESORIOS Y PIEZAS DE REPUESTO

Para artículos de reposición y complementos visite www.beurer.com o diríjase a la dirección de servicio técnico de su país (indicada en la lista de direcciones de servicio técnico).

Los artículos de reposición y complementos también pueden adquirirse en establecimientos comerciales.

Tipo de cepillo **A**

Uso previsto	Limpieza diaria
Tipo de piel	Piel normal, mixta y grasa
Cambio	Cada 4 meses
Número de artículo o de pedido	605.56

Tipo de cepillo **B**

Uso previsto	Limpieza diaria suave
Tipo de piel	Piel sensible
Cambio	Cada 4 meses
Número de artículo o de pedido	605.57

Tipo de cepillo **C**

Uso previsto	Exfoliante semanal para la eliminación suave de partículas de piel sobrantes
Tipo de piel	Todos los tipos de piel
Cambio	Cada 4 meses
Número de artículo o de pedido	605.58

Tipo de cepillo **D**

Uso previsto	Limpieza profunda diaria de poros para combatir los poros obstruidos y dilatados
Tipo de piel	Todos los tipos de piel
Cambio	Cada 6 meses
Número de artículo o de pedido	605.59

10. LIMPIEZA Y CUIDADO

10.1 Limpieza de los accesorios de cepillado

⚠ ATENCIÓN

Antes de proceder a limpiar el aparato, extraiga el accesorio de cepillado del aparato tirando hacia arriba.

- Limpie el accesorio de cepillado a fondo con agua después de cada aplicación.

10.2 Limpieza del aparato y de la estación de carga

- Limpie el aparato únicamente de la manera indicada.
- Después del uso, limpie el aparato con un paño suave, ligeramente humedecido. Si el aparato está demasiado sucio, puede usted también humedecer el paño en una ligera jabonadura. No use productos abrasivos.
- Asegúrese de que el aparato esté completamente seco antes de colocarlo en la estación de carga.
- Evite que entre agua en el aparato. Si esto sucediera, no vuelva a utilizar el aparato hasta que esté completamente seco.
- Limpie la estación de carga de vez en cuando con un paño suave ligeramente humedecido.
- Proteja el aparato de golpes, humedad, polvo, sustancias químicas, fuertes cambios de temperatura y de la cercanía de fuentes de calor (hornos o radiadores).

11. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
El aparato no se carga.	Asegúrese de que la estación de carga está conectada a una toma de corriente que funciona y de que el aparato está correctamente conectado a la estación de carga. Si todo está correctamente conectado y el aparato sigue sin cargarse, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
El aparato no se enciende.	Asegúrese de que ha pulsado la tecla de encendido/apagado durante suficiente tiempo y con la suficiente fuerza. Limpie el aparato tal como se describe en estas instrucciones de uso. En caso de que el aparato siga sin encenderse, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
El aparato ya no limpia tan bien como al principio.	El cepillo está desgastado. Cambie el cepillo. Si no tiene cepillos de repuesto, puede pedirlos (véase el apartado "11. Piezas de repuesto y de desgaste").

Si su problema no aparece en esta tabla, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

12. ELIMINACIÓN

Para proteger el medioambiente, el aparato no se deberá desechar al final de su vida útil junto con la basura doméstica. Lo puede eliminar en los puntos de recogida adecuados disponibles en su zona. Respete las normas locales referentes a la eliminación de residuos. Deseche este aparato de acuerdo con la Directiva de la Unión Europea sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Para más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos. Puede obtener información sobre los puntos de recogida de electrodomésticos viejos dirigiéndose, p. ej., a su administración local o municipal, a las empresas locales de eliminación de residuos o a su distribuidor.



13. DATOS TÉCNICOS

Funcionamiento con conexión a la red: Entrada Salida	100-240 V~; 50/60 Hz; 0,2 A 5,0 V ——— 1,0 A; 5,0 W
Eficiencia media en funcionamiento:	≥ 73,62 %
Consumo eléctrico sin carga:	≤ 0,1 W
Dimensiones	18,5 x 4 x 4 cm
Peso	aprox. 120 g
Batería: capacidad tensión nominal denominación de tipo	800 mAh 3,7 V Li-Ion

14. GARANTÍA

Encontrará más información sobre la garantía y sus condiciones en el folleto de garantía suministrado.



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Attenersi alle avvertenze e indicazioni di sicurezza. Conservare le istruzioni per l'uso per riferimento futuro. Rendere accessibili le istruzioni per l'uso ad altri utenti. In caso di cessione del prodotto consegnare anche le istruzioni per l'uso.

⚠ AVVERTENZA

- L'apparecchio è destinato solo a uso domestico/privato e non industriale.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da ragazzi di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, percettive o mentali, o non in possesso della necessaria esperienza e conoscenza, esclusivamente sotto supervisione oppure se sono stati istruiti in merito alle misure di sicurezza e comprendono i rischi ad esse correlati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, è necessario smaltirlo. Nel caso non sia rimovibile, è necessario smaltire l'apparecchio.

- Non aprire o riparare l'apparecchio per non comprometterne il funzionamento corretto. In caso contrario la garanzia decade.

INDICE

1. Fornitura	38	8. Pulizia e cura	42
2. Spiegazione dei simboli.....	38	9. Accessori e parti di ricambio.....	42
3. Uso conforme.....	39	10. Pulizia e cura	43
4. Avvertenze e indicazioni di sicurezza	39	11. Che cosa fare in caso di problemi?.....	43
5. Descrizione del prodotto	41	12. Smaltimento	43
6. Messa in funzione.....	41	13. Dati tecnici.....	44
7. Utilizzo	41	14. Garanzia	44

1. FORNITURA

Controllare l'integrità esterna della confezione e la completezza del contenuto. Prima dell'uso assicurarsi che il prodotto e i componenti forniti in dotazione non presentino nessun danno palese e che il materiale di imballaggio sia stato rimosso. In caso di dubbio, non utilizzare il prodotto e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.

- 4 x cappuccio protettivo
- 1 x spazzola per pelli normali
- 1 x spazzola per la pulizia dei pori in profondità
- 1 x unità di carica
- 1 x adattatore
- 1 x apparecchio
- 1 x spazzola per pelli sensibili
- 1 x spazzola per un peeling profondo
- 1 x Le presenti istruzioni per l'uso

2. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sull'imballo e sulla targhetta del prodotto:

PERICOLO

Identifica un pericolo imminente. Se non evitato, provoca lesioni gravi o mortali.

AVVERTENZA

Identifica un possibile pericolo. Se non evitato, può provocare lesioni gravi o mortali.

ATTENZIONE

Identifica un possibile pericolo. Se non evitato, può provocare lesioni leggere o di lieve entità.

AVVISO

Identifica una situazione potenzialmente dannosa. Se non evitata, può danneggiare l'impianto o altri oggetti nelle sue vicinanze.



Informazioni sul prodotto
Indicazione di informazioni importanti



Leggere le istruzioni



Il dispositivo elettrico non deve essere smaltito nei rifiuti domestici



Non smaltire le batterie contenenti sostanze tossiche insieme ai rifiuti domestici

	Produttore
	Marcatura CE Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti.
	Contrassegno di identificazione del materiale di imballaggio. A = abbreviazione del materiale, B = codice materiale: 1-7 = plastica, 20-22 = carta e cartone
	Separare il prodotto e i componenti dell'imballaggio e smaltirli secondo le norme comunali.
	Dispositivo con classe di protezione II
	I prodotti sono comprovatamente conformi ai requisiti delle normative tecniche dell'UEE
	Marchio di valutazione della conformità per il Regno Unito
	Adatto per utilizzo nella vasca da bagno o sotto la doccia
	Solo per uso in ambienti chiusi
	Trasformatore d'isolamento di sicurezza protetto da cortocircuito
	Efficienza energetica di livello 6
	Alimentatore switching
	Corrente continua
	Polarità del connettore di alimentazione CC
	Protetto contro la penetrazione di corpi solidi di diametro ≥ 1 mm e contro gli spruzzi d'acqua provenienti da ogni direzione.
	Temperatura ambiente nominale

	Importatore
	Non utilizzare l'adattatore di rete se la spina è danneggiata.
	Protezione da immersione temporanea. Il dispositivo può essere immerso fino a 30 minuti e fino a 1 metro di profondità.

3. USO CONFORME

Utilizzare l'apparecchio esclusivamente sul volto umano (ad eccezione degli occhi). Non utilizzarlo sugli animali. L'apparecchio non è indicato per i minori di 8 anni. L'apparecchio è concepito solo per l'uso descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Il produttore non è da ritenersi responsabile in caso di danni riconducibili a uso non conforme o sconsigliato.

4. AVVERTENZE E INDICAZIONI DI SICUREZZA

⚠ AVVERTENZA

- Pericolo di soffocamento a causa del materiale d'imballaggio! Tenere lontani i bambini dal materiale d'imballaggio.
- Prima dell'utilizzo, verificare che l'apparecchio e gli accessori non siano danneggiati. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e gli accessori e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.
- Tenere l'adattatore lontano dall'acqua.
- Per caricare la batteria, utilizzare solo l'alimentatore rimovibile fornito con questo dispositivo.
- **Pericolo di esplosione! Pericolo di incendio!** Il mancato rispetto di questi punti può provocare lesioni personali, surriscaldamento, fuoriuscite di liquido, di gas, rottura, esplosione o incendio.

- Per la ricarica utilizzare sempre il cavo di ricarica/caricabatterie/alimentatore appropriato o fornito in dotazione.
- Evitare la ricarica prolungata o il sovraccarico.
- Caricare il dispositivo sotto supervisione, prestando attenzione a sviluppo di calore, deformazione e fuoriuscita di gas. In caso di dubbio, interrompere la ricarica.
- Non utilizzare più batterie/cavi di ricarica/caricabatterie difettosi e smaltirli correttamente il prima possibile (vedere il capitolo Smaltimento).
- Non gettare il dispositivo o le batterie nel fuoco.
- Non scaricare in modo forzato, riscaldare, smontare, aprire, frantumare, deformare, incapsulare, modificare o sottoporre a urti il dispositivo o le batterie.
- Non cortocircuitare mai le batterie e i collegamenti del dispositivo alimentato a batteria.
- Proteggere il dispositivo o le batterie dalla luce solare diretta, dalla pioggia, dal calore e dall'acqua.
- L'esposizione delle batterie a temperature estremamente elevate o a una pressione dell'aria estremamente bassa può causare esplosioni o la fuoriuscita di liquidi e gas infiammabili.
- Se il liquido della batteria viene a contatto con la pelle o con gli occhi, sciacquare le parti interessate con acqua e consultare il medico.

AVVISO

- Questo dispositivo contiene una batteria che non può essere sostituita. Quando una batteria ha raggiunto la fine della sua vita utile, il dispositivo deve essere smaltito correttamente (vedere il capitolo Smaltimento).
- Per informazioni sulla rimozione e/o sostituzione della batteria, visitare la home page.

⚠ AVVERTENZA

NON utilizzare l'apparecchio:

- sulla pelle screpolata,
- su ferite aperte,
- se si soffre di malattie della pelle o irritazioni della pelle,
- subito dopo aver preso il sole,
- se si assumono farmaci che contengono steroidi.

Avvertenze sull'uso delle batterie ricaricabili

- Il dispositivo contiene batterie che non possono essere sostituite.
- Se il liquido della batteria viene a contatto con la pelle e con gli occhi, sciacquare le parti interessate con abbondante acqua e consultare il medico.
- Rischio di esplosione! Non gettare le batterie ricaricabili nel fuoco.
- Non scomporre, aprire o frantumare le batterie ricaricabili.
- Utilizzare unicamente i caricabatterie specificati nelle istruzioni per l'uso.
- Le batterie ricaricabili devono essere caricate correttamente prima dell'uso. Rispettare le avvertenze del produttore e le indicazioni fornite nelle presenti istruzioni per l'uso per caricare correttamente le batterie.
- Prima della prima messa in funzione, caricare completamente la batteria ricaricabile (vedere capitolo 7.1).
- Per ottenere un ciclo di vita più lungo possibile, caricare completamente la batteria ricaricabile almeno due volte all'anno.

⚠ ATTENZIONE

Le riparazioni degli apparecchi elettrici devono essere effettuate esclusivamente da personale specializzato. Riparazioni non conformi possono provocare danni consistenti per gli utilizzatori. In caso di guasto o danneggiamento far riparare l'apparecchio in un'officina qualificata.

5. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

I relativi disegni sono riportati a pagina 3.

- 1** Spazzola
- 2** Pulsante ON/OFF/velocità
- 3** Pulsante di rotazione

- A** Spazzola per pelli normali
- B** Spazzola per pelli sensibili
- C** Spazzola per la pulizia dei pori in profondità
- D** Spazzola per un peeling profondo

6. MESSA IN FUNZIONE

6.1 Caricare l'apparecchio.

La prima carica dell'apparecchio dura almeno 1,5 ore. Procedere nel modo seguente:

1. Collegare il cavo di alimentazione all'unità di carica.
2. Inserire l'adattatore di rete nella presa di corrente.
3. Inserire la spazzola facciale dall'alto nell'unità di carica. Durante il processo di carica i LED del pulsante ON/OFF/velocità si accendono alternativamente a ruota. Quando la spazzola è completamente carica, i LED del pulsante ON/OFF/velocità si accendono fissi.

6.2 Applicare la spazzola.

L'apparecchio è dotato di quattro diverse spazzole.

- Spazzola per pelli normali
- Spazzola per pelli sensibili
- Spazzola per la pulizia dei pori in profondità
- Spazzola per peeling per l'eliminazione delicata delle particelle di pelle in eccesso

1. Inserire la spazzola desiderata dall'alto sul dispositivo di fissaggio dell'apparecchio.
2. Per rimuovere la spazzola dopo l'uso, estrarla verso l'alto.

7. UTILIZZO

1. Inumidire leggermente la spazzola applicata con acqua. Non utilizzare l'apparecchio con la spazzola asciutta, in quanto potrebbe irritare la pelle.
2. Applicare il gel detergente sulla pelle del viso.
3. Per accendere l'apparecchio, tenere premuto il pulsante ON/OFF/velocità per un secondo. La spazzola inizia a ruotare.
4. L'apparecchio è dotato di tre livelli di velocità: lento, medio e veloce. Per commutare fra i singoli livelli di velocità, premere brevemente il *pulsante ON/OFF/velocità*. *Il livello di velocità selezionato viene visualizzato mediante l'accensione del LED corrispondente.*
5. Selezionare il livello di rotazione desiderato con il *pulsante di rotazione*. L'apparecchio dispone di una rotazione circolare per una pulizia delicata e di una rotazione oscillante per una pulizia più profonda.
6. Appoggiare l'apparecchio sul viso e procedere alla pulizia con movimenti uniformi per eliminare residui, impurità e cellule morte.

AVVISO

Per un trattamento piacevole, non premere la spazzola rotante sulla pelle con eccessiva forza. Trattare ciascuna porzione di pelle al massimo per 20 secondi.

La spazzola è dotata di un timer da 1 minuto e si ferma per un secondo ogni 20 secondi per segnalare la necessità di cambiare area di pulizia. Dopo che sono trascorsi 3 volte i 20 secondi, la spazzola facciale si spegne automaticamente. Si consiglia una durata di utilizzo di 1 minuto per ogni utilizzo.

7. Per accendere l'apparecchio, tenere premuto il pulsante ON/OFF/velocità per un secondo. La spazzola inizia a ruotare.
8. Pulire la pelle a fondo con acqua per eliminare qualsiasi residuo dalla pelle.
9. Asciugare il viso con un asciugamano e applicare infine una crema idratante con movimenti circolari e uniformi.

8. PULIZIA E CURA

8.1 Pulizia delle spazzole

ATTENZIONE

Prima di procedere alla pulizia, estrarre la spazzola dall'apparecchio verso l'alto.

- Pulire a fondo la spazzola con acqua dopo ogni utilizzo.

8.2 Pulizia dell'apparecchio e dell'unità di carica

- Pulire l'apparecchio solo nel modo indicato.
- Dopo l'uso pulire l'apparecchio con un panno morbido e leggermente inumidito. In caso di sporcizia elevata e consistente inumidire il panno con una leggera lisciva di sapone. Non utilizzare detergenti abrasivi.
- Accertarsi che l'apparecchio sia perfettamente asciutto prima di inserirlo nell'unità di carica.
- Accertarsi che non penetri acqua nell'apparecchio. Se dovesse succedere, utilizzare nuovamente l'apparecchio solo quando è completamente asciutto.
- Di tanto in tanto pulire l'unità di carica con un panno morbido e leggermente inumidito.
- Non esporre l'apparecchio a urti, umidità, polvere, prodotti chimici, forti sbalzi di temperatura e fonti di calore troppo vicine (forni, caloriferi).

9. ACCESSORI E PARTI DI RICAMBIO

Per articoli di postvendita/aggiuntivi visitare www.beurer.com o rivolgersi al Servizio clienti del proprio Paese (consultare l'elenco con gli indirizzi).

Gli articoli di postvendita/aggiuntivi sono disponibili anche in commercio.

Tipo di spazzola **A**

Uso previsto	Pulizia quotidiana
Tipo di pelle	Pelle normale, pelle mista, pelle grassa
Sostituzione	Dopo 4 mesi
Cod. articolo o cod. ordine	605.56

Tipo di spazzola **B**

Uso previsto	Pulizia quotidiana delicata
Tipo di pelle	Pelle sensibile
Sostituzione	Dopo 4 mesi
Cod. articolo o cod. ordine	605.57

Tipo di spazzola **C**

Uso previsto	Peeling settimanale per l'eliminazione delicata delle particelle di pelle in eccesso
Tipo di pelle	Tutti i tipi di pelle
Sostituzione	Dopo 4 mesi
Cod. articolo o cod. ordine	605.58

Tipo di spazzola **D**

Uso previsto	Pulizia quotidiana dei pori in profondità per combattere la dilatazione e la chiusura dei pori
Tipo di pelle	Tutti i tipi di pelle
Sostituzione	Dopo 6 mesi
Cod. articolo o cod. ordine	605.59

10. PULIZIA E CURA

10.1 Pulizia delle spazzole

⚠ ATTENZIONE

Prima di procedere alla pulizia, estrarre la spazzola dall'apparecchio verso l'alto.

- Pulire a fondo la spazzola con acqua dopo ogni utilizzo.

10.2 Pulizia dell'apparecchio e dell'unità di carica

- Pulire l'apparecchio solo nel modo indicato.
- Dopo l'uso pulire l'apparecchio con un panno morbido e leggermente inumidito. In caso di sporcizia elevata e consistente inumidire il panno con una leggera lisciva di sapone. Non utilizzare detergenti abrasivi.
- Accertarsi che l'apparecchio sia perfettamente asciutto prima di inserirlo nell'unità di carica.
- Accertarsi che non penetri acqua nell'apparecchio. Se dovesse succedere, utilizzare nuovamente l'apparecchio solo quando è completamente asciutto.
- Di tanto in tanto pulire l'unità di carica con un panno morbido e leggermente inumidito.
- Non esporre l'apparecchio a urti, umidità, polvere, prodotti chimici, forti sbalzi di temperatura e fonti di calore troppo vicine (forni, caloriferi).

11. CHE COSA FARE IN CASO DI PROBLEMI?

Problema	Soluzione
L'apparecchio non si carica.	Accertarsi che l'unità di carica sia collegata a una presa di corrente funzionante e che l'apparecchio sia inserito correttamente nell'unità di carica. Se tutto è collegato correttamente e l'apparecchio continua a non caricarsi, contattare il Servizio clienti.
Non è possibile accendere l'apparecchio.	Accertarsi di avere premuto correttamente il pulsante ON/OFF per il tempo necessario. Caricare l'apparecchio come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Se l'apparecchio continua a non accendersi, contattare il Servizio clienti.
L'apparecchio non pulisce più bene come all'inizio.	La spazzola è usurata. Sostituire la spazzola. Se non si dispone di spazzole di ricambio, è possibile ordinarle (vedere "11. Pezzi di ricambio e parti soggette a usura").

Se il problema non viene trattato qui, contattare il Servizio clienti.

12. SMALTIMENTO

A tutela dell'ambiente, al termine del suo ciclo di vita il dispositivo non deve essere smaltito nei rifiuti domestici, ma conferito negli appositi centri di raccolta. Attenersi alle norme locali vigenti per lo smaltimento dei materiali. Smaltire il dispositivo secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). In caso di dubbi, rivolgersi agli enti comunali responsabili in materia di smaltimento. Informazioni sui punti di raccolta per apparecchi usati vengono fornite



ad es. dai comuni, dalle società di
smaltimento locali e dai rivenditori.

13. DATI TECNICI

Alimentazio- ne da rete elettrica: Ingresso Uscita	100-240 V~; 50/60 Hz; 0,2 A 5,0 V $\text{---}\text{---}\text{---}$ 1,0 A; 5,0 W
Efficienza media in fun- zionamento:	$\geq 73,62 \%$
Potenza assorbita in assenza di carico:	$\leq 0,1 \text{ W}$
Dimensioni	18,5 x 4 x 4 cm
Peso	ca. 120 g
Batteria ricari- cabile: capacità tensione nominale definizione tipo	800 mAh 3,7 V Li-Ion

14. GARANZIA

Per ulteriori informazioni sulla garanzia e
sulle condizioni di garanzia, consultare la
scheda di garanzia fornita.

TÜRKÇE



Bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun. Uyarılara ve güvenlik yönergelerine uyun. Bu kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın. Diğer kullanıcıların da kullanım kılavuzuna erişebilmesini sağlayın. Ürünü başkalarına verirken kullanım kılavuzunu da birlikte verin.

⚠ UYARI

- Cihaz ticari kullanım için değil, yalnızca evde/kişisel amaçlarla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, algısal ve akli becerileri kısıtlı veya tecrübesi ve bilgisi yetersiz olan kişiler tarafından ancak gözetim altında veya cihazın emniyetli kullanımı hakkında bilgilendirilmiş olmaları ve cihazın kullanımı sonucu ortaya çıkabilecek tehlikelerin bilincinde olmaları koşuluyla kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihazın elektrik bağlantı kablosu hasar gördüğünde bertaraf edilmelidir. Çıkarılamıyorsa, cihaz bertaraf edilmelidir.
- Cihazın içini kesinlikle açmayın veya onarmaya çalışmayın, aksi halde kusursuz çalışması garanti edilemez. Bu husus dikkate alınmadığı takdirde garanti geçerliliğini yitirir.

İÇİNDEKİLER

1. Teslimat kapsamı.....	46
2. İşaretlerin açıklaması.....	46
3. Amacına uygun kullanım.....	47
4. Uyarılar ve güvenlik bilgileri.....	47
5. Ürün açıklaması.....	48
6. İlk çalıştırma.....	49
7. Kullanım.....	49

8. Temizlik ve bakım.....	49
9. Aksesuarlar ve yedek parçalar.....	50
10. Temizlik ve bakım.....	51
11. Sorunların giderilmesi.....	51
12. Bertaraf etme.....	51
13. Teknik veriler.....	52
14. Garanti.....	52

1. TESLİMAT KAPSAMI

Teslimat kapsamını kontrol ederek karton ambalajın dıştan hasar görmemiş ve içeriğin eksiksiz olduğundan emin olun. Ürünü kullanmadan önce üründe ve ürün ile birlikte teslim edilen bileşenlerde görünür hasarlar olmadığından ve tüm ambalaj malzemelerinin çıkarıldığından emin olun. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirtilen müşteri hizmetleri adresine başvurun.

- 4 x Koryucu kapak
- 1 x Normal cilt için fırça başlığı
- 1 x Derinlemesine temizlik için fırça başlığı
- 1 x Şarj istasyonu
- 1 x Adaptör
- 1 x El ünitesi
- 1 x Hassas cilt için fırça başlığı
- 1 x Derinlemesine peeling için fırça başlığı
- 1 x Bu kullanma talimatı

2. İŞARETLERİN AÇIKLAMASI

Ürünün üzerinde, kullanım kılavuzunda, ambalajında ve tip etiketinde aşağıdaki simgeler kullanılmıştır:

⚠ TEHLİKE

Her an karşı karşıya kalınabilecek tehlikeyi belirtir. Önlenmesi ağır yaralanmalara veya ölüme yol açar.

⚠ UYARI

Olası bir tehlikeyi belirtir. Önlenmemesi ölüme veya ağır yaralanmalara yol açabilir.

⚠ DİKKAT

Olası bir tehlikeyi belirtir. Önlenmemesi hafif veya ufak yaralanmalara yol açabilir.

NOT

Olası bir zararlı durumu belirtir. Önlenmesi durumunda sistem veya çevresindekiler zarar görebilir.

	Ürün bilgileri Önemli bilgilere yönelik not
	Kullanım kılavuzunu okuyun
	(Elektrikli) cihazlar, evsel atıklar ile birlikte bertaraf edilemez
	Zararlı madde içeren pilleri evsel atıklarla birlikte bertaraf etmeyin
	Üretici
	CE işareti Bu ürün, yürürlükteki Avrupa Birliği yönergelerinin ve ulusal yönergelerin gerekliliklerini karşılamaktadır.

	Ambalaj malzemesinin tanımlanması için kullanılan işaret. A = malzeme kısaltması, B = malzeme numarası: 1-7 = plastikler, 20-22 = kağıt ve karton
	Ürünü ve ambalaj bileşenlerini ayırın ve belediyenin kurallarına uygun olarak bertaraf edin.
	Koruma sınıfı II cihaz
	Ürünlerin, AEB'nin belirlediği teknik kuralların gerektirdiği şartlara uygun olduğu belgelenmiştir
	Birleşik Krallık için uygunluk değerlendirme işareti
	Banyo küvetinde veya duşta kullanım için uygundur
	Yalnızca kapalı alanda kullanılmalıdır
	Güvenlik amaçlı izolasyon transformatorü, kısa devre koruması
	Enerji verimliliği seviyesi 6
	Anahtarlama elektrik kaynağı ünitesi
	Doğru akım
	D.C. veya konektörünün polaritesi
	1 mm ve daha büyük çaplı yabancı cisimlere ve her yönden damlayan suya karşı korumalıdır
	Nominal ortam sıcaklığı
	İthalatçı
	Fiş hasar görmüşse elektrik adaptörünü kullanmayın.

IPX7

Kısa süreli suya daldırmaya karşı koruma. Cihaz 30 dakikaya kadar 1 metre derinliğe daldırılabilir.

3. AMACINA UYGUN KULLANIM

Cihazı yalnız insan yüzü üzerinde (göz bölgesi dışında) kullanın. Yüz temizleme fırçasını hayvanlar üzerinde kullanmayın! Cihaz, 8 yaşın altındaki çocuklar için uygun değildir! Cihaz sadece kullanım kılavuzunda açıklanan şekilde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Nizami olmayan ve dikkatsiz kullanımdan ötürü oluşacak hasarlardan üretici firma sorumlu değildir.

4. UYARILAR VE GÜVENLİK BİLGİLERİ

⚠ UYARI

- Ambalaj malzemesinden dolayı boğulma tehlikesi! Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun.
- Kullanmadan önce, cihazda ve aksesuarlarında gözle görülür hasarlar olmadığından emin olun. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirtilen müşteri hizmetleri adresine başvurun.
- Adaptörü sudan uzak tutun.
- Şarj edilebilir pili şarj etmek için yalnızca bu cihazla birlikte teslim edilen çıkarılabilir elektrik adaptörünü kullanın.
- Patlama tehlikesi! Yangın tehlikesi!** Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması fiziksel yaralanmalara, aşırı ısınmaya, sızıntıya, hava çıkışına, kırılmaya, patlamaya veya yangına neden olabilir.
- Şarj etmek için daima doğru veya birlikte verilen şarj kablosunu/şarj cihazını/elektrik adaptörünü kullanın.
- Sürekli şarjdan veya aşırı şarjdan kaçının.

- Cihazı gözetim altında şarj edin ve ısı oluşumuna, deformasyona ve gaz çıkışına dikkat edin. Şüpheli durumlarda şarj işlemini kesin.
- Arızalanan pilleri/şarj kablosunu/şarj cihazını kullanmayın ve mümkün olan en kısa sürede usulüne uygun şekilde bertaraf edin (bkz. Bertaraf etme bölümü).
- Cihazı veya pilleri ateşe atmayın.
- Cihazı veya pilleri asla zorladeşarj etmeyin, ısıtmayın, parçalarına ayırmayın, açmayın, ezmeyin, deformetmeyin, kapsüllemeyin, modifiye etmeyin veya darbeye maruz bırakmayın.
- Pillere ve pille çalışan cihazın bağlantılarına asla kısa devre yaptırmayın.
- Cihazı veya pilleri doğrudan güneş ışığından, yağmurdan, ısıdan ve sudan koruyun.
- Pillerin aşırı yüksek sıcaklıklara veya aşırı düşük hava basıncına maruz kalması pillerin patlamasına veya pillerden yanıcı sıvıların ve gazların sızmasına neden olabilir.
- Pildeki sıvının cilde veya gözlere temas etmesi halinde, etkilenen bölgeyi suyla yıkayın ve bir doktora başvurun.

NOT

- Bu cihazda değiştirilebilir olmayan bir pil mevcuttur. Bir pil kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, cihazın usulüne uygun şekilde bertaraf edilmesi gereklidir (bkz. Bertaraf etme bölümü).
- Pilin çıkartılması ve/veya değiştirilmesi ile ilgili bilgileri ana sayfada bulabilirsiniz.

⚠ UYARI

Cihazı aşağıdaki koşullarda **KULLANMAYIN**:

- Cildinizde çatlaklar varsa.
- Açık yaralar üzerinde.
- Cilt hastalığınız veya cildinizde tahriş varsa.
- Güneşlendikten hemen sonra.

- Steroid içeren ilaçlar kullanıyorsanız.

Bataryaların kullanımıyla ilgili açıklamalar

- Bu cihazda değiştirilebilir olmayan piller mevcuttur.
- Batarya hücreesindeki sıvı, cilt veya gözlerle temas ettiğinde, ilgili yeri bol miktarda suyla yıkayın ve bir doktora başvurun.
- Patlama tehlikesi! Bataryaları ateşle atmayın.
- Bataryaları parçalarına ayırmayın, içini açmayın veya parçalamayın.
- Sadece kullanma talimatında belirtilen şarj cihazlarını kullanın.
- Bataryalar kullanılmadan önce doğru şekilde şarj edilmelidir. Doğru şarj için üreticinin açıklamalarına ya da kullanma talimatındaki bilgilere daima uyulmalıdır.
- İlk kullanımdan önce şarj edilebilir pili tamamen şarj edin (7.1 bölümüne bakın).
- Şarj edilebilir pilin ömrünü mümkün olduğunca uzatmak için, şarj edilebilir pili yılda en az 2 kez tamamen şarj edin.

⚠ DİKKAT

Onarımlar yalnızca kalifiye elemanlar tarafından yapılabilir. Nizami olmayan onarımlar kullanıcı için ciddi tehlikeler oluşturabilir. Arıza veya hasar durumlarında cihazı yetkili servise tamir ettirin.

5. ÜRÜN AÇIKLAMASI

İlgili çizimler 3. sayfadadır.

- 1 Fırçalı başlık
- 2 AÇMA/KAPATMA/Hız tuşu
- 3 Dönme hareketi tuşu

- A Normal cilt için fırça başlığı
- B Hassas cilt için fırça başlığı

- C** Derinlemesine temizlik için fırça başlığı
- D** Derinlemesine peeling için fırça başlığı

6. İLK ÇALIŞTIRMA

6.1 Cihazın şarj edilmesi

Cihazı ilk kez çalıştırmadan önce 1,5 saat şarj edin. Bunun için aşağıdakileri yapın:

1. Elektrik kablosunu şarj istasyonuna takın.
2. Adaptörü prize takın.
3. Yüz fırçasını üstten şarj istasyonuna yerleştirin. Şarj işlemi sırasında AÇMA/KAPATMA/Hız tuşunun LED ışıkları dönüşümlü olarak yanar. Yüz fırçası tamamen şarj olduğunda AÇMA/KAPATMA/Hız tuşunun LED ışıkları sürekli yanar.

6.2 Fırçanın takılması

Cihaz dört farklı fırça başlığına sahiptir.

- Normal cilt için fırça başlığı
- Hassas cilt için fırça başlığı
- Derinlemesine temizlik için fırça başlığı
- Ölü derinin yumuşakça temizlenmesi için peeling fırça başlığı

1. İsteddiğiniz fırça başlığını üstten, cihazın sabitleme kısmına takın.
2. Kullandıktan sonra fırça başlığını çıkarmak için yukarı doğru çekip çıkarın.

7. KULLANIM

1. Cihaza taktığınız fırça başlığını suyla nemlendirin. Cihazı asla kuru fırça başlığıyla kullanmayın, aksi halde cildiniz tahriş olabilir.
2. Temizleme jelini yüzünüzün üzerine uygulayın.
3. Cihaza açmak için açma/kapatma/hız düğmesini bir saniye basılı tutun. Fırça başlığı dönmeye başlar.
4. Cihazın bir yavaş, bir orta ve bir hızlı hız kademesi vardır. Hız kademesini değiştirmek için AÇMA/KAPATMA/Hız tuşuna kısaca

basın. Seçilen hız kademesi ilgili LED'in yanmasıyla gösterilir.

5. *Dairesel hareket tuşuyla* istediğiniz daireysel hareket kademesini seçin. Cihaz, yumuşak bir yüz temizliği için daireysel harekete ve derinlemesine yüz temizliği için titreşimli daireysel harekete sahiptir.
6. Cihazı yüzünüze yaklaştırın ve artıkları, kirleri ve ölü deri hücrelerini gidermek için cildinizi eşit hareketlerle temizleyin.

NOT

Uygulamanın rahatsız edici olmaması için dönen fırça başlığını cildinize fazla bastırmayın. Cildinizin bir kısmı üzerinde 20 saniyeden fazla tutmayın. Fırça 1 dakikalık zamanlayıcıya sahiptir ve temizleme bölgesinin değiştirilmesi gerektiğini işaret etmek için her 20 saniyede bir saniye durur. 3 x 20 saniye sonra yüz fırçası otomatik olarak kapanır. Uygulama başına önerilen uygulama süresi 1 dakikadır.

7. Suygulamadan sonra cihazı kapatın. Cihazı kapatmak için açma/kapatma/hız düğmesini bir saniye basılı tutun.
8. Cildinizi her türlü kalıttan arındırmak için yüzünüzü suyla iyice yıkayın.
9. Yüzünüzü bir havluyla kurulayın ve ardından eşit, daireysel hareketlerle bir nemlendirici krem sürün.

8. TEMİZLİK VE BAKIM

8.1 Fırça başlıklarının temizlenmesi

⚠ DİKKAT

Temizlemeye başlamadan önce fırça başlığını yukarı doğru çekerek cihazdan çıkarın.

- Fırça başlığını her kullanımdan sonra suyla iyice temizleyin.

8.2 Cihazın ve şarj istasyonunun temizlenmesi

- Cihazı sadece belirtildiği şekilde temizleyiniz.
- Cihazı, kullandıktan sonra yumuşak ve hafif nemli bir bezle temizleyiniz. Çok kirlenme durumunda bezi hafif bir sabun çözeltisi ile de nemlendirebilirsiniz. Aşındırıcı temizlik maddesi kullanmayın.
- Cihazı şarj istasyonuna yerleştirmeden önce tamamen kurumuş olmasına dikkat edin.
- Cihazın içine su kaçmamasına dikkat edin. Yine de içine su kaçacak olursa cihazı ancak tamamen kuru olduğunda tekrar kullanın.
- Şarj istasyonunu arada sırada yumuşak ve hafif nemli bir bezle silin.
- Cihazı darbelerden, nemden, tozdan, kimyasallardan, aşırı sıcaklık değişikliklerinden ve çok yakın ısı kaynaklarından (soba, kalorifer radyatörü) koruyun.

9. AKSESUARLAR VE YE-DEK PARÇALAR

Sonradan satın alınabilecek/ilave ürünler için www.beurer.com adresini ziyaret edin veya ülkenizdeki ilgili servis adresine başvurun (servis adresine listesine göre). Sonradan satın alınabilecek/ilave ürünler ayrıca piyasadan temin edilebilir.

Fırça tipi **A**

Kullanım amacı	Günlük temizlik
Cilt tipi	Normal cilt, karma cilt, yağlı cilt
Değiştirme	4 ay sonra
Ürün veya sipariş numarası	605.56

Fırça tipi **B**

Kullanım amacı	Günlük hassas temizlik
Cilt tipi	Hassas cilt
Değiştirme	4 ay sonra
Ürün veya sipariş numarası	605.57

Fırça tipi **C**

Kullanım amacı	Ölü derinin yumuşakça temizlenmesi için haftalık peeling
Cilt tipi	Tüm cilt tipleri
Değiştirme	4 ay sonra
Ürün veya sipariş numarası	605.58

Fırça tipi **D**

Kullanım amacı	Gözeneklerin genişlemesini ve tıkanmasını önlemek için günlük derinlemesine temizlik
Cilt tipi	Tüm cilt tipleri
Değiştirme	6 ay sonra
Ürün veya sipariş numarası	605.59

10. TEMİZLİK VE BAKIM

10.1 Fırça başlıklarının temizlenmesi

⚠ DİKKAT

Temizlemeye başlamadan önce fırça başlığını yukarı doğru çekerek cihazdan çıkarın.

- Fırça başlığını her kullanımdan sonra suyla iyice temizleyin.

10.2 Cihazın ve şarj istasyonunun temizlenmesi

- Cihazı sadece belirtildiği şekilde temizleyiniz.
- Cihazı, kullandıktan sonra yumuşak ve hafif nemli bir bezle temizleyiniz. Çok kirlenme durumunda bezi hafif bir sabun çözeltisi ile de nemlendirebilirsiniz. Aşındırıcı temizlik maddesi kullanmayın.
- Cihazı şarj istasyonuna yerleştirmeden önce tamamen kurumuş olmasına dikkat edin.
- Cihazın içine su kaçmamasına dikkat edin. Yine de içine su kaçacak olursa cihazı ancak tamamen kuru olduğunda tekrar kullanın.
- Şarj istasyonunu arada sırada yumuşak ve hafif nemli bir bezle silin.
- Cihazı darbelerden, nemden, tozdan, kimyasallardan, aşırı sıcaklık değişikliklerinden ve çok yakın ısı kaynaklarından (soba, kalorifer radyatörü) koruyun.

11. SORUNLARIN GİDERİLMESİ

Sorun	Çözüm
Cihaz şarj olmuyor.	Şarj istasyonunun çalışan bir prize takılmış olduğundan ve cihazın doğru şekilde şarj istasyonuna yerleştirildiğinden emin olun. Hepsinin bağlantısını doğru şekilde yaptıysanız ve cihaz hala şarj edilemiyorsa müşteri hizmetlerine başvurun.
Cihaz açılmıyor.	Cihazı açarken AÇMA/KAPATMA tuşuna yeterince uzun ve sıkı bastırdığınızdan emin olun. Cihazı kullanma talimatında açıklandığı gibi şarj edin. Eğer cihaz hala açılmıyorsa müşteri hizmetlerine başvurun.
Cihaz önceden olduğu gibi iyi temizlemiyor	Fırça yıpranmıştır. Fırçayı değiştirin. Yedek fırçanız yoksa, bunu sipariş edebilirsiniz (bkz. Bölüm "11. Yedek parçalar ve yıpranan parçalar").

Yaşadığınız sorun burada açıklanmamışsa, müşteri servisimiz ile irtibata geçin.

12. BERTARAF ETME

Kullanım ömrü sona eren cihazlar, çevrenin korunması için evsel atıklar ile birlikte bertaraf edilmemelidir. Bertaraf etme işlemi, ülkenizdeki uygun atık toplama merkezleri aracılığıyla yapılabilir. Malzemelerin bertaraf edilmesi sırasında yerel yönetmeliklere uyun. Cihazı elektrikli ve elektronik atık cihazlarla ilgili AT direktifine (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edin. Bertaraf etme ile ilgili diğer sorularınızı, ilgili



yerel makamlara iletebilirsiniz. Atık cihazlarınızı geri verebileceğiniz yerleri örneğin belediyeden, valilikten, yerel çöp toplama şirketlerinden ya da satıcınızdan öğrenebilirsiniz.

13. TEKNİK VERİLER

Elektrikle çalışma: Giriş Çıkış	100-240 V~; 50/60 Hz; 0,2 A 5,0 V --- 1,0 A; 5,0 W
Çalışır durumdaki ortalama verim:	$\geq 73,62 \%$
Sıfır yükte güç tüketimi:	$\leq 0,1 \text{ W}$
Ölçüler	18,5 x 4 x 4 cm
Ağırlık	yakl. 120 g
Şarj edilebilir pil: Kapasite Nominal voltaj Tip tanımı	800 mAh 3,7 V Li-Ion

14. GARANTİ

Garanti ve garanti koşulları ile ilgili ayrıntılı bilgileri cihazla birlikte verilen garanti broşüründe bulabilirsiniz.



Внимательно прочитайте эту инструкцию по применению. Обращайте внимание на предостережения и соблюдайте указания по технике безопасности. Сохраните инструкцию по применению для последующего использования. Обеспечьте другим пользователям доступ к инструкции по применению. Передавайте изделие другим пользователям вместе с инструкцией по применению.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Прибор предназначен для домашнего/частного пользования, использование прибора в коммерческих целях запрещено.
- Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточными знаниями и опытом в том случае, если они находятся под присмотром взрослых или проинструктированы о безопасном применении прибора и возможных опасностях.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Очистка и техническое обслуживание детьми допускается только под присмотром взрослых.
- Если провод сетевого питания прибора поврежден, его необходимо заменить. Если же он несъемный, то необходимо утилизировать сам прибор. Сам провод и работа по его замене платная услуга.

- Ни в коем случае не открывайте прибор и не ремонтируйте его самостоятельно, поскольку надежность его работы в этом случае не гарантируется. Несоблюдение этих требований ведет к потере гарантии

СОДЕРЖАНИЕ

1. Комплект поставки.....	54	8. Очистка и уход.....	58
2. Пояснения к символам.....	54	9. Аксессуары и запасные детали.....	59
3. Использование по назначению.....	55	10. Очистка и уход.....	60
4. Предостережения и указания по технике безопасности.....	56	11. Что делать при возникновении проблем?.....	60
5. Описание изделия.....	57	12. Утилизация.....	61
6. Подготовка к работе.....	57	13. Технические данные.....	61
7. Применение.....	58	14. Гарантия.....	61

1. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Проверьте комплект поставки и убедитесь в том, что на картонной упаковке нет внешних повреждений. Перед использованием убедитесь в том, что изделие и входящие в комплект поставки компоненты не имеют видимых повреждений, а все упаковочные материалы удалены. При наличии сомнений не используйте изделие и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.

- 4 x защитный колпачок
- 1 x насадка для нормальной кожи
- 1 x насадка для глубокого очищения пор
- 1 x зарядное устройство
- 1 x сетевой адаптер
- 1 x прибор
- 1 x насадка для чувствительной кожи
- 1 x насадка для глубокого пилинга
- 1 x инструкция по применению

2. ПОЯСНЕНИЯ К СИМВОЛАМ

На изделии, в инструкции по применению, на упаковке и фирменной табличке изделия используются следующие символы.

ОПАСНОСТЬ

Указывает на непосредственно угрожающую опасность. Если ее не предотвратить, последствиями будут смерть или тяжелые увечья.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на потенциальную опасность. Если ее не предотвратить, последствиями могут быть смерть или тяжелые увечья.

ВНИМАНИЕ

Указывает на потенциальную опасность. Если ее не предотвратить, последствиями могут быть легкие или незначительные травмы.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Указывает на возможный материальный ущерб. Если ее не предотвратить, возможно повреждение прибора или окружающих объектов.

	Информация об изделии Указание на важную информацию
	Прочтите инструкцию
	Запрещается утилизировать (электро-)прибор вместе с бытовым мусором
	Утилизация батареек вместе с бытовым мусором запрещена из-за содержащихся в них токсичных веществ
	Производитель
	Маркировка CE Данное изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив
	Маркировка для идентификации упаковочного материала. A = сокращение для материала, B = номер материала: 1-7 = пластмассы, 20-22 = бумага и картон
	Рассортируйте компоненты изделия и элементы упаковки и утилизируйте их в соответствии с предписаниями местных муниципальных органов
	Прибор класса защиты II
	Продукция гарантированно соответствует требованиям нормативно-технической документации ЕАЭС

	Знак соответствия для Великобритании
	Подходит для использования во время приема ванны или душа
	Только для использования внутри помещения
	Защитный разделительный трансформатор, защита от короткого замыкания
	Энергоэффективность уровня 6
	Импульсный блок питания
	Постоянный ток
	Полярность силового разъема постоянного тока
	Защита от проникновения твердых тел диаметром 1 мм и более и всесторонняя защита от водяных брызг
	Номинальная температура окружающей среды
	Импортер
	Не используйте сетевой адаптер, если штекер поврежден.
	Защита от кратковременного погружения в воду. Прибор можно погружать в воду на глубину до 1 метра на 30 минут.

3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Используйте прибор только для обработки лица человека (за исключением области глаз). Не используйте щетку для лица на животных! Не допускается использование прибора детьми младше 8 лет!

Допускается использование прибора только в целях, описываемых в данной инструкции по применению. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный вследствие использования прибора не по назначению или халатного обращения с ним.

4. ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Опасность удушья упаковочным материалом! Не давайте упаковочный материал детям.
- Перед использованием проверьте прибор и его принадлежности на наличие видимых повреждений. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или по указанному адресу сервисной службы.
- Не допускайте попадания воды на сетевой адаптер.
- Для зарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания, входящий в комплект поставки прибора.
- **Опасность взрыва! Опасность пожара!** Несоблюдение следующих указаний может привести к травмам или к перегреву, вытеканию, выпуску воздуха, поломке, взрыву или возгоранию.
- Для зарядки всегда используйте подходящий или входящий в комплект зарядный кабель/зарядное устройство/блок питания.
- Не допускайте длительной или чрезмерной зарядки.
- Заряжайте устройство под присмотром, при этом следите за выделением тепла, изменением формы и вы-

делением газов. В случае сомнений прервите процесс зарядки.

- Прекратите использовать неисправные батарейки/зарядный кабель/зарядное устройство и как можно скорее утилизируйте их надлежащим образом (см. главу «Утилизация»).
- Не бросайте прибор или батарейки в огонь.
- Запрещается принудительно разряжать, нагревать, разбивать, вскрывать, разбивать, деформировать, герметизировать, модифицировать или подвергать ударам прибор или батарейки.
- Не допускайте короткого замыкания батареек и контактов прибора, работающего от батареек.
- Защищайте прибор или батарейки от воздействия прямых солнечных лучей, дождя, сильного нагрева и попадания воды.
- Воздействие на батарейки чрезвычайно высокой температуры или чрезвычайно низкого давления воздуха может вызвать взрыв или утечку легковоспламеняющихся жидкостей и газов.
- При попадании жидкости из батареек на кожу или в глаза промойте пораженный участок большим количеством воды и обратитесь к врачу.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Прибор содержит батарейку, не подлежащую замене. По окончании срока службы батарейки прибор необходимо утилизировать надлежащим образом (см. главу «Утилизация»).
- Информацию об извлечении и/или замене батареек см. на главной странице.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ используйте прибор:

- на потрескавшейся коже;
- на открытых ранах;

- при наличии кожных заболеваний или раздражений;
- сразу после приема солнечных ванн;
- в период приема медикаментов, содержащих стероиды.

Обращение с аккумуляторами

- Прибор содержит батарейки, не подлежащие замене.
- Если жидкость из аккумулятора попадет на кожу или в глаза, необходимо промыть соответствующий участок большим количеством воды и обратиться к врачу.
- Опасность взрыва! Не бросайте аккумуляторы в огонь.
- Не разбирайте, не открывайте и не разбивайте аккумуляторы.
- Используйте только те зарядные устройства, которые описаны в инструкции по применению.
- Перед использованием аккумулятора необходимо правильно зарядить. Необходимо всегда соблюдать указания производителя и/или информацию, приведенную в данной инструкции по применению.
- Перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор (см. главу 7.1).
- Чтобы максимально продлить срок службы аккумулятора, заряжайте его полностью не реже 2 раз в год.

▲ ВНИМАНИЕ

Ремонт электрических приборов должен производиться только специалистами. Неквалифицированное выполнение ремонта влечет за собой значительную опасность для пользователя. В случае неисправности или повреждения прибора обратитесь за квалифицированной помощью в специализированную мастерскую.

5. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Соответствующие изображения см. на стр. 3.

- | | |
|----------|------------------------------------|
| 1 | Щетка |
| 2 | Кнопка «ВКЛ./ВЫКЛ./ СКОРОСТЬ» |
| 3 | Кнопка выбора типа вращения |
| | |
| A | Насадка для нормальной кожи |
| B | Насадка для чувствительной кожи |
| C | Насадка для глубокого очищения пор |
| D | Насадка для глубокого пилинга |

6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

6.1 Зарядка прибора

Зарядите прибор перед первым использованием (время зарядки — не менее 1,5 часов). Для этого выполните следующие действия.

1. Подсоедините электрический кабель к зарядному устройству.
2. Вставьте сетевой адаптер в розетку.
3. Вставьте щетку для лица сверху в зарядное устройство. Во время зарядки светодиодные индикаторы включения/выключения/скорости загораются попеременно, по кругу. Как только щетка для лица зарядится полностью, светодиодные индикаторы включения/выключения/скорости начнут светиться непрерывно.

6.2 Установка щетки

В комплект прибора входят 4 разные насадки.

- Насадка для нормальной кожи
- Насадка для чувствительной кожи
- Насадка для глубокого очищения пор

- **Пилинг-насадка** для бережного удаления излишних частичек кожи

1. Установите нужную насадку сверху на держатель прибора.
2. Чтобы снять насадку после использования, потяните ее вверх.

7. ПРИМЕНЕНИЕ

1. Смочите установленную насадку водой. Никогда не используйте прибор с сухой насадкой, т. к. это может вызвать раздражение кожи.
2. Нанесите на лицо очищающий гель.
3. Чтобы включить прибор, нажмите и удерживайте нажатой в течение 1 секунды кнопку ВКЛ./ВЫКЛ./СКОРОСТЬ. Насадка начнет вращаться.
4. У прибора имеется три ступени скорости: медленное, среднее и быстрое вращение. Чтобы переключить скорость, коротко нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ./СКОРОСТЬ. При выборе определенной скорости загорится соответствующий светодиодный индикатор.
5. С помощью кнопки вращения выберите необходимый тип вращения. Щетка может совершать вращательные движения для бережной очистки лица и вращательно-колебательные движения для более глубокой очистки.
6. Приложите прибор к лицу и равномерными движениями очистите кожу от частиц загрязнений, косметики и отмерших клеток.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Чтобы процедура вызвала только приятные ощущения, не прижимайте вращающуюся насадку к коже слишком

сильно. Очищайте каждый участок кожи не дольше 20 секунд.

Щетка оснащена одноминутным таймером и прекращает работу каждые 20 секунд, сигнализируя о необходимости смены области очистки. После трех 20-секундных этапов работы щетка автоматически отключается. Рекомендуемая продолжительность одного сеанса составляет 1 минуту.

7. После процедуры выключите прибор. Чтобы выключить прибор, нажмите и удерживайте нажатой в течение 1 секунды кнопку ВКЛ./ВЫКЛ./СКОРОСТЬ.
8. Тщательно промойте лицо водой, чтобы удалить все возможные остатки загрязнений с кожи.
9. Осторожно промокните лицо полотенцем и затем плавными круговыми движениями нанесите увлажняющий крем.

8. ОЧИСТКА И УХОД

8.1 Очистка насадок

▲ ВНИМАНИЕ

Перед тем как начать очистку, снимите насадку с прибора, потянув ее вверх.

- После каждого применения тщательно промывайте насадку водой.

8.2 Очистка прибора и зарядного устройства

- Выполняйте очистку прибора только указанным образом.
- Очищайте прибор мягкой, слегка смоченной тряпкой. При сильном загрязнении Вы можете смочить тряпку легким мыльным раствором. Не используйте абразивные чистящие средства.

- Перед тем как вставить прибор в зарядную станцию убедитесь, что он полностью сухой.
- Следите за тем, чтобы в прибор не попала вода. В случае попадания в прибор воды используйте его только после полного высыхания.
- Время от времени протирайте зарядное устройство мягкой, слегка увлажненной салфеткой.
- Прибор следует предохранять от ударов, влажности, пыли, химикатов, сильных колебаний температуры и не устанавливать их вблизи источников тепла (печей, радиаторов отопления).

9. АКСЕССУАРЫ И ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ

Расходные материалы и принадлежности, приобретаемые дополнительно, можно заказать на сайте www.beurer.com или через сервисную службу в Вашей стране (см. адрес сервисной службы).

Расходные материалы и принадлежности также можно приобрести у розничного продавца.

Типы щеток **A**

Назначение прибора	Ежедневная очистка
Тип кожи	Нормальная кожа, смешанный тип кожи, жирная кожа
Замена	Через 4 месяца
Артикульный номер или номер для заказа	605.56

Типы щеток **B**

Назначение прибора	Ежедневная бережная очистка
Тип кожи	Чувствительная кожа
Замена	Через 4 месяца
Артикульный номер или номер для заказа	605.57

Типы щеток **C**

Назначение прибора	Ежедневный пилинг для бережного удаления ненужных частичек кожи
Тип кожи	Все типы кожи
Замена	Через 4 месяца
Артикульный номер или номер для заказа	605.58

Типы щеток **D**

Назначение прибора	Ежедневная глубокая очистка пор для борьбы с увеличенными или забитыми порами
Тип кожи	Все типы кожи
Замена	Через 6 месяцев
Артикульный номер или номер для заказа	605.59

10. ОЧИСТКА И УХОД

10.1 Очистка насадок

▲ ВНИМАНИЕ

Перед тем как начать очистку, снимите насадку с прибора, потянув ее вверх.

- После каждого применения тщательно промывайте насадку водой.

10.2 Очистка прибора и зарядного устройства

- Выполняйте очистку прибора только указанным образом.
- Очищайте прибор мягкой, слегка смоченной тряпкой. При сильном загрязнении Вы можете смочить тряпку легким мыльным раствором. Не используйте абразивные чистящие средства.
- Перед тем как вставить прибор в зарядную станцию убедитесь, что он полностью сухой.
- Следите за тем, чтобы в прибор не попала вода. В случае попадания в прибор воды используйте его только после полного высыхания.
- Время от времени протирайте зарядное устройство мягкой, слегка увлажненной салфеткой.
- Прибор следует предохранять от ударов, влажности, пыли, химикатов, сильных колебаний температуры и не устанавливать их вблизи источников тепла (печей, радиаторов отопления).

11. ЧТО ДЕЛАТЬ ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ПРОБЛЕМ?

Проблема	Меры по устранению
Прибор не заряжается.	Убедитесь, что зарядное устройство подключено к работающей розетке и прибор правильно установлен на зарядном устройстве. Если Вы все подключили правильно, а прибор все равно не заряжается, обратитесь в сервисную службу.
Прибор не включается.	Убедитесь, что, включая прибор, Вы достаточно долго и сильно нажимаете кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. Зарядите прибор, как описано в данной инструкции по применению. Если прибор все равно не включается, обратитесь в сервисную службу.
Качество чистки при помощи прибора ухудшилось.	Щетка изношена. Замените щетку. Если у Вас не осталось запасных щеток, Вы можете их заказать (см. главу 11 «Запасные детали и детали, подверженные быстрому износу»).

Если Вы не нашли информацию о возникающей проблеме, свяжитесь с нашей сервисной службой.

12. УТИЛИЗАЦИЯ

В целях защиты окружающей среды по окончании срока службы следует утилизировать прибор отдельно от бытового мусора. Утилизация может производиться через соответствующие пункты сбора в стране использования прибора. Соблюдайте местные законодательные нормы по утилизации отходов. Прибор следует утилизировать согласно директиве ЕС об отходах электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). При возникновении вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов. Информацию о местах приема отслуживших приборов можно получить в местной администрации, местной организации по утилизации мусора или у продавца.



Аккумулятор: емкость номинальное напряжение тип	800 mAh 3,7 V Li-Ion
---	----------------------------

14. ГАРАНТИЯ

Более подробная информация о гарантии и гарантийных условиях находится в гарантийном талоне, который входит в комплект поставки.

13. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Работа от сети: вход выход	100-240 В~; 50/60 Гц; 0,2 А 5,0 В — — — 1,0 А; 5,0 W
Средняя эффективность на пред-приятии:	≥ 73,62 %
Потребляемая мощность при нулевой нагрузке:	≤ 0,1 W
Размеры	18,5 x 4 x 4 см
Масса	около 120 g



Uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Przestrzegać ostrzeżeń i wskazań dotyczących bezpieczeństwa. Zachować instrukcję obsługi do późniejszego wykorzystania. Udostępniać instrukcję obsługi innym użytkownikom. Przekazywać produkt wraz z instrukcją obsługi.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Urządzenie jest przeznaczone do stosowania tylko w strefie domowej/prywatnej, a nie do celów komercyjnych.
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, ruchową i umysłową lub brakiem doświadczenia i wiedzy tylko wtedy, gdy znajdują się one pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome zagrożeń wynikających z jego użytkowania.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba że znajdują się one pod opieką osoby dorosłej.
- Jeśli kabel zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, należy go zutylizować. Jeśli nie ma możliwości wyjęcia kabla, należy zutylizować urządzenie.

- W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie otwierać ani naprawiać urządzenia, gdyż może to zaburzyć jego prawidłowe działanie. Nieprzestrzeganie skutkuje utratą gwarancji.

SPIS TREŚCI

1. Zawartość opakowania	63	8. Czyszczenie i konserwacja.....	67
2. Objasnienie symboli	63	9. Akcesoria i części zamienne	67
3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem ..	64	10. Czyszczenie i konserwacja.....	68
4. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.....	65	11. Postępowanie w przypadku problemów.....	69
5. Opis produktu.....	66	12. Utylizacja	69
6. Uruchomienie	66	13. Dane techniczne.....	70
7. Zastosowanie	66	14. Gwarancja	70

1. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Należy sprawdzić zawartość opakowania pod kątem zewnętrznych uszkodzeń kartonowego pudełka oraz kompletności zawartości. Przed użyciem upewnić się, że na produkcie ani na dołączonych komponentach nie widać żadnych uszkodzeń, a wszystkie części opakowania zostały usunięte. W razie wątpliwości zaprzestać używania urządzenia i skontaktować się ze sprzedawcą lub działem obsługi klienta pod podanym adresem.

- 4 x kapturek ochronny
- 1 x nasadka szczoteczki do cery normalnej
- 1 x nasadka szczoteczki do głębokiego oczyszczania porów
- 1 x ładowarka
- 1 x zasilacz
- 1 x urządzenie ręczne
- 1 x nasadka szczoteczki do cery wrażliwej
- 1 x nasadka szczoteczki do głęboko oczyszczającego peelingu
- 1 x instrukcja obsługi

2. OBJAŚNIENIE SYMBOLI

Na produkcie, w instrukcji obsługi, na opakowaniu i na tabliczce znamionowej produktu użyto następujących symboli:

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Oznacza bezpośrednie niebezpieczeństwo. Nieuniknięcie tego ryzyka prowadzi do śmierci lub najcięższych obrażeń ciała.

⚠ OSTRZEŻENIE

Oznacza potencjalne niebezpieczeństwo. Nieuniknięcie tego ryzyka może prowadzić do śmierci lub najcięższych obrażeń ciała.

⚠ UWAGA

Oznacza potencjalne niebezpieczeństwo. Nieuniknięcie tego ryzyka może prowadzić do lekkich lub niewielkich obrażeń ciała.

WSKAZÓWKA

Oznacza potencjalnie szkodliwą sytuację. Nieuniknięcie tego ryzyka może prowadzić do uszkodzenia urządzenia lub jego otoczenia.

	Informacja o produkcie Wskazuje na ważne informacje
	Przeczytać instrukcję
	Urządzenia (elektrycznego) nie wolno utylizować wraz z innymi odpadami domowymi
	Nie wyrzucać baterii zawierających szkodliwe substancje z odpadami z gospodarstwa domowego
	Producent
	Oznaczenie CE Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych
	Oznaczenie identyfikujące materiał opakowania: A = skrót materiału, B = numer materiału: 1–7 = tworzywo sztuczne, 20–22 = papier i tektura
	Oddzielić produkt i elementy opakowania oraz zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami
	Urządzenie klasy ochronności II
	Produkty spełniają wymagania przepisów technicznych obowiązujących w Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej
	Znak potwierdzający zgodność z normami obowiązującymi w Wielkiej Brytanii

	Nadaje się do stosowania w wannie i pod prysznicem
	Tylko do użytku wewnętrznego
	Transformator bezpieczeństwa z zabezpieczeniem przeciwzwarceniowym
	Klasa efektywności energetycznej 6.
	zasilacz impulsowy
	Prąd stały
	Biegunowość przyłącza prądu stałego
	Ochrona przed stałymi ciałami obcymi o średnicy 1 mm i większymi oraz przed bryzgami wody ze wszystkich stron
	Znamionowa temperatura otoczenia
	Importer
	Nie należy używać adaptera sieciowego, gdy wtyczka jest uszkodzona.
	Ochrona przed chwilowym zanurzeniem Urządzenie można zanurzyć na głębokość do 1 metra na maksymalnie 30 minut.

3. UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Urządzenie należy stosować wyłącznie na twarzy człowieka (poza obszarem oczu). Szczoteczki nie należy stosować u zwierząt! Urządzenie przeznaczone jest dla osób, które ukończyły 8 rok życia! Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do używania w celu określonym w niniejszej instrukcji obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe

z nieprawidłowego lub lekkomyślnego użytkowania.

4. OSTRZEŻENIA I WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

⚠ OSTRZEŻENIE

- Zagrożenie uduszeniem materiałem opakowania! Opakowanie należy trzymać z dala od dzieci.
- Przed użyciem należy sprawdzić urządzenie i akcesoria pod kątem widocznych uszkodzeń. W razie wątpliwości należy przestać korzystać z urządzenia oraz zwrócić się do przedstawiciela handlowego lub serwisu na podany adres.
- Zasilacz należy trzymać z dala od wody.
- Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie odłączanego zasilacza dostarczonego wraz z urządzeniem.
- **Zagrożenie wybuchem! Zagrożenie pożarowe!** Nieprzestrzeganie powyższych punktów może prowadzić do obrażeń ciała, przegrzania, wycieku, odpowietrzenia, pęknięcia, wybuchu lub pożaru.
- Do ładowania należy zawsze używać właściwego lub dołączonego kabla/ładowarki/zasilacza.
- Unikać długotrwałego ładowania lub przeładowywania.
- Ładować urządzenie pod nadzorem, zwracając przy tym uwagę na wytwarzanie ciepła, odkształcania i odgazowywanie. W razie wątpliwości przerwać proces ładowania.
- Nie używać uszkodzonych baterii/przewodów do ładowania/ładowarki i jak najszybciej zutylizować je w odpowiedni sposób (patrz rozdział Utylizacja).
- Nie wolno wrzucać urządzenia ani baterii do ognia.
- Nigdy nie rozładowywać, podgrzewać, demontować, otwierać, zgniatać,

deformować, zamykać, modyfikować ani nie narażać na wstrząsy urządzenia ani baterii.

- Nigdy nie zwierać baterii ani złączy urządzenia zasilanego bateryjnie.
- Chronić urządzenie lub baterie przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, deszczem, gorącym i wodą.
- Wystawienie baterii na działanie skrajnie wysokiej temperatury lub bardzo niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnych cieczy i gazów.
- Jeśli dojdzie do kontaktu elektrolitu z baterii ze skórą lub z oczami, przemyć podrażnione miejsce wodą i skontaktować się z lekarzem.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie jest wyposażone w baterię, której nie można wymienić. Gdy bateria osiągnie koniec swojej żywotności, należy odpowiednio zutylizować urządzenie (patrz rozdział Utylizacja).
- Informacje na temat wyjmowania i/ lub wymiany baterii można znaleźć na stronie głównej.

⚠ OSTRZEŻENIE

Urządzenia **NIE** należy stosować:

- w przypadku popękanej skóry,
- na otwartych ranach,
- w przypadku chorób skóry lub jej podrażnienia,
- bezpośrednio po opalaniu,
- w przypadku stosowania leków zawierających sterydy.

Wskazówki dotyczące korzystania z akumulatorów

- Urządzenie jest wyposażone w baterię, których nie można wymienić.
- Jeśli dojdzie do kontaktu elektrolitu ze skórą lub oczami, należy natychmiast przemyć zanieczyszczone miejsca dużą

ilością wody i zasięgnąć natychmiastowej pomocy medycznej.

- Zagrożenie wybuchem! Nie wrzucać akumulatorów do ognia.
- Akumulatorów nie wolno rozmontowywać, otwierać ani rozdrabniać.
- Należy używać wyłącznie ładowarek wymienionych w instrukcji obsługi.
- Przed użyciem akumulatory należy odpowiednio naładować. Należy przestrzegać zaleceń producenta i danych zawartych w niniejszej instrukcji obsługi dotyczących prawidłowego ładowania.
- Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator (patrz rozdział 7.1).
- Aby zapewnić możliwie długi czas eksploatacji akumulatora, należy go całkowicie naładować co najmniej 2 razy w roku.

▲ UWAGA

Naprawy urządzeń elektrycznych mogą być przeprowadzane wyłącznie przez fachowców. Nieodpowiednio przeprowadzona naprawa może spowodować poważne zagrożenia dla użytkownika. W przypadku usterki lub uszkodzenia urządzenia jego naprawę należy zlecić specjalistycznemu zakładowi.

5. OPIS PRODUKTU

Odnosne rysunki przedstawiono na stronie 3.

- 1** Szczoteczka
- 2** Przycisk WŁ./WYŁ./wyboru prędkości
- 3** Przycisk do zmiany obrotów

A Nasadka szczoteczki do cery normalnej

B Nasadka szczoteczki do cery wrażliwej

C Nasadka szczoteczki do głębokiego oczyszczania porów

D Nasadka szczoteczki do głębokiego oczyszczającego peelingu

6. URUCHOMIENIE

6.1 Ładowanie urządzenia

Przed pierwszym użyciem urządzenie należy ładować przez co najmniej 1,5 godzin. Należy stosować się do następujących poleceń:

1. Podłącz kabel sieciowy do ładowarki.
2. Podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego.
3. Podłącz szczoteczkę do twarzy od góry do ładowarki. Podczas ładowania światła LED przycisku WŁ./WYŁ./wyboru prędkości świecą się w kółko na przemian. Po całkowitym naładowaniu szczoteczki do twarzy, świecą się one światłem ciągłym.

6.2 Nakładanie szczoteczki

Urządzenie posiada cztery różne nasadki.

- Nasadka szczoteczki do cery normalnej
- Nasadka szczoteczki do cery wrażliwej
- Nasadka szczoteczki do głębokiego oczyszczania porów
- Nasadka szczoteczki do peelingu do delikatnego usuwania zbędnego naskórka

1. Nałóż odpowiednią nasadkę od góry na uchwyt mocujący urządzenia.
2. Aby po zakończeniu korzystania z urządzenia zdjąć nasadkę, należy pociągnąć ją do góry.

7. ZASTOSOWANIE

1. Zwilż nałożoną nasadkę szczoteczki wodą. Urządzenia nie należy używać, gdy nasadka szczoteczki jest sucha, ponieważ mogłaby ona podrażnić skórę.
2. Nanieś na skórę twarzy żel do mycia twarzy.
3. Aby włączyć urządzenie, naciśnij przycisk WŁ./WYŁ./wyboru prędkości

i przytrzymać go wciśniętym przez sekundę. Nasadka szczoteczki zacznie się obracać.

4. W urządzeniu są dostępne trzy poziomy prędkości pracy – wolny, średni i szybki. Aby zmienić prędkość, należy krótko nacisnąć przycisk **WŁ./WYŁ./wyboru prędkości**. Wybrany poziom prędkości jest wskazywany przez odpowiednio świecące diody LED.
5. Za pomocą przycisku wyboru obrotów wybierz preferowany rodzaj obrotów. Urządzenie jest wyposażone w funkcję obrotów kolistych do delikatnego czyszczenia oraz obrotów oscylacyjnych, które zapewniają wyjątkowo dokładne oczyszczanie skóry twarzy.
6. Przyłóż urządzenie do twarzy i rozpocznij czyszczenie skóry twarzy za pomocą równomiernych ruchów, tak aby usunąć pozostałości, zanieczyszczenia i martwy naskórek.

WSKAZÓWKA

Aby zabieg był przyjemny, należy unikać silnego dociskania obracającej się nasadki szczoteczki do skóry. Daną partię skóry należy czyścić przez maks. 20 sekund. Szczoteczka jest wyposażona w 1-minutowy minutnik i zatrzymuje się co 20 sekund na jedną sekundę, aby zasignalizować konieczność zmiany strefy czyszczenia. Po upływie 3 x 20 sekund szczoteczka do twarzy wyłączy się automatycznie. Zalecany czas użycia wynosi 1 minutę.

7. Po zakończeniu zabiegu wyłącz urządzenie. Aby wyłączyć urządzenie, nacisnąć przycisk **WŁ./WYŁ./wyboru prędkości** i przytrzymać go wciśniętym przez sekundę.
8. Dokładnie umyj skórę wodą, aby usunąć wszystkie pozostałości.
9. Osusz twarz ręcznikiem i nanieś krem nawilżający, wykonując równomierne ruchy okrężne.

8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

8.1 Czyszczenie nasadek szczoteczki

UWAGA

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy pociągnąć nasadkę szczoteczki do góry i zdjąć z urządzenia.

- Nasadkę szczoteczki należy dokładnie wyczyścić wodą po każdym użyciu.

8.2 Czyszczenie urządzenia i ładowarki

- Urządzenie czyścić tylko w podany sposób.
- Po użyciu czyścić urządzenie miękką, lekko nawilżoną szmatką. Przy większym zabrudzeniu ścierkę można zamoczyć w ługu (mydło). Nie należy używać środków czyszczących do szorowania.
- Przed podłączeniem urządzenia do ładowarki należy zwrócić uwagę, aby było całkowicie suche.
- Nie wolno dopuścić, aby woda dostała się do wnętrza urządzenia. W razie zamoczenia urządzenia można go użyć ponownie dopiero po jego całkowitym osuszeniu.
- Od czasu do czasu należy wyczyścić ładowarkę miękką, lekko zwilżoną ściereczką.
- Chronić urządzenie przed wstrząsami, wilgocią, kurzem, chemikaliami, dużymi wahaniami temperatury i zbyt blisko znajdującymi się źródłami ciepła (np. piec, grzejnik).

9. AKCESORIA I CZĘŚCI ZAMIENNE

W celu zakupienia produktów uzupełniających/dodatkowych można odwiedzić stronę internetową www.beurer.

com lub zwrócić się do serwisu w danym kraju (zgodnie z listą adresów serwisów). Produkty uzupełniające/dodatkowe są również dostępne w handlu detalicznym.

Typ szczoteczki **A**

Zastosowanie	Codzienne oczyszczanie
Rodzaj cery	Cera normalna, mieszana, tłusta
Wymiana	Po 4 miesiącach
Nr artykułu lub nr katalogowy	605.56

Typ szczoteczki **B**

Zastosowanie	Delikatne codzienne oczyszczanie
Rodzaj cery	Cera wrażliwa
Wymiana	Po 4 miesiącach
Nr artykułu lub nr katalogowy	605.57

Typ szczoteczki **C**

Zastosowanie	Cotygodniowy peeling mający na celu delikatne usunięcie zbędnego naskórka
Rodzaj cery	Wszystkie rodzaje cery
Wymiana	Po 4 miesiącach
Nr artykułu lub nr katalogowy	605.58

Typ szczoteczki **D**

Zastosowanie	Codzienne głębokie oczyszczanie w celu pozbycia się rozszerzonych i zatkanych porów.
Rodzaj cery	Wszystkie rodzaje cery
Wymiana	Po 6 miesiącach
Nr artykułu lub nr katalogowy	605.59

10. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

10.1 Czyszczenie nasadek szczoteczki

⚠ UWAGA

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy pociągnąć nasadkę szczoteczki do góry i zdjąć z urządzenia.

- Nasadkę szczoteczki należy dokładnie wyczyścić wodą po każdym użyciu.

10.2 Czyszczenie urządzenia i ładowarki

- Urządzenie czyścić tylko w podany sposób.
- Po użyciu czyścić urządzenie miękką, lekko nawilżoną szmatką. Przy większym zabrudzeniu ścierkę można zamoczyć w ługu (mydło). Nie należy używać środków czyszczących do szorowania.
- Przed podłączeniem urządzenia do ładowarki należy zwrócić uwagę, aby było całkowicie suche.
- Nie wolno dopuścić, aby woda dostała się do wnętrza urządzenia. W razie zamoczenia urządzenia można go użyć ponownie dopiero po jego całkowitym osuszeniu.

- Od czasu do czasu należy wyczyścić ładowarkę miękką, lekko zwilżoną ściereczką.
- Chronić urządzenie przed wstrząsami, wilgocią, kurzem, chemikaliami, dużymi wahaniami temperatury i zbyt blisko znajdującymi się źródłami ciepła (np. piec, grzejnik).

11. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU PROBLEMÓW

Problem	Rozwiązanie
Urządzenie nie ładuje się.	Należy upewnić się, że ładowarka jest podłączona do prawidłowo działającego gniazda, a urządzenie jest prawidłowo umieszczone na ładowarce. Jeśli wszystko zostało właściwie podłączone, a urządzenie wciąż się nie ładuje, należy skontaktować się z serwisem.
Nie można włączyć urządzenia.	Należy upewnić się, że podczas włączania przycisk WŁ./WYŁ. naciśnięto wystarczająco długo i mocno. Naładuj urządzenie zgodnie z opisem zawartym w niniejszej instrukcji obsługi. Jeśli nadal nie można włączyć urządzenia, należy skontaktować się z serwisem.
Urządzenie nie oczyszcza skóry tak dobrze, jak na początku użytkowania	Szczoteczka jest zużyta. Wymień szczoteczkę. W przypadku braku szczoteczki zapasowej można ją zamówić (patrz rozdział „11. Części zamienne i części ulegające zużyciu”).

Jeśli problem nie znajduje się na liście, prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.

12. UTYLIZACJA

W związku z wymogami ochrony środowiska urządzenia po zakończeniu eksploatacji nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Należy je oddać do utylizacji w odpowiednim punkcie odbioru w swoim kraju. Przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Wszelkie pytania kierować do lokalnego urzędu odpowiedzialnego za utylizację odpadów. Informacje na temat punktów odbioru używanych urządzeń można uzyskać w lokalnym urzędzie gminy lub miasta, w zakładach oczyszczania lub od sprzedawcy.



Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

13. DANE TECHNICZNE

Zasilanie sieciowe:	100-240 V~; 50/60 Hz;
Wejście	0,2 A
Wyjście	5,0 V --- 1,0 A; 5,0 W
Średnia wydajność podczas eksploatacji:	$\geq 73,62 \%$
Pobór mocy przy braku obciążenia:	$\leq 0,1 \text{ W}$
Wymiary	18,5 x 4 x 4 cm
Waga	ok. 120 g
Akumulator: Pojemność napięcie znamionowe oznaczenie typu	800 mAh 3,7 V Li-Ion

14. GWARANCJA

Szczegółowe informacje na temat gwarancji i jej warunków podano w załączonej ulotce gwarancyjnej.



Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door. Lees de waarschuwingen en volg de veiligheidsrichtlijnen op. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor later gebruik. Zorg ervoor dat de gebruiksaanwijzing beschikbaar is voor andere gebruikers. Geef als u het product aan iemand anders geeft, ook de gebruiksaanwijzing mee.

⚠ WAARSCHUWING

- Laite on tarkoitettu ainoastaan yksityiseen kotikäyttöön, ei kaupalliseen käyttöön.
- Yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, saavat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan tai heille opastetaan laitteen turvallinen käyttö ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Jos laitteen virtajohto vaurioituu, se on hävitettävä asianmukaisesti. Mikäli virtajohtoa ei voi vaihtaa, laite on hävitettävä asianmukaisesti.
- Laitetta ei saa missään tapauksessa avata tai korjata, koska tällöin laitteen moitteetonta toimintaa ei voida enää taata. Tämän ohjeen laiminlyönti johtaa takuun raukeamiseen.

INHOUD

1. Bij levering inbegrepen.....	72
2. Verklaring van de symbolen	72
3. Voorgeschreven gebruik.....	73
4. Waarschuwingen en veiligheidsaanwijzingen	73
5. Productbeschrijving.....	75
6. Ingebruikname.....	75
7. Gebruik.....	75

1. BIJ LEVERING INBEGREPEN

Controleer of de buitenkant van de verpakking intact is en of alle onderdelen aanwezig zijn. Alvorens het product te gebruiken, moet worden gecontroleerd of het apparaat en de meegeleverde componenten zichtbaar beschadigd zijn en moet al het verpakkingsmateriaal worden verwijderd. Wij adviseren u het product bij twijfel niet te gebruiken en contact op te nemen met de verkoper of met de betreffende klanten-service.

- 4 x suojus
- 1 x harjaosa normaalille iholle
- 1 x ihohuokosia myöten puhdistava harjaosa
- 1 x laturi
- 1 x verkkosovitin
- 1 x käsilaite
- 1 x harjaosa herkälle iholle
- 1 x syväpuhdistava ja kuoriva harjaosa
- 1 x tämä käyttöohje

2. VERKLARING VAN DE SYMBOLEN

Op het product, in de gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het typeplaatje van het product worden de volgende symbolen gebruikt:

8. Reiniging en onderhoud	76
9. Toebehoren en reserveonderdelen.....	76
10. Reiniging en onderhoud	77
11. Wat te doen bij problemen	78
12. Verwijderen.....	78
13. Technische gegevens	78
14. Garantie	78

GEVAAR

Duidt op een onmiddellijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, heeft dit de dood of ernstig letsel tot gevolg.

WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, kan het de dood of ernstig letsel tot gevolg hebben.

VOORZICHTIG

Duidt op een mogelijk dreigend gevaar. Indien dit niet vermeden wordt, kan het lichte of geringe verwondingen tot gevolg hebben.

LET OP

Duidt op een mogelijk schadelijke situatie. Indien deze niet vermeden wordt, kan de apparatuur of iets in de omgeving daarvan beschadigd raken.



Productinformatie
Verwijzing naar belangrijke informatie



Lees de instructie



Het (elektrisch) apparaat mag niet met het huisvuil worden weggegooid

	Batterijen die schadelijke stoffen bevatten, mogen niet met het huisvuil worden weggegooid
	Fabrikant
	CE-markering Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen.
	Aanduiding voor de identificatie van het verpakkingsmateriaal. A = materiaalafkorting, B = materiaalnummer: 1-7 = kunststoffen, 20-22 = papier en karton
 	Scheid het product en de verpakkingscomponenten en voer het afval volgens de lokale voorschriften af.
	Apparaat van veiligheidsklasse II
	De producten voldoen aan- toonbaar aan de eisen van de technische voorschriften van de Euraziatische Economische Unie (EEU)
	Conformiteitskeurmerk voor Groot-Brittannië
	Geschikt voor gebruik in bad of onder de douche
	Uitsluitend voor gebruik bin- nenshuis
	Veiligheidstransformator, kortsluitvast
	Energie-efficiëntieniveau 6
	Voedingseenheid met schakel- modus;
	Gelijkstroom
	Polariteit van gelijkspannings- stekker

	Beschermd tegen het indringen van vaste voorwerpen met een diameter van 1 mm en groter en tegen spatwater onder eender welke hoek
	Nominale omgevingstempe- ratuur
	Importeur
	Gebruik de netadapter niet als de stekker beschadigd is.
	Bescherming tegen tijdelijke on- derdompeling. Het apparaat kan tot 30 minuten tot 1 meter diep worden ondergedompeld.

3. VOORGESCHREVEN GEBRUIK

Gebruik het apparaat uitsluitend voor het behandelen van het gezicht (met uitzondering van het gebied rond de ogen) van mensen. Gebruik de gezichtsborstel niet op dieren! Het apparaat is niet geschikt voor kinderen jonger dan acht jaar. Het apparaat is alleen bedoeld voor het in deze gebruiksaanwijzing beschreven gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor enige schade die voortkomt uit onjuist of onzorgvuldig gebruik.

4. WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSAANWIJZIN- GEN

⚠ WAARSCHUWING

- Verstikkingsgevaar door verpakkingsma-
teriaal! Houd de verpakkingsmaterialen
buiten bereik van kinderen.
- Controleer voor het gebruik of het
apparaat en de accessoires zichtbaar
zijn beschadigd. Wij adviseren u om het
apparaat bij twijfel niet te gebruiken en

contact op te nemen met de verkoper of met de betreffende klantenservice.

- Houd de netadapter uit de buurt van water.
- Gebruik voor het opladen van de accu alleen de afneembare netadapter die met dit apparaat is meegeleverd.
- **Explosiegevaar! Brandgevaar!** Wanneer de genoemde punten niet in acht worden genomen, kan dit persoonlijk letsel, oververhitting, lekkages, ontluchting, een breuk, een explosie of brand tot gevolg hebben.
- Gebruik voor het opladen altijd de juiste of de meegeleverde laadkabel/lader/netadapter.
- Vermijd langdurig opladen of overladen.
- Laad het apparaat onder toezicht op en let daarbij op warmteontwikkeling, vervorming en uitgassing. Breek bij twijfel het laadproces af.
- Gebruik defecte batterijen/laadkabels/laders niet meer en voer ze zo snel mogelijk volgens de voorschriften af (zie hoofdstuk Verwijderen).
- Werp het apparaat of de batterijen niet in vuur.
- Het apparaat of de batterijen mogen nooit geforceerd worden ontladen, verhit, uit elkaar gehaald, geopend, in stukken gehakt, vervormd, ingekapseld, aangepast of aan schokken blootgesteld worden.
- Sluit batterijen en de aansluitingen van het op batterijen werkende apparaat nooit kort.
- Bescherm het apparaat of de batterijen tegen direct zonlicht, regen, hitte en water.
- Als batterijen worden blootgesteld aan een omgeving met extreem hoge temperaturen of een extreem lage luchtdruk, kan dit een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistoffen en gasen tot gevolg hebben.
- Als vloeistof uit een batterij in aanraking komt met de huid of ogen, moet u de

betreffende plek met water spoelen en een arts raadplegen.

LET OP

- Dit apparaat bevat een batterij die niet kan worden vervangen. Als een batterij het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet het apparaat op de juiste wijze worden afgevoerd (zie hoofdstuk Verwijderen).
- Informatie over het verwijderen en/of vervangen van de batterij vindt u op de homepage.

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik het apparaat **NIET**

- als u kloofjes in de huid hebt.
- op open wonden.
- als u een huidziekte of last van huidirritaties hebt.
- direct na het zonnen.
- als u medicijnen slikt die steroïden bevatten.

Tips voor de omgang met accu's

- Dit apparaat bevat batterijen die niet kunnen worden vervangen.
- Als vloeistof uit een accu cel in aanraking komt met de huid of de ogen, moet u de betreffende plek met veel water spoelen en een arts raadplegen.
- Explosiegevaar! Werp accu's niet in vuur.
- Haal accu's niet uit elkaar, open ze niet en hak ze niet in kleine stukken.
- Gebruik alleen laders die in de gebruiksaanwijzing worden vermeld.
- Voordat u accu's gebruikt, moeten ze op de juiste wijze worden opgeladen. De aanwijzingen van de fabrikant en de informatie in deze gebruiksaanwijzing voor het op de juiste wijze opladen van accu's moeten te allen tijde in acht worden genomen.

- Laad de accu volledig op, voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt (zie hoofdstuk 7.1).
- Laad de accu voor een zo lang mogelijke levensduur minstens 2 keer per jaar volledig op

⚠ VOORZICHTIG

Reparaties aan elektrische apparatuur mogen alleen worden uitgevoerd door professionals. Ondeskundige reparaties kunnen leiden tot aanzienlijke gevaren voor de gebruiker. Laat het apparaat bij storing of beschadiging repareren door een gekwalificeerde reparateur.

5. PRODUCTBESCHRIJVING

De bijbehorende tekeningen zijn afgebeeld op pagina 3.

- 1** Borstelkop
- 2** AAN-/UIT-/Snelheidstoets
- 3** Rotatietoets

- A** Borstelkop voor een normale huid
- B** Borstelkop voor een gevoelige huid
- C** Borstelkop voor een reiniging tot diep in de poriën
- D** Borstelkop voor een diepreinigende peeling

6. INGEBRUIKNAME

6.1 Apparaat opladen

Laad het apparaat voor het eerste gebruik ten minste 1,5 uur op. Ga daarbij als volgt te werk:

1. Steek de stekker van het netsnoer in het laadstation.
2. Steek de netadapter in het stopcontact.
3. Plaats de gezichtsborstel van bovenaf op het laadstation. Tijdens het laden branden de ledlampjes rondom de AAN-/UIT-/Snelheidstoets achtereenvolgens. Zodra de gezichtsborstel volledig is opgeladen, branden de ledlampjes van de AAN-/UIT-/Snelheidstoets continu.

6.2 Borstel aanbrengen

Het apparaat beschikt over vier verschillende borstelkoppen.

- Borstelkop voor een normale huid
- Borstelkop voor een gevoelige huid
- Borstelkop voor een reiniging tot diep in de poriën
- Peeling-borstelkop voor het voorzichtig verwijderen van overtollige huiddeeltjes

1. Plaats de gewenste borstelkop van bovenaf op het bevestigingsmechanisme van het apparaat.
2. Verwijder de borstelkop na gebruik door deze naar boven toe van het apparaat te trekken.

7. GEBRUIK

1. Bevochtig de geplaatste borstelkop met water. Gebruik het apparaat nooit als de borstelkop droog is, omdat de huid daarvoor geïrriteerd kan raken.
2. Breng reinigingsgel op de gezichtshuid aan.
3. Houd de AAN-/UIT-/snelheidstoets 1 seconde ingedrukt om het apparaat in te schakelen. De borstelkop begint te draaien.
4. Het apparaat beschikt over een langzame, een gemiddelde en een snelle snelheidsstand. Druk kort op de AAN-/UIT-/Snelheidstoets om tussen de afzonderlijke snelheidsstanden te wisselen. *De geselecteerde snelheidsstand wordt aan de hand van de brandende leds weergegeven.*
5. Selecteer de gewenste rotatiestand met behulp van de *rotatietoets*. Het apparaat heeft een stand voor cirkelvormige rotaties voor een zachte gezichtsreiniging en een

stand voor oscillerende rotaties voor een grondige gezichtsreiniging.

6. Breng het apparaat nu voorzichtig op de huid aan en reinig uw gezichtshuid met gelijkmatige bewegingen om restanten, vuil en afgestorven huidcellen te verwijderen.

LET OP

Om een aangename behandeling te garanderen, mag u de roterende borstelkop niet te hard op de huid drukken. Behandel de delen van de huid niet langer dan 20 seconden.

De borstel beschikt over een 1-minuutentimer en stopt elke 20 seconden een seconde om aan te geven wanneer u het te reinigen gebied moet wijzigen. Na drie keer 20 seconden wordt de gezichtsborstel automatisch uitgeschakeld. De aanbevolen gebruiksduur per behandeling bedraagt 1 minuut.

7. Schakel het apparaat na de behandeling weer uit. Houd de AAN-/UIT-/snelheidstoets 1 seconde ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.
8. Reinig uw huid grondig met water om alle restanten van uw huid te verwijderen.
9. Dep uw gezicht met een handdoek droog en breng vervolgens een vochtinbrengende crème met gelijkmatige draaiende bewegingen aan op de huid.

8. REINIGING EN ONDERHOUD

8.1 Reiniging van de borstelkoppen

⚠ VOORZICHTIG

Trek de borstelkop naar boven toe van het apparaat voordat u deze reinigt.

- Reinig de borstelkop na elk gebruik grondig met water.

8.2 Reiniging van het apparaat en het laadstation

- Reinig het apparaat slechts op de aangegeven manier.
- Reinig het apparaat na gebruik met zachte, licht vochtige doek. Bij sterke verontreiniging kunt u de doek ook met een lichte zeepoplossing bevochtigen. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen.
- Zorg ervoor dat het apparaat helemaal droog is, voordat u het in het laadstation plaatst.
- Let erop dat er geen vocht of water in het apparaat terechtkomt. Mocht dit toch een keer gebeuren, gebruik het apparaat dan pas weer als het volledig is opgedroogd.
- Reinig het laadstation geregeld met een zachte, licht bevochtigde doek.
- Stel de apparaten niet bloot aan schokken, vocht, stof, chemische stoffen, sterke temperatuurschommelingen en warmtebronnen (ovens, verwarmingselementen).

9. TOEBEHOREN EN RESERVEONDERDELEN

Ga voor bijbehorende producten naar www.beurer.com of neem contact op via het betreffende servicepunt in uw land (zie de lijst met servicepunten).

De bijbehorende producten zijn ook in de winkel verkrijgbaar.

Borsteltype A

Gebruiksdoel	Dagelijkse reiniging
Huidtype	Normale huid, gemengde huid, vette huid
Vervanging	Na 4 maanden
Artikel- c.q. bestelnummer	605.56

Borsteltype B

Gebruiksdoel	Voorzichtige dagelijkse reiniging
Huidtype	Gevoelige huid
Vervanging	Na 4 maanden
Artikel- c.q. bestelnummer	605.57

Borsteltype C

Gebruiksdoel	Wekelijkse peeling voor het voorzichtig verwijderen van overtollige huiddeeltjes
Huidtype	Alle huidtypen
Vervanging	Na 4 maanden
Artikel- c.q. bestelnummer	605.58

Borsteltype D

Gebruiksdoel	Dagelijkse reiniging tot diep in de poriën voor het tegengaan van vergrote en verstopte poriën
Huidtype	Alle huidtypen
Vervanging	Na 6 maanden
Artikel- c.q. bestelnummer	605.59

10. REINIGING EN ONDERHOUD**10.1 Reiniging van de borstelkoppen****⚠ VOORZICHTIG**

Trek de borstelkop naar boven toe van het apparaat voordat u deze reinigt.

- Reinig de borstelkop na elk gebruik grondig met water.

10.2 Reiniging van het apparaat en het laadstation

- Reinig het apparaat slechts op de aangegeven manier.
- Reinig het apparaat na gebruik met zachte, licht vochtige doek. Bij sterke verontreiniging kunt u de doek ook met een lichte zeepoplossing bevochtigen. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen.
- Zorg ervoor dat het apparaat helemaal droog is, voordat u het in het laadstation plaatst.
- Let erop dat er geen vocht of water in het apparaat terechtkomt. Mocht dit toch een keer gebeuren, gebruik het apparaat dan pas weer als het volledig is opgedroogd.
- Reinig het laadstation geregeld met een zachte, licht bevochtigde doek.
- Stel de apparaten niet bloot aan schokken, vocht, stof, chemische stoffen, sterke temperatuurschommelingen en warmtebronnen (ovens, verwarmingselementen).

11. WAT TE DOEN BIJ PROBLEMEN

Probleem	Oplossing
Het apparaat wordt niet opgeladen.	Controleer of het laadstation op een werkend stopcontact is aangesloten en of het apparaat correct op het laadstation is geplaatst. Als alles correct is aangesloten en het apparaat wordt nog steeds niet opgeladen, neemt u contact op met de klantenservice.
Het apparaat kan niet worden ingeschakeld.	Controleer of u de AAN-/UIT-toets bij het inschakelen lang en stevig genoeg hebt ingedrukt. Laad het apparaat zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing op. Als het apparaat nog steeds niet kan worden ingeschakeld, neemt u contact op met de klantenservice.
Het apparaat reinigt niet meer zo goed als in het begin.	De borstel is versleten. Vervang de borstel. Als u geen reserveborstels meer hebt, kunt u deze nabestellen (zie hoofdstuk 11. "Reserveonderdelen en aan slijtage onderhevige onderdelen").

Als uw probleem hier niet wordt genoemd, neemt u contact op met de klantenservice.

12. VERWIJDEREN

Met het oog op het milieu mag het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone huisvuil worden weggegooid. U kunt het apparaat inleveren bij gespecialiseerde inzamelpunten in uw land. Neem de plaatselijke voorschriften voor het afvoeren van de materialen in acht. Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en



elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Neem bij vragen contact op met de verantwoordelijke instantie voor afvalverwijdering in uw gemeente. Voor inzamelpunten van oude afgedankte apparatuur kunt u contact opnemen met uw gemeente, bijvoorbeeld met het gemeentebestuur, met de lokale afvalverwerkingsdienst of met de verkoper.

13. TECHNISCHE GEGEVENS

Gebruik op netstroom:	100-240 V~; 50/60 Hz;
Ingang	0,2 A
Uitgang	5,0 V  1,0 A; 5,0 W
Gemiddelde efficiëntie bij gebruik:	≥ 73,62 %
Energieverbruik bij nullast:	≤ 0,1 W
Afmetingen	18,5 x 4 x 4 cm
Gewicht	ca. 120 g
Accu:	
capaciteit	800 mAh
nominale spanning	3,7 V
typenaam	Li-Ion

14. GARANTIE

Meer informatie over de garantie en de garantievoorwaarden vindt u in het meegeleverde garantieblad.



Læs denne betjeningsvejledning omhyggeligt igennem. Følg advarsler og sikkerhedsanvisninger. Opbevar betjeningsvejledning til senere brug. Gør betjeningsvejledningen tilgængelig for andre brugere. Vedlæg også betjeningsvejledningen ved overdragelse af produktet.

⚠ ADVARSEL

- Apparatet er kun beregnet til privat brug og ikke til erhvervsmæssig brug.
- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental funktionsevne eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet undervist i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring- og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Hvis el-ledningen til dette apparat bliver beskadiget, skal den bortskaffes. Hvis den ikke kan tages af, skal apparatet bortskaffes.
- Apparatet må under ingen omstændigheder åbnes eller repareres, da en fejlfri funktion ellers ikke længere kan garanteres. Overholdes dette ikke, bortfalder garantien.

INDHOLD

1. Leveringsomfang	80
2. Symbolforklaring	80
3. Tilsluttet brug	81
4. Advarsels- og sikkerhedsanvisninger	81
5. Produktbeskrivelse	82
6. Ibrugtagning	83
7. Anvendelse	83

1. LEVERINGSOMFANG

Kontrollér, at den leverede vares emballage er ubeskadiget, og at alt er med. Kontrollér før brug, at produktet og de tilhørende komponenter ikke har synlige skader, og at alt emballagemateriale er fjernet. Anvend ikke apparatet i tvivlstilfælde, og kontakt din forhandler eller den anførte kundeserviceadresse, hvis du har spørgsmål.

- 4 x beskyttelseskappe
- 1 x børstetilbehørsdel til normal hud
- 1 x børstetilbehørsdel til dybdegående rensning
- 1 x oplader
- 1 x strømforsyning
- 1 x håndapparat
- 1 x børstetilbehørsdel til følsom hud
- 1 x børstetilbehørsdel til dybdegående peeling
- 1 x denne brugsanvisning

2. SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler anvendes på produktet, i betjeningsvejledningen, på emballagen og på produktets typeskilt:

⚠ FARE

Betegner en overhængende fare. Hvis den ikke undgås, vil det resultere i død eller alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL

Betegner en potentiel fare. Hvis den ikke forhindres, kan det resultere i død eller alvorlig personskade.

8. Rengøring og vedligeholdelse	83
9. Tilbehør og reservedele	84
10. Rengøring og vedligeholdelse	84
11. Sådan løser du driftsproblemer	85
12. Bortskaffelse	85
13. Tekniske data	85
14. Garanti	86

⚠ FORSIGTIG

Betegner en potentiel fare. Hvis den ikke forhindres, kan det resultere i lette eller mindre kvæstelser.

BEMÆRK

Betegner en potentielt farlig situation. Den kan beskadige anlægget eller omgivelserne, hvis den ikke forhindres.



Produktoplysninger
Vigtige oplysninger



Læs anvisningerne



Elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald



Batterier, der indeholder skadelige stoffer, må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald



Producent



CE-mærkning

Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver.



Mærkning til identifikation af emballagen. A = Materialeforkortelse, B = Materialenummer: 1-7 = Plast, 20-22 = Papir og pap

	Produktet og emballagekomponenterne skal adskilles og bortskaffes i henhold til de lokale bestemmelser.
	Apparat i beskyttelsesklasse II
	Det er godtgjort, at produkterne er i overensstemmelse med kravene i de tekniske regler for Den Eurasiske Økonomiske Union
	Overensstemmelsesvurderingsmærke for Storbritannien
	Velegnet til anvendelse i badekar eller under bruseren
	Kun til indendørs brug
	Sikkerhedsisoleret transformator, kortslutningssikker
	Energieffektivitetsniveau 6
	Switch mode-strømforsyning
	Jævnstrøm
	Jævnstrømsstikkets polaritet
	Beskyttet mod faste fremmedlegemer på 1 mm i diameter og derover og mod vandstænk
	Nominel omgivelsestemperatur
	Importør
	Anvend ikke strømforsyningen, hvis stikket er beskadiget.
	Beskyttelse mod midlertidig nedsænkning. Apparatet kan nedsænkes i op til 1 meters dybde i op til 30 minutter.

3. TILSIGTET BRUG

Anvend kun apparatet i det menneskelige ansigt (undtagen øjenområderne).

Anvend ikke ansigtsbørsten på dyr! Apparatet er ikke egnet til personer under 8 år. Apparatet er kun beregnet til de formål, som er beskrevet i denne betjeningsvejledning. Producenten hæfter ikke for skader, der er opstået ved ukorrekt eller uforståeligt brug.

4. ADVARSELS- OG SIKKERHEDSANVISNINGER

⚠ ADVARSEL

- Emballagematerialet kan medføre fare for kvælning! Hold børn på afstand af emballagematerialet.
- Kontrollér apparatet og tilbehøret for synlige skader før brug. Anvend ikke apparatet i tvivlstilfælde, og kontakt din forhandler eller den anførte kundeserviceadresse.
- Hold strømforsyningen på sikker afstand af vand.
- Brug kun den aftagelige strømforsyning, der leveres sammen med denne enhed, til at oplade batteriet.
- **Eksplodingsfare! Brandfare!** Hvis disse forholdsregler ikke overholdes, kan det medføre personskade, overophedning, lækage, udluftning, brud, eksplosion eller brand.
- Brug altid den korrekte eller den medfølgende opladeledning/oplader/netdel til opladning.
- Undgå vedvarende opladning eller overopladning.
- Oplad apparatet under opsyn, og vær opmærksom på varmeudvikling, deformation og udgasing. Afbryd opladningen i tvivlstilfælde.
- Defekte batterier/ladekabler/opladere må ikke længere anvendes og skal bortskaffes korrekt så hurtigt som muligt (se kapitlet Bortskaffelse).

- Kast aldrig apparatet eller batterier ind i ild.
- Apparatet eller batterierne må aldrig tvangsafledes, opvarmes, adskilles, åbnes, knuses, deformeres, indkapsles, ændres eller udsættes for stød.
- Kortslut aldrig batterierne eller tilslutningerne på det batteridrevne apparat.
- Beskyt apparatet og batterierne mod direkte sollys, regn, varme og vand.
- Hvis batterier udsættes for et miljø med ekstremt høje temperaturer eller ekstremt lavt lufttryk, kan det forårsage en eksplosion eller udslip af brændbare væsker og gasser.
- Hvis lækket batterisyre kommer i kontakt med hud eller øjne, skal det pågældende sted skylles med vand, og man skal søge læge.

BEMÆRK

- Apparatet indeholder batterier, der ikke kan udskiftes. Når batteriet er udtjent, skal apparatet bortskaffes korrekt (se kapitlet Bortskaffelse).
- Se hjemmesiden for at få oplysninger om, hvordan du fjerner og/eller udskifter batteriet.

⚠ ADVARSEL

Anvend **IKKE** apparatet:

- hvis du har sprukken hud.
- på åbne sår.
- hvis du lider af hudlidelser eller hudirritation.
- lige efter solbadning.
- hvis du indtager medikamenter, som indeholder steroider.

Anvisning for håndtering af batterier

- Enheden indeholder batterier, der ikke kan udskiftes.
- Hvis væske fra batteriet kommer i kontakt med hud eller øjne, skal det pågældende sted skylles med rigeligt vand, og der skal søges lægehjælp.

- Eksplosionsfare! Kast aldrig batterier ind i ild.
- Batterier må aldrig skilles ad, åbnes eller knuses.
- Anvend kun de opladere, der er anført i betjeningsvejledningen.
- Genopladelige batterier skal oplades korrekt før brug. Følg altid producentens anvisninger eller anvisningerne i denne betjeningsvejledning med henblik på korrekt opladning.
- Lad batteriet helt op inden den første ibrugtagning (se kapitel 7.1).
- For at opnå så lang en levetid som muligt for batteriet, skal du lade det genopladelige batteri helt op mindst 2 gange om året.

⚠ FORSIGTIG

Reparationer på el-apparater må kun udføres af fagfolk. Reparationer, der ikke er udført korrekt, kan medføre betydelig fare for brugeren. Lad ved en defekt eller beskadigelse apparatet reparere hos et kvalificeret fagværksted.

5. PRODUKTBESKRIVELSE

De tilhørende tegninger er vist på side 3.

1 Børstetilbehørsdel

2 TÆND/SLUK/hastighedstast

3 Rotationstast

A Børstetilbehørsdel til normal hud

B Børstetilbehørsdel til følsom hud

C Børstetilbehørsdel til dybdegående rensning

D Børstetilbehørsdel til dybdegående peeling

6. IBRUGTAGNING

6.1 Opladning af apparatet

Oplad apparatet i mindst 1,5 timer før første ibrugtagning. Gør følgende:

1. Sæt elledningen i opladeren.
2. Sæt strømforsyningen i stikkontakten.
3. Sæt ansigtsbørsten ned i opladeren. Under opladningen lyser LED-lamperne på TÆND/SLUK/hastighedstasten skiftevis i en cirkel. Når ansigtsbørsten er helt opladet, lyser LED-lamperne på TÆND/SLUK/hastighedstasten fast.

6.2 Påsætning af en børste

Apparatet har fire forskellige børstetilbehørsdele.

- **Børstetilbehørsdel** til normal hud
- **Børstetilbehørsdel** til følsom hud
- **Børstetilbehørsdel** til dybdegående rensning
- **Peeling-børstetilbehørsdel** til skånsom fjernelse af overflødige hudceller.

1. Sæt den ønskede børstetilbehørsdel på apparatets fastgørelsesmekanisme.
2. Når børstetilbehørsdelen skal tages af igen efter brug, skal du trække den opad og af.

7. ANVENDELSE

1. Fugt den påsatte børstetilbehørsdel med vand. Anvend aldrig apparatet med tør børstetilbehørsdel, da dette kan irritere huden.
2. Påfør renselgel på ansigtshuden.
3. For at tænde for apparatet skal du trykke på TÆND/SLUK/hastighedstasten i ét sekund. Børstetilbehørsdelen begynder at rotere.
4. Apparatet har et langsomt, et middelhøjt og et hurtigt hastighedstrin. Tryk kort på TÆND/SLUK/hastighedstasten for at skifte mellem de forskellige hastighedstrin. *Det valgte hastighedstrin vises, ved at den pågældende LED-lampe lyser.*

5. Vælg det ønskede rotationstrin med *rotationstasten*. Apparatet udfører en cirkulær rotation for at give en skånsom ansigtsrensning og en oscillerende rotation for at give en grundig ansigtsrensning.
6. Før nu apparatet hen over ansigtet, og rens ansigtshuden med ensartede bevægelser for at fjerne rester, snavs og døde hudceller.

BEMÆRK

For at sikre en behagelig behandling skal du undgå at trykke den roterende børstetilbehørsdel for hårdt mod huden. Et hudområde må maks. behandles i 20 sekunder. Børsten har en timer på 1 minut, og den stopper i et sekund hver 20. sekund for at minde om, at du skal skifte til et nyt område, der skal renses. Efter 3 gange 20 sekunder slukkes ansigtsbørsten automatisk. Den anbefalede varighed af hver anvendelse er 1 minut.

7. Sluk apparatet efter endt behandling. For at slukke for apparatet skal du trykke på TÆND/SLUK/hastighedstasten i ét sekund.
8. Rens huden grundigt med vand for at fjerne eventuelle rester fra huden.
9. Dup ansigtet tørt med et håndklæde, og smør derefter ansigtet ind i fugtighedscreme med ensartede, cirkulære bevægelser.

8. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

8.1 Rengøring af børstetilbehørsdelene

⚠ FORSIGTIG

For du begynder rengøringen, skal du trække børstetilbehørsdelen af apparatet.

- Rengør børstetilbehørsdelen grundigt med vand hver gang efter brug.

8.2 Rengøring af apparatet og opladeren

- Rengør kun apparatet i henhold til den angivne fremgangsmåde.
- Rengør apparatet med en blød, let fugtet klud. Ved kraftig tilsmudsning kan du også fugte kluden med en mild sæbeopløsning. Brug ikke skurende rengøringsmidler.
- Sørg for, at apparatet er helt tørt, inden du sætter det i opladeren.
- Sørg for, at der ikke kommer vand ind i apparatet. Hvis dette skulle ske, må apparatet først bruges igen, når det er tørret helt.
- Rengør opladeren fra tid til anden med en blød og let fugtet klud.
- Beskyt apparatet mod stød, fugt, støv, kemikalier, kraftige temperatursvingninger og varmekilder (ovn, radiator) for tæt på apparaterne.

9. TILBEHØR OG RESERVE-DELE

Tilbehørsartikler/yderligere komponenter kan findes på adressen www.beurer.com, eller kontakt den pågældende service-adresse i dit land (i henhold til listen over serviceadresser).
Tilbehørsartikler/yderligere komponenter fås også i butikkerne.

Børstetype **A**

Anvendelsesformål	Daglig rensning
Hudtype	Normal hud, blandet hud, fedtet hud
Udskiftning	Efter 4 måneder
Artikel- eller bestillingsnummer	605.56

Børstetype **B**

Anvendelsesformål	Skånsom daglig rensning
Hudtype	Følsom hud
Udskiftning	Efter 4 måneder
Artikel- eller bestillingsnummer	605.57

Børstetype **C**

Anvendelsesformål	Ugentlig peeling til skånsom fjernelse af overflødige hudceller.
Hudtype	Alle hudtyper
Udskiftning	Efter 4 måneder
Artikel- eller bestillingsnummer	605.58

Børstetype **D**

Anvendelsesformål	Daglig dybdegående rensning til bekæmpelse af forstørrede og tilstoppede porer.
Hudtype	Alle hudtyper
Udskiftning	Efter 6 måneder
Artikel- eller bestillingsnummer	605.59

10. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

10.1 Rengøring af børstetilbehørsdelene

⚠ FORSIGTIG

Før du begynder rengøringen, skal du trække børstetilbehørsdelen af apparatet.

- Rengør børstetilbehørsdelen grundigt med vand hver gang efter brug.

10.2 Rengøring af apparatet og opladeren

- Rengør kun apparatet i henhold til den angivne fremgangsmåde.
- Rengør apparatet med en blød, let fugtet klud. Ved kraftig tilsmudsning kan du også fugte kluden med en mild sæbeopløsning. Brug ikke skurende rengøringsmidler.
- Sørg for, at apparatet er helt tørt, inden du sætter det i opladeren.
- Sørg for, at der ikke kommer vand ind i apparatet. Hvis dette skulle ske, må apparatet først bruges igen, når det er tørret helt.
- Rengør opladeren fra tid til anden med en blød og let fugtet klud.
- Beskyt apparatet mod stød, fugt, støv, kemikalier, kraftige temperatursvingninger og varmekilder (ovn, radiator) for tæt på apparaterne.

11. SÅDAN LØSER DU DRIFTSPROBLEMER

Problem	Afhjælpning
Apparatet lades ikke op	Kontroller, om opladeren er sat korrekt i fungerende stik-kontakt, og at apparatet er sat korrekt i opladeren. Hvis det hele er tilsluttet korrekt, og apparatet alligevel ikke lades op, bedes du kontakte kundeservice.
Apparatet kan ikke tændes	Sørg for, at du trykker længe og hårdt nok på TÆND/SLUK-tasten, når du vil tænde for apparatet. Oplad apparatet som beskrevet i denne betjeningsvejledning. Hvis apparatet stadigvæk ikke kan tændes, bedes du kontakte kundeservice.

Problem	Afhjælpning
Apparatet renser ikke længere så godt som i begyndelsen	Børsten er slidt ned. Udskift børsten. Hvis du ikke har flere reservebørster, kan du efterbestille nogle (se kap. "11 Reserve- og sliddele").

Hvis dit problem ikke er anført her, bedes du kontakte vores kundeservice.

12. BORTSKAFFELSE

Af hensyn til miljøet må det udtjente apparat ikke bortskaffes sammen med husholdningssaffaldet. Bortskaffelse kan ske via den lokale genbrugsstation. Bortskaf materialerne i henhold til din kommunes regler på dette område. Apparatet skal bortskaffes i henhold til EU-direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Hvis du har spørgsmål, bedes du henvende dig til den relevante kommunale myndighed. Informationer om indsamlingssteder for dine brugte apparater fås f.eks. hos de kommunale myndigheder, lokale renovationsfirmaer eller hos din forhandler.



13. TEKNISKE DATA

Netdrift:	
Indgang	100-240 V~; 50/60 Hz; 0,2 A
Udgang	5,0 V — 1,0 A; 5,0 W
Gennemsnitlig effekt under brug:	≥ 73,62 %
Energiforbrug uden belastning:	≤ 0,1 W
Mål	18,5 x 4 x 4 cm
Vægt	ca. 120 g

Genopladeligt batteri:	800 mAh
Kapacitet nominel	3,7 V
spænding typebetegnelse	Li-Ion

14. GARANTI

Nærmere oplysninger om garantien og garantibetingelserne findes i det medfølgende garantihæfte.



Läs igenom bruksanvisningen noggrant. Följ varnings- och säkerhetsinformationen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk. Se till att bruksanvisningen är tillgänglig för andra användare. Om produkten överläts till någon annan ska bruksanvisningen följa med.

⚠ VARNING

- Produkten är endast avsedd för privat bruk och får inte användas i kommersiellt syfte.
- Produkten får användas av barn över 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenheter och kunskaper under förutsättning att de övervakas eller instrueras i hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstår vilka risker det innebär.
- Låt inte barn leka med apparaten.
- Rengöring och allmänt underhåll får endast utföras av barn under uppsikt av en vuxen.
- Om produktens nätkabel skadas måste kabeln kasseras. Om kabeln inte går att koppla ur måste produkten kasseras.
- Öppna eller reparera aldrig produkten på egen hand eftersom det då inte längre går att garantera att den kommer att fungera felfritt. Om denna anvisning inte följs upphör garantin att gälla.

INNEHÅLL

1. I förpackningen ingår följande:.....	88
2. Teckenförklaring	88
3. Avsedd användning.....	89
4. Varnings- och säkerhetsinformation.....	89
5. Produktbeskrivning.....	90
6. Börja använda produkten	91
7. Användning	91

8. Rengöring och underhåll	91
9. Tillbehör och reservdelar	92
10. Rengöring och underhåll	93
11. Vad gör jag om det uppstår problem?	93
12. Avfallshantering	93
13. Tekniska specifikationer	94
14. Garanti	94

1. I FÖRPACKNINGEN INGÅR FÖLJANDE:

Kontrollera leveransen för att säkerställa att förpackningen är oskadd och att alla delar finns med. Kontrollera att produkten och medföljande komponenter inte har några synliga skador och att allt förpackningsmaterial har avlägsnats innan produkten tas i bruk. Använd inte produkten i tveksamma fall, utan vänd dig då till återförsäljaren eller till vår kundtjänst på angiven adress.

- 4 st. skyddshylsa
- 1 st. borsthuvud för normal hy
- 1 st. borsthuvud för porrengöring
- 1 st. laddningsstation
- 1 st. nätadapter
- 1 st. handenhet
- 1 st. borsthuvud för känslig hy
- 1 st. borsthuvud för djuprengörande peeling
- 1 st. bruksanvisning (detta dokument)

2. TECKENFÖRKLARING

Följande symboler används på produkten, i bruksanvisningen, på förpackningen och på typskylten för produkten:



Betecknar en omedelbar hotande fara. Om faran inte undviks kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.

VARNING

Betecknar en potentiell fara. Om faran inte undviks kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.

VAR FÖRSIKTIG

Betecknar en potentiell fara. Om faran inte undviks kan det leda till lätta eller mindre allvarliga personskador.

OBSERVERA

Betecknar en situation som kan leda till skador. Om situationen inte undviks kan produkten eller något i dess närhet skadas.



Produktinformation
Hänvisar till viktig information



Läs anvisningarna



Elektriska produkter får inte slängas i hushållsavfall



Batterier som innehåller skadliga ämnen får inte kasseras som hushållsavfall



Tillverkare



CE-märkning

Denna produkt uppfyller kraven i gällande europeiska och nationella direktiv.

	Märkning för identifiering av förpackningsmaterialet. A = materialförkortning, B = materialnummer: 1–7 = plast, 20–22 = papper och kartong
	Separera produkten och förpackningskomponenterna och avfallshandla dem i enlighet med kommunala föreskrifter.
	Produkt med kapslingsklass 2
	Produkten har bevisats uppfylla kraven i EacEU:s tekniska regelverk
	Märkning för bedömning av överensstämmelse för Storbritannien
	Lämplig för användning i badkaret eller i duschen
	Endast för inomhusbruk
	Skyddstransformator, kortslutningssäker
	Energieffektivitetsnivå 6
	Switch mode power supply unit
	Likström
	Polaritet, likströmskontakt
	Skydd mot främmande föremål över 1 mm i diameter och mot vanligt vattenstänk
	Nominell omgivningstemperatur
	Importör
	Använd inte nätadaptern, om kontakten är skadad.
	Skydd mot tillfällig nedsänkning i vatten. Produkten kan sänkas ned till 1 meters djup i upp till 30 minuter.

3. AVSEDD ANVÄNDNING

Produkten får enbart användas i ansiktet på människor (utom ögonpartiet).

Använd inte ansiktsborsten på djur! Produkten är inte lämpad för personer under åtta år!

Produkten är enbart avsedd att användas på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppkommer genom olämplig eller felaktig användning.

4. VARNINGS- OCH SÄKERHETSINFORMATION

⚠ VARNING

- Förpackningsmaterialet innebär en kvävningsrisk! Håll barn borta från förpackningsmaterialet!
- Innan du använder produkten kontrollerar du att produkten och tillbehören inte har några synliga skador. Använd inte produkten i tveksamma fall utan vänd dig till återförsäljaren eller till vår kundtjänst på angiven adress.
- Låt inte nätadaptern komma i kontakt med vatten.
- Använd endast den löstagbara nätdelen som medföljer produkten för att ladda batteriet.
- Explosionsrisk! Brandrisk!** Om nämnda anvisningar inte följs kan det leda till personskador, överhettning, läckage, utsläpp av gaser, materialskador, explosion eller brand.
- Använd alltid rätt eller medföljande laddkabel/laddare/nätadel för laddning.
- Undvik kontinuerlig laddning och överladdning.
- Ladda produkten under uppsikt och var uppmärksam på värmeutveckling, deformation och gasutsläpp. Avbryt laddningen om du är osäker.
- Använd aldrig defekta batterier/laddningskablar/laddare utan kassera dessa

omedelbart enligt gällande lokala föreskrifter (se kapitlet Avfallshantering).

- Kasta inte produkten eller batterier i öppen eld.
- Produkten och batterierna får aldrig laddas ur, värmas upp, tas isär, öppnas, krossas, deformeras, inneslutas, modifieras eller utsätts för stötar.
- Kortslut aldrig batterierna eller kontakt-erna på den batteridrivna produkten.
- Skydda produkten och batterierna från direkt solljus, regn, stark värme och vatten.
- Om batterier utsätts för extremt höga temperaturer eller extremt lågt lufttryck kan det orsaka explosion eller läckage av brännbara vätskor och gaser.
- Om vätska från ett batteri kommer i kontakt med hud eller ögon ska det berörda stället sköljas med rikliga mängder vatten. Uppsök läkare.

OBSERVERA

- Denna produkt innehåller ett batteri som inte är utbytbar. När ett batteri har nått slutet av sin livslängd måste produkten kasseras i enlighet med gällande lokala föreskrifter (se kapitlet Avfallshantering).
- Information om hur du tar ur och/eller byter batteriet finns på webbplatsen.

⚠ VARNING

Använd **INTE** produkten

- om du har hudsprickor
- på öppna sår
- om du lider av hudsjukdomar eller hudirritationer
- direkt efter det att du har solat
- om du tar mediciner som innehåller steroider.

Anvisningar för hantering av uppladdningsbara batterier

- Denna produkt innehåller batterier som inte är utbytbara.
- Om vätska från battericellerna kommer i kontakt med hud eller ögon ska det berörda stället sköljas med rikliga mängder vatten. Uppsök läkarvård.
- Risk för explosion! Kasta inte batterier i öppen eld.
- Batterierna får inte öppnas eller tas isär.
- Använd enbart den laddare som anges i bruksanvisningen.
- Uppladdningsbara batterier måste laddas före användning. Följ alltid tillverkarens anvisningar, samt uppgifterna i den här bruksanvisningen om korrekt laddning.
- Ladda upp batteriet helt före det första användningstillfället (se avsnitt 7.1).
- För att batteriet ska hålla så länge som möjligt bör det laddas upp helt minst två gånger per år.

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Elektriska apparater får endast repareras av utbildade elektriker. Felaktigt utförda reparationer kan utsätta användaren för stor fara. Om produkten slutar fungera eller om den skadas ska den repareras av en kvalificerad fackverkstad.

5. PRODUKTBESKRIVNING

Tillhörande bilder visas på sidan 3.

- 1 Borsthuvud
- 2 Knapp för PÅ/AV/hastighet
- 3 Rotationsknapp

A Borsthuvud för normal hy

B Borsthuvud för känslig hy

C Borsthuvud för porrengöring

D Borsthuvud för djup rengörande peeling

6. BÖRJA ANVÄNDA PRODUKTEN

6.1 Ladda produkten

Ladda produkten minst 1,5 timmar före det första användningstillfället. Gör så här:

1. Anslut elkabeln till laddaren.
2. Sätt i nätadaptern i eluttaget.
3. Skjut in ansiktsborsten i laddningsstationen uppifrån. Under laddningen lyser lysdiodslamporna för knappen PÅ/AV/hastighet omväxlande i följd. När ansiktsborsten är helt uppladdad tänds lysdiodslampan till knappen för PÅ/AV/hastighet och lyser med fast sken.

6.2 Sätta på en borste

Produkten har fyra olika borsthuvuden

- Borsthuvud för normal hy
- Borsthuvud för känslig hy
- Borsthuvud för porrengöring
- Peeling-borsthuvud för skonsamt avlägsnande av döda hudceller

1. Stick in önskat borsthuvud i produktens fästänordning ovanifrån.
2. För att ta av borsthuvudet igen efter användning drar du det uppåt.

7. ANVÄNDNING

1. Fukta det påsatta borsthuvudet med vatten. Använd aldrig produkten med ett torrt borsthuvud, eftersom det kan irritera huden.
2. Applicera en rengöringsgel i ansiktet.
3. Håll knappen PÅ/AV/hastighet nedtryckt i en sekund för att starta produkten. Borsthuvudet börjar snurra.
4. Produkten har ett långsamt, ett mellansnabbt och ett snabbt hastighetsläge. Tryck kort på knappen PÅ/AV/hastighet för att

växla mellan de olika hastighetslägena. *Det valda hastighetsläget visas med motsvarande tända lampor.*

5. Välj önskad rotationsnivå med *rotationsknappen*. Produkten har en cirkulerande rotationsrörelse för en skonsam ansiktsrengöring och en oscillerande rotationsrörelse för en djupgående ansiktsrengöring.
6. För nu produkten mot ansiktet och rengör ansiktshuden med jämna rörelser för att avlägsna rester, smuts och döda hudceller.

OBSERVERA

För att behandlingen ska vara behaglig är det viktigt att inte trycka det roterande borsthuvudet för hårt mot huden. Behandla ett hudparti i maximalt 20 sekunder. Borsten har en enminutstimer och stannar var 20:e sekund i en sekund för att signalisera byte av rengöringsområde. Efter ca 3 × 20 sekunder stängs ansiktsborsten automatiskt av. Den rekommenderade användningstiden per användningstillfälle är 1 minut.

7. Stäng av produkten igen efter behandlingen. Håll knappen PÅ/AV/hastighet nedtryckt i en sekund för att stänga av produkten.
8. Rengör huden noggrant med vatten för att avlägsna alla rester från huden.
9. Klappa ansiktet torrt med en handduk och applicera därefter en fuktighetskräm med jämna cirkelrörelser.

8. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

8.1 Rengöring av borsthuvudena

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Drä ut borsthuvudet från produkten ovanifrån innan du påbörjar rengöringen.

- Rengör borsthuvudet grundligt med vatten efter varje användning.

8.2 Rengöring av produkten och laddaren

- Rengör apparaten enbart på det sätt som beskrivs här.
- Rengör enheten med en mjuk, lätt fuktad trasa. Om den är mycket smutsig kan du fukta trasan lätt med en mild tvållösning. Använd inga repande rengöringsmedel.
- Se till att produkten är helt torr innan du placerar den i laddningsstationen.
- Se till att inget vatten kommer in i produkten. Om detta ändå skulle inträffa väntar du med att använda produkten tills den är helt torr.
- Rengör då och då laddningsstationen med en mjuk, lätt fuktad trasa.
- Skydda produkten mot stötar, fukt, damm, kemikalier, kraftiga temperaturvariationer och placera den inte för nära värmekällor (kaminer, värmeelement).

9. TILLBEHÖR OCH RESERVDELAR

För kompletterande artiklar/tillval besöker du www.beurer.com eller kontaktar oss på serviceadressen i ditt land (se listan med serviceadresser).

Kompletterande artiklar/tillval finns även i handeln.

Borsttyp **A**

Användningsområden	Daglig rengöring
Hudtyp	Normal hy, blandhy, fet hy
Byte	efter 4 månader
Artikel- resp. beställningsnummer	605.56

Borsttyp **B**

Användningsområden	Skonsam daglig rengöring
Hudtyp	Känslig hy
Byte	efter 4 månader
Artikel- resp. beställningsnummer	605.57

Borsttyp **C**

Användningsområden	Peeling varje vecka för skonsamt avlägsnande av döda hudceller
Hudtyp	Alla hudtyper
Byte	efter 4 månader
Artikel- resp. beställningsnummer	605.58

Borsttyp **D**

Användningsområden	Daglig porrengöring för att motverka förstorade och blockerade porer
Hudtyp	Alla hudtyper
Byte	efter 6 månader
Artikel- resp. beställningsnummer	605.59

10. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

10.1 Rengöring av borsthuvudena

⚠ VAR FÖRSIKTIG

Dra ut borsthuvudet från produkten ovanifrån innan du påbörjar rengöringen.

- Rengör borsthuvudet grundligt med vatten efter varje användning.

10.2 Rengöring av produkten och laddaren

- Rengör apparaten enbart på det sätt som beskrivs här.
- Rengör enheten med en mjuk, lätt fuktad trasa. Om den är mycket smutsig kan du fukta trasan lätt med en mild tvållösning. Använd inga repande rengöringsmedel.
- Se till att produkten är helt torr innan du placerar den i laddningsstationen.
- Se till att inget vatten kommer in i produkten. Om detta ändå skulle inträffa väntar du med att använda produkten tills den är helt torr.
- Rengör då och då laddningsstationen med en mjuk, lätt fuktad trasa.
- Skydda produkten mot stötar, fukt, damm, kemikalier, kraftiga temperaturvariationer och placera den inte för nära värmekällor (kaminer, värmeelement).

11. VAD GÖR JAG OM DET UPPSTÅR PROBLEM?

Problem	Åtgärd
Produkten laddas inte	Kontrollera att laddningsstationen är ansluten till ett fungerande eluttag och att produkten är korrekt placerad i laddningsstationen. Om allting är korrekt anslutet och produkten fortfarande inte laddas kontaktar du kundtjänst.
Produkten startar inte	Kontrollera att PÅ/AV-knappen hålls nedtryckt tillräckligt med ett fast grepp länge vid inkoppling. Ladda produkten på det sätt som beskrivs i denna bruksanvisning. Om produkten fortfarande inte går att koppla in kontaktar du kundtjänst.
Produkten rengör inte så bra som i början	Borsten är nött. Byt ut borsten. Om du inte har några fler reservborstar kan du efterbeställa sådana (se avsnitt 11 om reserv- och utbytesdelar).

Kontakta vår kundtjänst om du upplever ett problem som inte finns med i listan.

12. AVFALLSHANTERING

Av miljöskäl får uttjänt produkt inte kastas i hushållsavfallet. Lämna den till en återvinningscentral. Följ de lokala föreskrifterna för avfallshantering av olika material. Produkten ska avfallshanteras i enlighet med EG-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska apparater – WEEE. Vänd dig till din kommun om du har frågor. Information om återvinningsställen för uttjänta elapparater får du av kommunen, ett lokalt återvinningsföretag eller en återförsäljare.



13. TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Nätanslutning: Ingång Utgång	100-240 V~; 50/60 Hz; 0,2 A 5,0 V — 1,0 A; 5,0 W
Genomsnittlig verkningsgrad:	≥ 73,62 %
Energiför- brukning vid noll-last:	≤ 0,1 W
Mått	18,5 x 4 x 4 cm
Vikt	ca 120 g
Uppladdnings- bart batteri: Kapacitet märkspänning typbeteckning	800 mAh 3,7 V Li-Ion

14. GARANTI

Mer information om garanti och garantivillkor hittar du i den medföljande garantifolderen.



Les nøye gjennom denne bruksanvisningen. Følg advarslene og sikkerhetsmerkene. Ta vare på bruksanvisningen for senere bruk. Sørg for at bruksanvisningen er tilgjengelig for andre brukere. Hvis du gir produktet videre til andre, skal bruksanvisningen følge med.

⚠ ADVARSEL

- Apparatet er kun ment for bruk i boliger/private omgivelser, ikke profesjonelt.
- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og eldre, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale ferdigheter eller av personer som mangler erfaring og kunnskap, når de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av produktet og hvilke farer som er forbundet med det.
- Barn må ikke leke med apparatet.
- Barn må ikke rengjøre og vedlikeholde produktet uten tilsyn.
- Hvis strømledningen til dette produktet blir skadet, må den kasseres. Hvis den ikke er avtakbar, må produktet kasseres.
- Ikke prøv å åpne eller reparere apparatet selv. Hvis dette gjøres, kan det ikke lenger garanteres at apparatet vil fungere korrekt. Overholdes ikke denne regelen, blir garantien ugyldig.

INNHold

1. Innhold i pakken	96
2. Symbolforklaring	96
3. Forskriftsmessig bruk	97
4. Advarsels- og sikkerhetsanvisninger	97
5. Produktbeskrivelse	98
6. Før bruk	98
7. Bruk	99

1. INNHold I PAKKEN

Kontroller innholdet i pakken for å sjekke at kartongemballasjen er uskadet, og at innholdet er fullstendig. Før bruk må det kontrolleres at produktet og de medfølgende komponentene ikke har synlige skader, og at all emballasje er fjernet. Ikke bruk produktet hvis du tror det kan være skadet. Henvend deg i stedet til din lokale forhandler, eller kontakt kundeservice.

- 4 x beskyttelseshette
- 1 x børstetilbehør for normal hud
- 1 x børstetilbehør for dyprensing av porer
- 1 x ladestasjon
- 1 x nettdapter
- 1 x håndapparat
- 1 x børstetilbehør for ømfintlig hud
- 1 x børstetilbehør for dyprensende peeling
- 1 x bruksanvisning (denne)

2. SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler brukes på selve produktet, i bruksanvisningen, på emballasjen og på produktets typeskilt:

FARE

Indikerer en umiddelbart overhengende fare. Hvis faren ikke unngås, fører det til dødsfall eller alvorlige personskader.

ADVARSEL

Indikerer en mulig overhengende fare. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til dødsfall eller alvorlige personskader.

8. Rengjøring og vedlikehold	99
9. Tilbehør og reservedeler	100
10. Rengjøring og vedlikehold	100
11. Fremgangsmåte ved problemer?	101
12. Avhending	101
13. Tekniske data	101
14. Garanti	101

FORSIKTIG

Indikerer en mulig overhengende fare. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til lette eller mindre personskader.

MERKNAD

Indikerer en mulig skadelig situasjon. Hvis faren ikke unngås, kan det føre til skade på enheten eller noe i omgivelsene.

	Produktinformasjon Varsel om viktig informasjon
	Les bruksanvisningen
	(Elektriske) apparater skal ikke kastes i husholdningsavfallet
	Ikke kast batterier som inneholder farlige stoffer, sammen med vanlig husholdningsavfall
	Produsent
	CE-merking Dette produktet oppfyller kravene i gjeldende europeiske og nasjonale direktiver.
	Merking for identifikasjon av emballasjemateriale. A = materialforkortelse, B = materialnummer: 1–7 = plast, 20–22 = papir og papp
	Kildesorter produktet og emballasjekomponentene, og avhend dem i henhold til lokale forskrifter.

	Apparat i beskyttelsesklasse II
	Det er dokumentert at produktene oppfyller kravene i EAEUs tekniske forskrifter
	Samsvarsvurderingsmerke for Storbritannia
	Egnet til bruk i badekar eller dusj
	Kun til innendørs bruk
	Sikkerhetsisolerende transformator, kortslutningssikker
	Energiklasse 6
	Brytermodus strømforsyningssenhed
	Likestrøm
	Polaritet på dc strømforsyning
	Beskyttet mot faste gjenstander ≥ 1 mm diameter og større, samt mot vannsprut fra alle kanter.
	$t_a = 40^{\circ}\text{C}$ Nominell romtemperatur
	Importør
	Ikke bruk nettadapteren hvis støpselet er skadet.
	Beskytter mot midlertidig nedsenking i vann. Apparatet kan senkes ned til opptil en meters dybde i opptil 30 minutter.

3. FORSKRIFTSMESSIG BRUK

Apparatet skal utelukkende brukes på ansiktet til mennesker (unntatt i området rundt øynene).

Ansiktørstørsten må ikke brukes på dyr! Produktet er ikke egnet for personer under 8 år! Apparatet er kun ment for det formålet som beskrives i denne bruksanvisningen. Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for skader som skyldes ikke-forskriftsmessig eller uforsiktig bruk.

4. ADVARSELS- OG SIKKERHETSANVISNINGER

⚠ ADVARSEL

- Kvelningsfare gjennom emballasjemateriale. Barn må holdes unna emballasjematerialet.
- Kontroller før bruk at apparatet eller tilbehøret ikke har synlige skader. Ikke bruk apparatet hvis du tror det kan være skadet. Henvend deg i stedet til din lokale forhandler eller kontakt kundeservice.
- Hold nettadapteren unna vann.
- Bruk kun den avtakbare strømforsyningen som følger med apparatet, til å lade batteriet.
- **Eksplisjonsfare! Brannfare!** Hvis du ikke følger instruksjonene, kan det føre til personskaade, overoppheting, lekkasje, utslipp, brudd, eksplosjon eller brann.
- Bruk alltid riktig eller medfølgende ladekabel/lader/strømforsyning til lading.
- Unngå kontinuerlig lading eller overlading.
- Lad apparatet under tilsyn. Vær oppmerksom på varmeutvikling, deformering og utgassing. Avbryt ladingen hvis du er i tvil.
- Ikke bruk defekte batterier/ladekabler/ladere, og kast dem på riktig måte så snart som mulig (se kapittelet om avfallshåndtering).
- Ikke kast apparatet eller batterier på åpen ild.
- Apparatet eller batteriene må aldri tvangsutlades, varmes opp, demonteres, åpnes, knuses, deformeres, innkapsles, modifiseres eller utsettes for støt.

- Ikke kortslutt batteriene eller kontaktene på det batteridrevne apparatet.
- Beskytt apparatet eller batteriene mot direkte sollys, regn, sterk varme og vann.
- Eksponering av batteriene for høye temperaturer eller ekstremt lavt lufttrykk kan føre til eksplosjon eller utslipp av brennbare væsker og gasser.
- Hvis væske fra et batteri kommer i kontakt med hud eller øyne, må det berørte området skylles med vann. Oppsøk straks lege.

MERKNAD

- Apparatet inneholder et batteri som ikke kan skiftes ut. Når et batteri har nådd slutten av sin levetid, må apparatet kasseres på riktig måte (se kapittelet om avfallshåndtering).
- Du finner informasjon om fjerning og/eller utskifting av batteriet på hjemmesiden.

⚠ ADVARSEL

Apparatet skal **IKKE** brukes

- hvis du har sprukken hud
- på åpne sår
- hvis du lider av hudsykdommer eller hudirritasjoner
- like etter et solbad
- hvis du tar medisiner som inneholder steroider

Instruksjoner for håndtering av batterier

- Apparatet inneholder batterier som ikke kan skiftes ut.
- Hvis væske fra battericellen kommer i kontakt med hud eller øyne, må det berørte området vaskes med store mengder vann. Kontakt deretter lege.
- Eksplosjonsfare! Ikke kast batterier på åpen ild.
- Ikke demonter, åpne eller knus batteriene.
- Bruk bare laderne som er angitt i bruk-sanvisningen.

- Batteriene må lades riktig før bruk. Anvisningene fra produsenten eller informasjonen i denne bruksanvisningene må alltid følges.
- Lad batteriet helt opp før første gangs bruk (se kapittel 7.1).
- For å oppnå lengst mulig levetid for det oppladbare batteriet, må det lades helt opp minst 2 ganger i året.

⚠ FORSIKTIG

Elektriske apparater skal kun repareres av fagfolk. Ikke-forskriftsmessige reparasjoner kan sette brukerens liv og helse på spill. Hvis apparatet har feil eller skader, må du sørge for at det repareres av et godkjent serviceverksted.

5. PRODUKTBESKRIVELSE

De tilhørende tegningene finner du på side 3.

- 1 Børstetilbehør
- 2 AV-/PÅ-/hastighetsknapp
- 3 Rotasjonsknapp

- A Børstetilbehør for normal hud
- B Børstetilbehør for ømfintlig hud
- C Børstetilbehør for dyprensing av porer
- D Børstetilbehør for dyprensende peeling

6. FØR BRUK

6.1 Lade opp apparatet

Lad apparatet i minst 1,5 timer før første gangs bruk. Bruk følgende framgangsmåte:

1. Sett strømledningen inn i ladestasjonen.
2. Sett nettdapteren inn i stikkkontakten.
3. Sett ansiktsbørsten inn i ladestasjonen ovenfra. Under ladingen lyser LED-lampen på AV-/PÅ-/hastighetsknappen vekselvis i ring. Når ansiktsbørsten er fulladet,

lyser LED-lampene på AV/PÅ-/hastighetsknappen konstant.

6.2 Sette på børsten

Apparatet har fire forskjellige børstetilbehør.

- Børstetilbehør for normal hud
- Børstetilbehør for ømfintlig hud
- Børstetilbehør for dyprensing av porer
- Peelingtilbehør for varsom fjerning av overflødige hudpartikler

1. Sett ønsket børstetilbehør på apparatet.
2. For å ta av børstetilbehøret etter bruk, trekker du det av oppover.

7. BRUK

1. Fukt det monterte børstetilbehøret med vann. Du må aldri bruke apparatet med tørt børstetilbehør, da dette kan irritere huden.
2. Påfør en rensesegel på ansiktshuden.
3. Hold av-/på-/hastighetsknappen inne i ett sekund for å slå på apparatet. Børstetilbehøret begynner å rotere.
4. Apparatet har et lavt, et middels og et høyt hastighetstrinn. For å veksle mellom de forskjellige hastighetstrinnene trykker du kort på *AV-/PÅ-/hastighetsknappen*. *Det valgte hastighetstrinnet vises ut fra de tilsvarende lysende LED-ene.*
5. Velg ønsket rotasjonstrinn med *rotasjonsknappen*. Apparatet har en sirkelformet rotasjon for mild rensing av ansiktet og en oscillerende rotasjon for grundig rensing av ansiktet.
6. For nå apparatet mot ansiktet og rengjør ansiktshuden din med jevne bevegelser for å fjerne rester, smuss og døde hudceller.

MERKNAD

For å sikre en behagelig behandling, må du ikke trykke det roterende børstetilbehøret for fast mot huden. Ett hudparti bør ikke behandles lenger enn maksimalt 20 sekunder. Børsten har en tidsinnstilling på ett minutt og stopper i ett sekund hvert 20. sekund for

å varsle om skifte av rensområde. Etter 3 ganger 20 sekunder slår ansiktsbørsten seg automatisk av. Den anbefalte brukstiden per behandling er ett minutt.

7. Slå apparatet av igjen etter behandlingen. Hold av-/på-/hastighetsknappen inne i ett sekund for å slå av apparatet.
8. Vask huden din grundig med vann for å fjerne alle rester fra huden.
9. Tørk ansiktet med et håndkle og påfør deretter en fuktighetskrem med jevne sirkelbevegelser.

8. RENGJØRING OG VEDLIEHOLD

8.1 Rengjøring av børstetilbehøret

⚠ FORSIKTIG

Før du begynner med rengjøringen, må du trekke børstetilbehøret av apparatet oppover.

- Børstetilbehøret må alltid rengjøres grundig med vann etter hver bruk.

8.2 Rengjøring av apparat og ladestasjon

- Rengjør apparatet bare slik som det er oppgitt.
- Rengjør apparatet med en myk, lett fuktet klut. Ved sterkere tilsmussing kan du også fukte kluten med lett såpevann. Bruk ikke skurende rengjøringsmidler.
- Pass på at apparatet er helt tørt før du setter det inn i ladestasjonen.
- Pass på at det ikke kommer vann inn i apparatet. Skulle dette likevel skje, må du ikke bruke apparatet før det er helt tørt.
- Rengjør ladestasjonen fra tid til annen med en myk, lett fuktet klut.
- Beskytt apparatet mot støt, fuktighet, støv, kjemikalier, kraftige temperaturvingninger og for nært plasserte varmekilder (ovner, varmeelementer).

9. TILBEHØR OG RESERVE-DELER

Besøk www.beurer.com eller kontakt kundeservice i ditt land (i henhold til serviceadressen) hvis du ønsker supplerende produkter / tilleggsprodukter. Supplerende produkter / tilleggsprodukter fås i tillegg kjøpt i butikk.

Børstetype **A**

Bruksformål	Daglig rensing
Hudtype	Normal hud, blandingshud, fet hud
Utskifting	Etter 4 måneder
Artikkel- eller bestillingsnummer	605.56.

Børstetype **B**

Bruksformål	Mild daglig rensing
Hudtype	Ømfintlig hud
Utskifting	Etter 4 måneder
Artikkel- eller bestillingsnummer	605.57.

Børstetype **C**

Bruksformål	Ukentlig peeling for varsom fjerning av overflødige hudpartikler
Hudtype	Alle hudtyper
Utskifting	Etter 4 måneder
Artikkel- eller bestillingsnummer	605.58.

Børstetype **D**

Bruksformål	Daglig dyprensing av porer mot for store og tette porer
Hudtype	Alle hudtyper
Utskifting	Etter 6 måneder
Artikkel- eller bestillingsnummer	605.59.

10. RENGJØRING OG VEDLIEHOLD

10.1 Rengjøring av børstetilbehøret

⚠ FORSIKTIG

Før du begynner med rengjøringen, må du trekke børstetilbehøret av apparatet oppover.

- Børstetilbehøret må alltid rengjøres grundig med vann etter hver bruk.

10.2 Rengjøring av apparat og ladestasjon

- Rengjør apparatet bare slik som det er oppgitt.
- Rengjør apparatet med en myk, lett fuktet klut. Ved sterkere tilsmussing kan du også fukte kluten med lett såpevann. Bruk ikke skurende rengjøringsmidler.
- Pass på at apparatet er helt tørt før du setter det inn i ladestasjonen.
- Pass på at det ikke kommer vann inn i apparatet. Skulle dette likevel skje, må du ikke bruke apparatet før det er helt tørt.
- Rengjør ladestasjonen fra tid til annen med en myk, lett fuktet klut.
- Beskytt apparatet mot støt, fuktighet, støv, kjemikalier, kraftige temperatursvingninger og for nært plasserte varmekilder (ovner, varmeelementer).

11. FREMGANGSMÅTE VED PROBLEMER?

Problem	Løsning
Apparatet lades ikke opp.	Kontroller at ladestasjonen er koblet til en stikkontakt som virker og at apparatet er riktig plassert på ladestasjonen. Hvis alt er riktig tilkoblet og apparatet fremdeles ikke virker, må du kontakte kundeservice
Det er ikke mulig å slå på apparatet.	Kontroller at du har trykt lenge og hardt nok på AV/PÅ-knappen da du slo på apparatet. Lad apparatet opp igjen som beskrevet i denne bruksanvisningen. Hvis det fremdeles ikke går an å slå på apparatet, må du kontakte kundeservice.
Apparatet renser ikke lenger så godt som i begynnelsen	Børsten er slitt. Skift ut børsten. Hvis du ikke har noen flere reservebørster, kan du etterbestille noen (se "11. Reserve- og slitedeler").

Hvis problemet du søker svar på, ikke står oppført her, ber vi deg om å ta kontakt med vår kundeservice.

12. AVHENDING

Av hensyn til miljøet skal apparatet etter endt levetid ikke avhendes sammen med vanlig husholdningsavfall. Apparatet kan avfallshåndteres ved et lokalt innsamlingssted. Følg de lokale forskriftene ved avfallshåndtering av materialene. Apparatet skal avfallshåndteres i henhold til EF-direktivet om elektrisk og elektronisk

avfall – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Hvis du har spørsmål angående dette, kan du henvende deg til de kommunale myndighetene som har ansvar for avfallshåndtering. Returstasjoner for avhending av gamle apparater finnes f.eks. ved kommunale miljøstasjoner, lokale avfallsdeponier eller hos forhandler.



13. TEKNISKE DATA

Nettdrift:	
Strøm inn	100-240 V~; 50/60 Hz; 0,2 A
Strøm ut	5,0 V ——— 1,0 A; 5,0 W
Gjennomsnittlig driftseffektivitet:	≥ 73,62 %
Inngangseffekt uten belastning:	≤ 0,1 W
Mål	18,5 x 4 x 4 cm
Vekt	ca. 120 g
Oppladbart batteri:	
Kapasitet	800 mAh
Nettspenning	3,7 V
typebetegnelse	Li-Ion

14. GARANTI

Du finner detaljert informasjon om garanti og garantivilkårene på det medfølgende garantiarket.



Lue tämä käyttöohje huolellisesti. Noudata varoituksia ja turvallisuusohjeita. Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten. Varmista, että käyttöohje on muiden käyttäjien saatavilla. Jos luovutat tuotteen eteenpäin, anna käyttöohje sen mukana.

VAROITUS

- Laite on tarkoitettu ainoastaan yksityiseen kotikäyttöön, ei kaupalliseen käyttöön.
- Yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, saavat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan tai heille opastetaan laitteen turvallinen käyttö ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Jos laitteen virtajohto vaurioituu, se on hävitettävä asianmukaisesti. Mikäli virtajohtoa ei voi vaihtaa, laite on hävitettävä asianmukaisesti.
- Laitetta ei saa missään tapauksessa avata tai korjata, koska tällöin laitteen moitteetonta toimintaa ei voida enää taata. Tämän ohjeen laiminlyönti johtaa takuun raukeamiseen.

SISÄLTÖ

1. Pakkauksen sisältö	103
2. Merkkien selitykset	103
3. Tarkoituksenmukainen käyttö	104
4. Varoitukset ja turvallisuusohjeet	104
5. Tuotekuvaus	105
6. Käyttöönotto	106
7. Käyttö	106

8. Puhdistus ja hoito	106
9. Lisävarusteet ja varaosat	107
10. Puhdistus ja hoito	108
11. Ongelmien ratkaisu	108
12. Hävittäminen	108
13. Tekniset tiedot	109
14. Takuu	109

1. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

Tarkista, että pakkauksen sisältö on ulkoisesti vahingoittumaton ja että toimitus sisältää kaikki osat. Varmista ennen käyttöä, ettei tuotteessa ja mukana toimitetuissa osissa ole näkyviä vaurioita ja että kaikki pakkausmateriaalit on poistettu. Jos olet epävarma laitteen kunnosta, älä käytä laitetta. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai ilmoitettuun asiakaspalveluosoitteeseen.

- 4 x suojus
- 1 x harjaosa normaalille iholle
- 1 x ihohuokosia myöten puhdistava harjaosa
- 1 x laturi
- 1 x verkkosovitin
- 1 x käsilaite
- 1 x harjaosa herkälle iholle
- 1 x syväpuhdistava ja kuoriva harjaosa
- 1 x tämä käyttöohje

2. MERKKIEN SELITYKSET

Tuotteessa sekä sen käyttöohjeessa, pakkausksessa ja tyyppikilvessä käytetään seuraavia symboleita:

⚠ VAARA

Ilmaisee välitöntä vaaraa. Jos varoitusta ei noudateta, seurauksena on kuolema tai erittäin vakava loukkaantuminen.

⚠ VAROITUS

Kuvaa mahdollisesti uhkaavaa vaaraa. Jos varoitusta ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai erittäin vakava loukkaantuminen.

⚠ HUOMIO

Kuvaa mahdollisesti uhkaavaa vaaraa. Jos varoitusta ei noudateta, seurauksena voi olla lievä tai vähäinen loukkaantuminen.

HUOMAUTUS

Kuvaa mahdollisesti haitallista tilannetta. Jos varoitusta ei noudateta, laite tai jokin sen ympäristössä oleva voi vaurioitua.



Tuotetiedot
Huomautus tärkeistä tiedoista



Lue ohje



(Sähkö)laitetta ei saa hävittää tavallisen talousjätteen seassa



Vaarallisia aineita sisältäviä paristoja ja akkuja ei saa hävittää talousjätteen seassa



Valmistaja



CE-merkintä
Tämä tuote täyttää voimassa olevien eurooppalaisten ja kansallisten määräysten vaatimukset.

	Pakkausmateriaalin tunnistusmerkintä. A = materiaalin lyhenne, B = materiaalinumero: 1–7 = muovit, 20–22 = paperi ja pahvi
	Irrota pakkauksen osat tuotteesta ja hävitä ne paikallisten määräysten mukaisesti.
	Suojausluokan II laite
	Tuotteet ovat todistettavasti yhdenmukaisia Euraasian talousunionin teknisten standardien kanssa
	Ison-Britannian vaatimustenmukaisuuden arviointimerkintä
	Sopii kylvyssä tai suihkussa käytettäväksi
	Vain sisäkäyttöön
	Suojajännitemuuntaja, suojattu oikosululta
	Energiatohokkuusluokka 6
	Switch mode power supply unit
	Tasavirta
	Tasavirtaliittimen napaisuus
	Suojattu läpimitaltaan vähintään 1 mm:n kiinteiltä vierasesineiltä sekä kaikelta roiskevedeltä
	Ympäristön nimellislämpötila
	Maahantuoja
	Älä käytä verkkolaitetta, jos pistoke on vaurioitunut.

	Hetkellinen upotuskestävyys. Laite voidaan upottaa enintään 1 metrin syvyyteen korkeintaan 30 minuutiksi.
---	---

3. TARKOITUKSEN MUKAINEN KÄYTTÖ

Laitetta saa käyttää ainoastaan ihmisen kasvoihin puhdistukseen (silmien aluetta lukuun ottamatta).

Älä käytä kasvoharjaa eläimillä! Laite on tarkoitettu vain yli 8-vuotiaille henkilöille! Laite on tarkoitettu vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun käyttöön. Valmistajaa ei voida pitää vastuullisena vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen epäasianmukaisesta tai huolimattomasta käytöstä.

4. VAROITUKSET JA TURVALLISUUSOHJEET

⚠ VAROITUS

- Pakkausmateriaaliin liittyy tukehtumisvaara! Älä jätä pakkausmateriaalia lasten ulottuville.
- Varmista ennen käyttöä, ettei laitteessa ja lisävarusteissa ole näkyviä vaurioita. Jos olet epävarma laitteen kunnosta, älä käytä laitetta. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai ilmoitettuun asiakaspalveluosihteeseen.
- Pidä verkkosovitin etäällä vedestä.
- Käytä akun lataamiseen vain tämän laitteen mukana toimitettua irrotettavaa virtalähdettä.
- **Räjähdyksenvaara! Palovaara!** Mainittujen kohtien laiminlyöminen voi johtaa henkilövahinkoihin, ylikuumenemiseen, vuotamiseen, ilmanpoistumiseen, rikkoutumiseen, räjähdykseen tai tulipaloon.
- Käytä lataamiseen aina oikeaa tai mukana toimitettua latausjohtoa/laturia/verkkolaitetta.
- Vältä jatkuvaa lataamista tai yli latausta.

- Lataa laite valvotusti ja tarkkaile kuumenemista, muodonmuutoksia ja kaasun purkautumista. Keskeytä lataus epävarmoissa tilanteissa.
- Viallisia paristoja/latausjohtoa/laturia ei saa enää käyttää, ja ne on hävitettävä asianmukaisesti mahdollisimman pian (katso luku Hävittäminen).
- Älä heitä laitetta tai paristoja tuleen.
- Älä koskaan pura väkisin, kuumenna, hajota, avaa, osiin, muotoile, koteloi tai muokkaa laitetta tai paristoja tai altista niitä iskuille.
- Älä koskaan oikosulje paristoja tai paristokäyttöisen laitteen liittimiä.
- Suojaa laite tai paristot suoralta auringonvalolta, sateelta, kuumuudelta ja vedeltä.
- Paristojen altistuminen erittäin korkeille lämpötiloille tai erittäin alhaiselle ilmanpaineelle voi aiheuttaa räjähdyksen tai syttyvien nesteiden ja kaasujen vuotamisen.
- Jos pattereista vuotava neste joutuu kosketukseen ihon tai silmien kanssa, huuhtelee altistunut kohta vedellä ja hakeudu lääkäriin.

HUOMAUTUS

- Tämän laitteen sisältämiä paristoja ei voi vaihtaa. Kun pariston käyttöikä on päättynyt, laite on hävitettävä asianmukaisesti (katso luku Hävittäminen).
- Lisätietoa paristojen poistamisesta ja/tai vaihtamisesta on verkkosivulla.

VAROITUS

Laitetta **EI** saa käyttää

- halkeilleelle iholle.
- iholle, jossa on avoimia haavoja.
- ihosairauksien tai -ärsytyksen yhteydessä.
- heti auringonoton jälkeen.
- steroideja sisältävän lääkityksen yhteydessä.

Akkujen käsittelyyn liittyvät ohjeet

- Tämän laitteen sisältämiä akkuja ei voi vaihtaa.
- Jos iho tai silmät joutuvat kosketuksiin akkunesteen kanssa, huuhtelee altistuneet kohdat runsaalla vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon.
- Räjähdysvaara! Akkuja ei saa heittää tuleen.
- Akkuja ei saa purkaa, avata tai rikkoa.
- Käytä ainoastaan käyttöohjeessa mainittuja latauslaitteita.
- Akut tulee ladata kunnolla ennen käyttöä. Valmistajan antamia ja tässä käyttöohjeessa mainittuja latausohjeita tulee noudattaa.
- Lataa akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa (katso kohta 7.1).
- Saavuttaaksesi mahdollisimman pitkän käyttöiän lataa akku täyteen vähintään kahdesti vuodessa.

⚠ HUOMIO

Sähkölaitteiden korjaustyöt on annettava ammattilaisten tehtäväksi. Epäasianmukaisesti tehty korjaukset voivat aiheuttaa vakavia vaaroja. Jos laitteessa esiintyy vikoja tai vaurioita, se tulee toimittaa valtuutettuun korjausliikkeeseen korjattavaksi.

5. TUOTEKUVAUS

Piirustukset ovat sivulla 3.

- 1 Harjaosa
- 2 Virta-/nopeuspainike
- 3 Pyörintäpainike

- A Harjaosa normaaliille iholle
- B Harjaosa herkälle iholle
- C Ihohuokosia myöten puhdistava harjaosa
- D Harjaosa syväpuhdistavaan kuorintaan

6. KÄYTTÖÖNOTTO

6.1 Laitteen lataaminen

Lataa laitetta vähintään 1,5 tunnin ajan ennen ensimmäistä käyttökertaa. Toimi seuraavasti:

1. Kytke virtajohto laturiin.
2. Työnnä verkkosovitin pistorasiaan.
3. Työnnä kasvoharja laturiin ylhäältä päin. Latauksen aikana virta-/nopeuspainikkeeseen LED-valot syttyvät vuorotellen. Kun kasvoharja on latautunut kokonaan, virta-/nopeuspainikkeeseen LED-valot ovat yhtäjaksoisesti päällä.

6.2 Harjan vaihtaminen

Laitteessa on neljä erilaista harjaosaa.

- Harjaosa normaaliille iholle
- Harjaosa herkälle iholle
- Ihohuokosia myöten puhdistava harjaosa
- Kuoriva harjaosa ylimääräisten ihohiukasten hellävaraiseen poistamiseen

1. Aseta haluamasi harjaosa laitteen kiinnityskohtaan ylhäältä päin.
2. Voit irrottaa harjaosan käytön jälkeen vetämällä sitä ylöspäin.

7. KÄYTTÖ

1. Kostuta laitteeseen kiinnitetty harjaosa vedellä. Älä koskaan käytä laitetta kostuttamattomalla harjaosalla. Se voi aiheuttaa ihoärsytystä.
2. Levitä kasvojen iholle puhdistusgeeliä.
3. Käynnistä laite painamalla virta-/nopeuspainiketta yhden sekunnin ajan. Harjaosa alkaa pyöriä.
4. Laitteessa on kolme nopeustasoa: hidas, keskitasoinen ja nopea. Voit vaihtaa nopeustasoa painamalla *virta-/nopeuspainiketta* lyhyesti. *Valittu nopeustaso ilmoitetaan niitä vastaavien LED-valojen avulla.*
5. Valitse haluamasi pyörintätaso *pyörintäpainikkeella*. Laitteessa on ympyränmuo-

toinen pyörintäliike hellään kasvojen puhdistukseen sekä värähtelevä pyörintäliike perusteelliseen kasvojen puhdistukseen.

6. Kuljeta laitetta kevyesti kasvoja pitkin ja puhdista kasvojen iho tasaisin liikkein. Näin saat poistettua epäpuhtaudet, lian sekä kuolleiden ihosolukon.

HUOMAUTUS

Älä paina pyörivää harjaosaa liian voimakkaasti ihoa vasten miellyttävän käsittelyn takaamiseksi. Käsittele yhtä ihoaluetta enintään 20 sekunnin ajan.

Harjassa on yhden minuutin ajastin ja se pysähtyy yhden sekunnin ajaksi 20 sekunnin välein muistutukseksi puhdistusalueen vaihtamisesta. Kasvoharja sammuu automaattisesti yhden minuutin (3 x 20 sekuntia) kuluttua. Suositeltu käyttöajan pituus on yksi minuutti käyttökertaa kohden.

7. Sammuta laite käytön jälkeen. Sammuta laite painamalla virta-/nopeuspainiketta yhden sekunnin ajan.
8. Puhdista iho huolellisesti vedellä poistaaksesi loputkin epäpuhtaudet.
9. Taputtele iho kuivaksi käsipyyhkeellä ja levitä sen jälkeen iholle kosteusvoidetta tasaisin pyörivin liikkein.

8. PUHDISTUS JA HOITO

8.1 Harjaosien puhdistaminen

▲ HUOMIO

Irrota harjaosa laitteesta vetämällä sitä ylöspäin ennen kuin aloitat laitteen puhdistamisen.

- Puhdista harjaosa huolellisesti vedellä jokaisen käytön jälkeen.

8.2 Laitteen ja laturin puhdistaminen

- Puhdista laite ainoastaan ohjeissa esitetyllä tavalla.

- Puhdista laite pehmeällä ja kevyesti kostutetulla pyyheliinalla. Jos laite on voimakkaasti likaantunut, voit kostuttaa pyyhkeen laimeaan saippuoliukseen. Älä käytä syövyttäviä puhdistusaineita.
- Varmista, että laite on täysin kuiva, ennen kuin asetat sen latausasemaan.
- Huolehdi, ettei laitteen sisäosiin pääse vettä. Jos vettä kuitenkin pääsee laitteen sisään, sitä saa käyttää uudestaan vasta, kun se on täysin kuivunut.
- Puhdista latausasema silloin tällöin pehmeällä ja kevyesti kostutetulla liinalla.
- Suojaa laite iskuilta, kosteudelta, pölyltä, kemikaaleilta, voimakkailta lämpötilanvaihteluilta ja suorilta lämmönlähteiltä (uunit, lämmittimet).

9. LISÄVARUSTEET JA VARAOSAT

Lisä- ja varaosia on saatavana osoitteesta www.beurer.com tai ottamalla yhteyttä paikalliseen asiakaspalveluun (asiakaspalveluosoitteiden luettelo).
Lisä- ja varaosia saa ostettua myös jälleenmyyjältä.

Harjatyypit A

Käyttötarkoitus	Päivittäinen puhdistus
Ihotyyppi	Normaali iho, sekaiho, rasvainen iho
Vaihtaminen	Neljän kuukauden kuluttua
Tuote- tai tilausnumero	605.56

Harjatyypit B

Käyttötarkoitus	Hellävarainen päivittäinen puhdistus
Ihotyyppi	Herkkä iho
Vaihtaminen	Neljän kuukauden kuluttua
Tuote- tai tilausnumero	605.57

Harjatyypit C

Käyttötarkoitus	Kuoriva harjaosa ylimääräisten ihohiukkasten hellävaraiseen viikoittaiseen poistamiseen
Ihotyyppi	Kaikki ihotyypit
Vaihtaminen	Neljän kuukauden kuluttua
Tuote- tai tilausnumero	605.58

Harjatyypit D

Käyttötarkoitus	Suurentuneiden ja tukkeutuneiden ihohuokosten päivittäinen puhdistus
Ihotyyppi	Kaikki ihotyypit
Vaihtaminen	Kuuden kuukauden kuluttua
Tuote- tai tilausnumero	605.59

10. PUHDISTUS JA HOITO

10.1 Harjaosien puhdistaminen

HUOMIO

Irrota harjaosa laitteesta vetämällä sitä ylöspäin ennen kuin aloitat laitteen puhdistamisen.

- Puhdista harjaosa huolellisesti vedellä jokaisen käytön jälkeen.

10.2 Laitteen ja laturin puhdistaminen

- Puhdista laite ainoastaan ohjeissa esitetyllä tavalla.
- Puhdista laite pehmeällä ja kevyesti kostutetulla pyyheliinalla. Jos laite on voimakkaasti likaantunut, voit kostuttaa pyyhkeen laimeaan saippualluokseen. Älä käytä syövyttäviä puhdistusaineita.
- Varmista, että laite on täysin kuiva, ennen kuin asetat sen latausasemaan.
- Huolehdi, ettei laitteen sisäosiin pääse vettä. Jos vettä kuitenkin pääsee laitteen sisään, sitä saa käyttää uudestaan vasta, kun se on täysin kuivunut.
- Puhdista latausasema silloin tällöin pehmeällä ja kevyesti kostutetulla liinalla.
- Suojaa laite iskuilta, kosteudelta, pölyltä, kemikaaleilta, voimakkailta lämpötilanvaihteluilta ja suorilta lämmönlähteiltä (uunit, lämmittimet).

11. ONGELMIEN RATKAISU

Ongelma	Ratkaisu
Laite ei lataudu.	Varmista, että laturi on kytketty toimivaan pistorasiaan ja että laite on asetettu oikein laturiin. Jos kaikki kytkennät on tehty oikein eikä laite toimi vielääkään, ota yhteyttä asiakaspalveluun.
Laite ei käynnisty.	Tarkista, että olet painanut virtapainiketta käynnistykseen yhteydessä riittävän kauan ja voimakkaasti. Lataa laite tämän käyttöohjeen mukaisesti. Jos laite ei vielääkään käynnisty, ota yhteyttä asiakaspalveluun.
Laite ei puhdista yhtä hyvin kuin käytön alussa.	Harjaosa on kulunut. Vaihda harjaosa. Jos sinulla ei ole varaharjoja, voit tilata niitä (katso luku 11 Vara- ja kuluvat osat).

Jos et löydä ongelmaasi ratkaisua tästä käyttöohjeesta, ota yhteys asiakaspalveluumme.

12. HÄVITTÄMINEN

Kun laitteen käyttöikä on umpeutunut, laitetta ei saa hävittää ympäristösyistä tavallisen talousjätteen seassa. Hävitä käytöstä poistettu laite toimittamalla se asianmukaiseen keräys- ja kierrätyspisteeseen. Noudata materiaalien hävittämisessä paikallisia jätehuoltomääräyksiä. Hävitä laite EU:n antaman sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) mukaisesti. Lisätietoja jätteiden hävittämisestä saa paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta. Toimita käytöstä poistetut sähkölaitteet aina asianmukaiseen keräyspisteeseen tai laitteen jälleenmyyjälle hävitettäväksi.



13. TEKNISET TIEDOT

Toimii verkkovirralla: Tulo Lähtö	100-240 V~; 50/60 Hz; 0,2 A 5,0 V  1,0 A; 5,0 W
Keskimääräinen teho käytössä:	≥ 73,62 %
Tehonotto nollakuormalla:	≤ 0,1 W
Mitat	18,5 x 4 x 4 cm
Paino	n. 120 g
Akku: kapasiteetti nimellisjännite tyyppinimi	800 mAh 3,7 V Li-Ion

14. TAKUU

Tarkempia tietoja takuusta ja takuuehdoista löytyy mukana toimitetusta takuulomakkeesta.



UK: Beurer UK Ltd., Suite 16, Stonecross Place, Stonecross Lane North
WA3 2SH Lowton, United Kingdom



Beurer GmbH, Söflinger Str. 218, 89077 Ulm, Germany, www.beurer.com

